تقرير
مجلس الأمم المتحدة
لناميبيا

المجلد الأول

الجمعية العامة
الوثائق الرسمية : الدورة الثانية والثلاثون
الملحق رقم ٢٤ (A/32/24)

الأمم المتحدة
نيويورك ١٩٧٧

ملاحظة

يتتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام . وي يعني اياد أحد هذه الرموز الأحوال إلى أحدى وثائق الأمم المتحدة .

يتضمن هذا المجلد تقرير مجلس الأمم المتحدة لنا مبيعاً عن الفترة من ٢١ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٢٦ إلى ٥ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٢٧ * . ويتضمن المجلد الثاني المرفقات من الأول إلى الثالث عشر للتقرير .

* يتضمن هذا المجلد الوثائق التالية التي سبق صدورها بشكل مؤقت تحت الرموز التالية : A/AC.131/L.53 ، L.54 ، L.56-L.63 ، L.65 ، و Corr.1

[الاصـل : بالانكليـزـيـة]
[١١ تـشـريـنـاـلـاـولـ / أكتـوبرـ ١٩٧٧]

المحتويات

المجلد الأول

<u>الصفحة</u>	<u>الفـرات</u>
ج
١	١٢-١
٣	٢٩-١٣
٣	١٣
٣	١٧-١٤
٤	٢٩-١٨
٧	٢٦٨-٣٠
٧	٤٣-٣٠
٩	٥٣-٤٤
١١	٦٤-٥٤
١٣	٢٠-٦٥
١٣	٦٧-٦٥
١٣	٢٠-٦٨
١٤	١٢٢-٢١
١٥	٨٣-٧٨

كتاب الاحالة
مقدمة
الجزء الأول - أعمال المجلس بوصفه هيئة من هيئات تقرير السياسة العامة في الامم المتحدة
أولاً - الجمعية العامة
ثانياً - مجلس الامن
ثالثاً - المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زimbabوى وNamibia (١٦-٢١ ايار / مايو ١٩٧٧ ، ماپوتوا)
الجزء الثاني - برنامج عمل المجلس بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة Namibia
أولاً - المشاورات مع الدول الاعضاء وفقاً لقرارات الامم المتحدة بشأن Namibia
ثانياً - المشاورات مع الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الامم المتحدة
ثالثاً - المشاورات مع منظمة الوحدة الافريقية والاشتراك في اجتماعاتها
رابعاً - التعاون مع هيئات الامم المتحدة الاخرى
ألف - التعاون مع اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة
باه - التعاون مع اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري
خامساً - تمثيل Namibia في مؤتمرات واجتماعات المنظمات الدولية
ألف - مجلس ادارة برنامج الامم المتحدة الانمائي

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>
باء — الاتحاد الديمقراطي الدولي للمرأة والاتحاد الثوري لنساء غينيا (٩-٦ شباط/فبراير ١٩٢٢، كوناكرى)
١٦	٨٤
١٦	٩٠ — ٨٥	جيم — مؤتمر الام المتحدة للتجارة والتنمية
١٧	٩٢ — ٩١	DAL — مؤتمر الام المتحدة المعني بالبيئة (١٤-١٥ مارس ١٩٢٢، مارسل بلاتا)
١٨	٩٦ — ٩٣	هاء — مؤتمر الام المتحدة المعني بخلافة الدول في المعاهدات (٤ نيسان/ابril - ٦ ايار/مايو ١٩٢٢، فيينا)
١٨	٩٨ — ٩٧	واو — الدورة الثلاثون لجمعية الصحة العالمية لمنظمة الصحة العالمية (٢٠-٢١ ايار/مايو ١٩٢٢ جنيف)
١٩	١٠٠ — ٩٩	زاى — الجمعية العالمية لبناء السلم (١١-٦٦ ايار/ مايو ١٩٢٢، وارسو)
١٩	١٠٢-١٠١	حاء — الدورة السادسة لمؤتمر الام المتحدة الثالث لقانون البحار (٢٣ ايار/مايو - ٨ تموز/يوليه ١٩٢٢ ، نيويورك)
٢٠	١١٢-١٠٨	طاء — الدورة الثالثة والستون لمؤتمر العمل الدولي (١١-٢٢ حزيران/يونيه ١٩٢٢ ، جنيف)
٢٠	١١٦-١١٣	ياء — المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري (٢٢-٢٦ آب/اغسطس ١٩٢٢ ، لاغوس)
٢١	١٢٠-١١٧	كاف — مؤتمر الام المتحدة المعني بالتصحر (٢٩ آب/ اغسطس - ٩ ايلول/سبتمبر ١٩٢٢ ، نairobi)
٢١	١٢٢-١٢١	لام — الدورة السابعة لمؤتمر الام المتحدة الثالث المعني بتوحيد الاسماء الجغرافية (١٧ آب/ اغسطس - ٧ ايلول/سبتمبر ١٩٢٢ ، اثينا)
٢٣	١٤١-١٢٣	سادسا — التدابير المتعلقة بأنشطة المصالح الاقتصادية الاجنبية في ناميبيا
٢٢	١٤٨-١٤٢	سابعا — التدابير المتعلقة بالحالة العسكرية في ناميبيا

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>
٢٩	ثامنًا — مساعدة الناميبيين ١٤٩-١٨٢
٢٩	الف — نبذة عامة ١٤٩-١٥٦
٣٠	باءً — صندوق الامم المتحدة لнациبيا ١٥٧-١٧١
٣٣	جيم — مسهد ناميبيا ١٧٢-١٧٥
٣٤	DAL — برنامج بناء الدولة الناميبي ١٧٦-١٨٢
٣٥	تاسعاً — عمل مفوض الامم المتحدة لнациبيا ١٨٣-٢٠٦
٣٩	عاشرًا — اشتراك ممثلي الشعب الناميبي في اعمال المجلس ٢٠٧-٢١١
حادي عشر — فضح وادانة احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لнациبيا وقصورها الوحشية للشعب الناميبي ٢١٢-٢٢٣
٤١	ثاني عشر — نشر المعلومات ٢٢٤-٢٦٤
٤٧	ثالث عشر — وثائق السفر والهوية ٢٦٥-٢٦٨
٤٩	الجزء الثالث — التوصيات والآثار المالية ٢٦٩-٢٨٣
٤٩	أولاً — التوصيات ٢٦٩-٢٢٠
٥٩	ثانيةً — الآثار الادارية والمالية المترتبة على التوصيات ٢٧١-٢٨٣
٦٢	الجزء الرابع — تنظيم المجلس ومقراته ٢٨٤-٣١٢
٦٣	أولاً — انشاء المجلس وتنظيم اعماله ٢٨٤-٣١٢
٦٣	الف — انشاء المجلس ٢٨٤-٢٨٧
٦٤	باءً — اعضاء المجلس ولجانه ٢٨٨-٢٩٥
٦٦	جيم — اللجنة المعنية بصندوق الامم المتحدة لнациبيا ٢٩٦-٣٠١
٦٧	DAL — اللجان والافرقـة العاملة الأخرى ٣٠٢-٣٠٧
٦٨	هاءً — مفوضية الامم المتحدة لнациبيا ٣٠٨-٣٠٩
٦٨	واو — خدمات الامانة ٣١٠-٣١٢

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>
٦٩	٣١٢-٣١٣	ثانية - القرارات والمقررات ، والبيانات والبلاغات الرسمية والبيانات الصحفية
٧٠	٣١٤	الف - القرارات
٧٥	٣١٥	باء - المقررات
٩٢	٣١٦	جيم - البيانات الرسمية
٩٦	٣١٧	DAL - البلاغات والنشرات الصحفية

المحتويات

المجلد الثاني

المرفقات

- الأول — الميزانية البرنامجية للمجلس
- الثاني — تقرير بعثة المجلس الى كندا
- الثالث — تقرير بعثة المجلس الى الوكالات المتخصصة والمنظمات الأخرى الداخلة في منظومة الأمم المتحدة والتي توجد مقارها في أوروبا
- الرابع — تقرير مثل المجلس في الدورة الثالثة والعشرين لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، المعقودة في جنيف في الفترة من ١٢ الى ٢٨ كانون الثاني /يناير ١٩٧٧
- الخامس — تقرير مثل المجلس في الدورة الرابعة والعشرين لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، المعقودة في جنيف في الفترة من ١٣ حزيران /يونيه الى ١ تموز / يوليه ١٩٧٧
- السادس — تقرير مثل المجلس في الدورة الأولى للجنة التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية التابعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، المعقودة في جنيف في ٧ و ٨ شباط / فبراير ١٩٧٧ وفي الفترة من ٢ الى ٧ أيار / مايو ١٩٧٧
- السابع — تقرير وفد المجلس الى مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالمياه ، المعقودة في ساردل بلاتا في الفترة من ١٤ الى ٢٥ آذار / مارس ١٩٧٧
- الثامن — تقرير وفد المجلس الى مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بخلافة الدول في المعاهدات ، المعقود في فيينا في الفترة من ٤ نيسان / ابريل الى ٦ أيار / مايو ١٩٧٧
- التاسع — تقرير وفد المجلس الى الدورة الثلاثين لجمعية الصحة العالمية التابعة لمنظمة الصحة العالمية ، المعقودة في جنيف في الفترة من ٢ الى ٢٠ أيار / مايو ١٩٧٧
- العاشر — تقرير وفد المجلس الى الدورة الثالثة والستين لمؤتمر العمل الدولي التابع لمنظمة العمل الدولية ، المعقودة في جنيف في الفترة من ١ الى ٢٢ حزيران / يونيه ١٩٧٧
- الحادي عشر — تقرير وفد المجلس الى مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالتصحر ، المعقود في نيروبي في الفترة من ٢٩ آب / أغسطس الى ٩ أيلول / سبتمبر ١٩٧٧
- الثاني عشر — تقرير اللجنة المخصصة لجلسات الاستئام المكرسة لليورانيوم
- الثالث عشر — تقرير لجنة صندوق الأمم المتحدة لتنمية -vii-

كتاب الاحالة

٦ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٢٢

يشرفني أن أحيل طيه ، عملاً بالجزء الخامس من قرار الجمعية العامة ٢٢٤٨ (د لم - ٥) ، التقرير الحادى عشر لمجلس الأمم المتحدة لناميبيا . وقد اعتمد المجلس هذا التقرير في جلسته ٢٦٤ المقودة في ٥ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٢٢ ، وهو يتناول الفترة من ٢١ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٢٦ الى ٥ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٢٢ .

وقد عمد المجلس خلال الفترة قيد الاستعراض ، سعياً منه الى تنفيذ الولاية التي منحته ايها الجمعية العامة ، الى تكثيف انشطته ، وفقاً لقرارات الجمعية العامة ومجلس الأمم بشأن ناميبيا ، وذلك بوصفه من هيئات الأمم المتحدة المقررة للسياسة العامة ، والسلطة الشرعية القائمة بالادارة لناميبيا لغاية الاستقلال .

وقد أيدّ المجلس ، في هذا الصدد ، تأييده راسخاً شعب ناميبيا وحركة تحريره الوحيدة والحقيقة ، المنظمة الشعبية لا فريقيا الجنوبية الغريرية (سوابو) ، في نضالهما من أجل تحقيق تقرير المصير والحرية والاستقلال الوطني في ناميبيا المستحدة .

ولي الشرف أن أطلب ، عملاً بأحكام القرار ٢٢٤٨ (د لم - ٥) تعميم هذا التقرير بوصفه وثيقة من وثائق الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين .

وتفضلوا ، سيدى ، بقبول فائق احترامي .

غوندولين كوني

رئيس مجلس الأمم المتحدة لناميبيا

سعادة السيد كورت فالد هايم
الأمين العام للأمم المتحدة
نيويورك .

تقرير مجلس الامم المتحدة لناميبيا

المجلد الأول

مقدمة

- ١ - اتخذت الجمعية العامة ، بتاريخ ٢٧ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٦٦ ، القرار ٢١٤٥ (١٠ - ٢١) الذي أنهى بمحبته انتداب جنوب افريقيا على ناميبيا ووضعت هذا البلد تحت المسئولية المباشرة للأمم المتحدة . وانشأت الجمعية العامة في السنة التالية ، بالقرار ٢٢٤٨ (١٠ - ٥) المؤرخ في ١٩ أيار / مايو ١٩٦٧ ، مجلس الامم المتحدة لافريقيا الجنوبية الغربية (١)، وعهدت اليه بمسؤولية ادارة الاقليل حتى نيله الاستقلال .
- ٢ - وفي خصوص رفض جنوب افريقيا الانسحاب من الاقليل ، ظل المجلس يسعى منذ عام ١٩٦٧ تنفيذا لولايته بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة الاقليل ، الى تعبئة المجتمع الدولي للضغط على حكومة جنوب افريقيا لضمان تقييدها بقرارات الامم المتحدة . فقرارات الجمعية العامة ومجلس الامن تطالب جنوب افريقيا بسحب جميع قواتها العسكرية والبوليسية وكذلك ادارتها من ناميبيا دون قيد او شرط ، وذلك لتمكن الشعب الناميبي من تحقيق تقرير المصير ونيل الحرية والاستقلال الوطني في ناميبيا المتحدة .
- ٣ - واصل المجلس علاوة على ذلك بمشاورات عديدة مع الحكومات لتأمين تنفيذ قرارات الامم المتحدة بشأن ناميبيا . كما واصل العمل لضمان تقييد الدول الاعضاء بالفتوى الصادرة عن محكمة العدل الدولية والمؤرخة في ٢١ حزيران / يونيو ١٩٢١ (٢) .
- ٤ - وعملا بقرار الجمعية العامة ١٤٢/٣١ المؤرخ في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٢٦ ، يضطلع المجلس بمسؤولياته بوصفه ، في نفس الوقت ، من هيئات الامم المتحدة المقررة للسياسة العامة والسلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا .
- ٥ - خلال عام ١٩٢٢ ، بذل المجلس جهودا مكثفة لتأييد تقرير المصير ، والحرية والاستقلال الوطني للشعب الناميبي بقيادة حركة تحريره الوحيدة والحقيقة – المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية (سوابو) (٣) .

(١) قررت الجمعية العامة ، بقرارها ٢٣٧٢ (٥ - ٢٢) المؤرخ في ١٢ حزيران / يونيو ١٩٦٨ ، ان تسمى افريقيا الجنوبية الغربية ، ابتداءً من ذلك التاريخ ناميبيا .

(٢) النتائج القانونية التي تترتب على الدول من جراء استمرار وجود جنوب افريقيا في ناميبيا (افريقيا الجنوبية الغربية) على الرغم من قرار مجلس الامن ٢٢٦ (١٩٢٠) ، تقارير محكمة العدل الدولية لعام ١٩٢١ ، صفحة ١٦ .

(٣) يرد ، في صلب التقرير ، عرض تفصيلي لنشاطه المجلس .

٦ - وواصل المجلس سياسته في اجراء المشاورات مع الحكومات فأوفد بعثة في زيارة الى كندا لاجراء مشاورات مع السلطات في أوتاوا حول التدابير اللازم اتخاذها لمساندة الشعب الناميبي . وقامت بعثة أخرى من طرف المجلس بزيارة مقار الوكالات المتخصصة والمنظمات الاخرى التابعة لمنظومه الام المتحددة في أوروبا لبحث مسألة تنفيذ قرارات الام المتحددة بشأن ناميبيا بما فيهم نشر المعلومات وتقديم المساعدة الى الناميبيين .

٧ - وأصدر المجلس ، في اطار اضطلاعه بنشاطاته للوقوف في وجه ادارة جنوب افريقيا غير الشرعية القائمة في ناميبيا ، بيانا بتاريخ ٧ ايلول / سبتمبر ١٩٧٧ ، يدين فيه بشدة العبارات ما ورد في الانباء من أن جنوب افريقيا قررت ادارة خليج والفين بوصفه جزءا من مقاطعة الكاب التابعة لجنوب افريقيا . واعتبر هذا العمل محاولة من جانب واحد لتقويض سلامه ناميبيا الاقليمية ووحدتها . وقد أعاد المجلس تأكيد الموقف القائل أن خليج والفين جزء لا يتجزأ من الاقليم الناميبي .

٨ - وقد تتبع المجلس عن كثب وندد بقيام جنوب افريقيا باضفاء الطابع العسكري على ناميبيا . وأصدر ، في هذا الشأن ، بيانا يدين فيه بقوة جنوب افريقيا لاستغلالهما ثروات ناميبيا من اليورانيوم ولا تهاجمها سياسة تهدف الى الحصول على قدرة في الاسلحة النووية مما يستتبع عواقب لا تحصى على شعب ناميبيا والجنوب الافريقي وعلى السلم والأمن الدوليين .

٩ - وقد أدانت الجمعية العامة أنشطة جميع الشركات الأجنبية العاملة في ناميبيا في ظل الادارة غير الشرعية لجنوب افريقيا ، بوصف هذه الاعمال غير شرعية . وقد اتخذ المجلس ، في هذا الصدد ، أولى الخطوات لتنظيم حلقات استماع حول استغلال وشراء اليورانيوم الناميبي .

١٠ - واستمر المجلس يهتم اهتماما خاصا بما يحتاجه شعب ناميبيا وحركة تحريره من مساعدة مادية . وأنهى المجلس لمفهوم الام المتحددة لнациبيا بالاضطلاع بالنشاطه الالازمه لتنفيذ برنامج بناء الدولـة الناميـبية .

١١ - خلال عام ١٩٧٧ ، مثل المجلس ناميبيا في المنظمات والهيئات والمؤتمرات الدوليـة الحكومية ونظم ، بالاشتراك مع اللجنة الخاصة المعنية بحاله تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زيمبابوي وناميبيا الذى عقد في مايتو في الفترة من ١٦ الى ٢١ أيار / مايو ١٩٧٧ . كما اشترك المجلس ، مع آخرين ، في المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري الذى عقد في لاغوس في الفترة من ٢٢ الى ٢٦ آب / أغسطس ، والمؤتمر المعنى بخلافة الدول في المعاهدات الذى عقد في فيينا في الفترة من ٤ نيسان / ابريل الى ٦ أيار / مايو .

١٢ - وقد استرشد برنامج عمل المجلس خلال الفترة قيد الاستعراض بقرارات الجمعية العامة من ١٤٦/٣١ الى ١٤٦/٣١ وكذلك بالقرارات السابقة التي اتخذتها الجمعية العامة ومجلس الامـن .

الجزء الأول

أعمال المجلس بوصفه هيئة من هيئات تقرير السياسة العامة في الأمم المتحدة

أولاً - الجمعية العامة

١٣ - اتخذت الجمعية العامة ، في جلستها ٢٠٥ ، المعقدة في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ ، ثمانية قرارات متعلقة بمسألة ناميبيا بما فيها صندوق الام المتحدة لناميبيا ومركز المنظمة الشعبية لفريق الجنوبي الغربي (ساوايو) ، حركة تحرير ناميبيا . وقد انعكست التوصيات التي اقرتها المجلس في تقريره السنوي الى الجمعية العامة في دورتها الحادية والثلاثين (٤) ، انعكاساً تاماً في هذه القرارات (٥) .

ثانياً - مجلس الأمن

٤١ - خلال السنوات الماضية ، كان مثل لمجلس الام المتحدة لناميبيا يشترك في مناقشات مجلس الامن التي تبحث فيها مسألة ناميبيا . واحد التدابير التي اتخذها مجلس الامن فيما يتعلق بنااميبيا تتمثل في قراره ٣٨٥ (١٩٧٦) المؤرخ في ٣٠ كانون الثاني / يناير ١٩٧٦ ولـم ينظر مجلس الامن في مسألة ناميبيا خلال الفترة التي يتناولها التقرير الحالي .

٤٥ - واشترك مجلس الامم المتحدة لناميبيا ، خلال الفترة قيد الاستعراض ، في مناقشات مجلس الامن المتعلقة بمسألة جنوب افريقيا . ونظر مجلس الامن في المسألة في جلساته من ١٩٨٨ الى ١٩٩٢ ، و ١٩٩٤ ، و ١٩٩٦ ، و ١٩٩٨ ، و ١٩٩٩ ، و ١٩٩٧ ، و ١٩٩٦ ، و ١٩٩٨ ، و ١٩٩٩ ، التي عقدت في الفترة بين ٢١ و ٣١ آذار / مارس ١٩٧٧ . وقد تكلم رئيس مجلس الامم المتحدة لناميبيا في مجلس الامن في جلسته ١٩٨٩ المعقدة في ٢٢ آذار / مارس ١٩٧٧ (S/PV.1989) .

٤٦ - وجه رئيس مجلس الامم المتحدة لناميبيا ، في بيانه الى مجلس الامن ، الانتباه الى انتهاك جنوب افريقيا لميثاق الام المتحدة في مجالين أساسين من مجالات مسؤولياتها ، وهما ممارساتها القائمة على الفصل العنصري وتحديها لقرار الجمعية العامة ٤٥/٢١ (٢٢ - ٢١) المؤرخ في ٢٧ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٦٦ ، الذي وضع حداً لولاية جنوب افريقيا على ناميبيا . وحث الرئيس مجلس الامن على النظر في التدابير الواردة في الفصل السابع من الميثاق لا رغام جنوب افريقيا على انهاء

(٤) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق رقم ٢٤

(٥) A/31/24 ، المجلد الاول ، الفقرة ٢٢٣ .

(٦) القرارات ١٤٦/٣١ ، ١٤٧/٣١ ، ١٤٨/٣١ و ١٤٩/٣١ ، و ١٥٠/٣١ .

١٥١/٣١ .

تحديها المزدوج لسلطة الامم المتحدة وللقيم العامة لكرامة الانسان . وأكد أن تعزيز الفصل العنصري في جنوب افريقيا وتوسيع نطاقه الاستعماري الى ناميبيا يعتبران خطرا مستمرا على السلم والأمن الدوليين ولا يمكن التسامح فيما من الان فصاعدا .

١٢ - ولم يتخذ مجلس الأمن قرارا بشأن مسألة جنوب افريقيا وما زالت المسألة قيد نظره .

ثالثا - المؤتمر الدولي لنصرة شعب زمبابوي وناميبيا
(٢١ أيار/مايو ١٩٧٧ ، مايـوتـوـ)

١٨ - رجت الجمعية العامة ، بقرارها ١٤٥/٣١ المؤمن في ١٧ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ ، من الامين العام أن يقوم ، بالتعاون مع اللجنة الخاصة المعنية بحالات تنفيذ اعلان من الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، ومجلس الامم المتحدة لناميبيا ، بتنظيم المؤتمر الدولي لنصرة شعب زمبابوي وناميبيا في مايـوتـوـ ، وذلك بالتشاور مع منظمة الوحدة الافريقية . كما طلبت الى اللجنة الخاصة ومجلس الامم المتحدة لناميبيا موافاتها في دورتها الثانية والثلاثين بتقرير عن نتائج المؤتمر (٦) .

١٩ - وقام المجلس بدور نشط في تنفيذ القرار ١٤٥/٣١ . وقرر المجلس واللجنة الخاصة اسناد تنسيق الترتيبات المتعلقة بالمؤتمر الدولي الى لجنه تنظيم تتألف من لجنة التوجيه التابعة للمجلس وأعضاء مكتب اللجنة الخاصة ، وممثل من حكومة موزامبيق والأمين التنفيذي لمنظمة الوحدة الافريقية أو ممثل له ، وممثل لمنظمة سوايو (A/AC.109/PV.1061 A/AC.131/PV.246 A/CONF.82/PC.1) . وأنشأت لجنة التنظيم فريقا عاماً يتتألف من الجزائر ورومانيا وزامبيا والمكسيك والمهند الأعضاء في المجلس ، وترئسها د. وتوباغو ، وجمهوريـة تنـزاـياـ المتـحدـةـ ، والـنـروـيجـ الـاعـضـاءـ فيـ اللـجـنةـ الخـاصـةـ وموزامبـيقـ ، الى جانب مـمـثـلـينـ لـمـنظـمةـ الـوـحدـةـ الـأـفـرـيقـيـةـ وـالـمـنظـمةـ الـشـعـبـيـةـ لـافـرـيقـيـاـ الـجـنـوـبـيـةـ الـفـرـبـيـةـ (ـسـواـيـوـ)ـ ، وـذـلـكـ مـنـ أـجـلـ اـعـدـادـ تـقـرـيرـ يـتـضـمـنـ مـقـرـحـاتـ تـفـصـيلـيـةـ فـيـ مـاـ يـتـعـلـقـ بـتـخـطـيـطـ وـتـنـظـيـمـ (ـتـقـرـيرـ)ـ . وـأـقـرـرـ المـجـلـسـ وـالـلـجـنـةـ الـخـاصـةـ ، فـيـ اـجـتـمـاعـ مشـتـركـ ، تـوصـياتـ لـجـنـهـ التنـظـيـمـ الـوارـدـةـ فـيـ تـقـرـيرـهـاـ .

٢٠ - عقد المؤتمر في مايـوتـوـ فيـ الفـترةـ مـنـ ٢١ـ إـلـىـ ٢٦ـ آـيـارـ/ـماـيوـ ١٩٧٧ـ . وـحـضـرـ المـؤـتـمـرـ حـوـالـيـ ٥ـ مـمـثـلـ لـلـدـوـلـ وـالـمـنـظـمـاتـ ؛ـ مـنـهـمـ ٩ـمـلـونـ دـولـةـ وـلـاـ أـعـضـاءـ فيـ اـلـمـمـعـدـةـ وـثـلـاثـةـ يـمـثـلـونـ هـيـنـاتـ اـلـمـمـعـدـةـ ،ـ أـىـ مـجـلـسـ اـلـمـمـعـدـةـ لـنـامـبـيـاـ وـالـلـجـنـةـ الـخـاصـةـ الـمـعـنـيـةـ بـحـالـةـ تـنـفـيـذـ اـعـلـانـ منـحـ اـسـتـقـالـ لـلـبـلـدـاـنـ وـالـشـعـبـوـنـ الـمـسـتـعـمـرـةـ وـالـلـجـنـةـ الـخـاصـةـ لـمـناـهـضـةـ الـفـصـلـ الـعـنـصـرـىـ .ـ كـمـ حـضـرـهـ بـصـفـةـ مـشـتـركـينـ كـلـ مـنـ مـنـظـمةـ الـوـحدـةـ الـأـفـرـيقـيـةـ وـحـرـكـاتـ الـتـحـرـيرـ الـو~طنـيـةـ لـالـجـنـوـبـ الـأـفـرـيقـيـ .ـ الـمـنـظـمـةـ الـشـعـبـيـةـ لـافـرـيقـيـاـ الـجـنـوـبـيـةـ الـفـرـبـيـةـ (ـسـواـيـوـ)ـ ،ـ وـالـجـمـيـعـةـ الـو~طنـيـةـ (ـزـمـبـابـويـ)ـ ،ـ وـالـمـؤـتـمـرـ الـو~طنـيـ الـأـفـرـيقـيـ لـجـنـوـبـ اـفـرـيقـيـاـ وـمـؤـتـمـرـ الـو~حدـةـ وـيـنـ الـأـفـرـيقـيـنـ لـآـزانـيـاـ .ـ

٦) لـلـاطـلـاعـ عـلـىـ تـقـرـيرـ المـؤـتـمـرـ ،ـ اـنـظـرـ A/32/109/Rev.1-S/12344/Rev.1 .

- ٢١ - ومن بين الخطباء الذين ألقوا كلمات في المؤتمر الامين العام ، والرئيس سامورا موسى ميشيل رئيس وزراء موزامبيق والضيف الخاصون المدعوون لحضور المؤتمر ، ومن بينهم مايكل مانلي رئيس الوزراء في جامايكا ، واللورد كارادون من المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية وأولوف بالمي من السويد . كما تكلم في المؤتمر سام نوجوميا ، رئيس المنظمة الشعبية لا فريقيا الجنوبية الغربية عن الحالة في ناميبيا .
- ٢٢ - وأكد الرئيس ماشيل في البيان الذي ألقاه أمام المؤتمر أن الحرب في الجنوب الأفريقي نتيجة مباشرة للاستعمار والعنصرية . وقال ان هدف المؤتمر يجب أن يتمثل في ايجاد وسيلة عاجلة وفعالة لانهاء الاستعمار في ناميبيا وزمبابوي . ولا حظ أن السلم والاستقرار في المنطقة يمكن تحقيقهما اما بواسطه هزيمة عسكرية للاستعماريين أو عن طريق القبول التام لحق الشعب في الاستقلال الكامل .
- ٢٣ - وحذر الرئيس ماشيل من أن المبادرات التي قامت بها الدول الغربية الخمس الاعضاء في مجلس الامن لن تفضي الا الى استمرار التزاعان هي أسلحتها في تقسيم القليم وفي فرض نظام عميل . وأكد من جديد انه يجب على حكومة جنوب افريقيا الا تناقش عملية نقل السلطة الا مع المنظمة الشعبية لا فريقيا الجنوبية الغربية فقط .
- ٢٤ - وقال رئيس وزراء جامايكا السيد مانلي ان هدف المؤتمر يجب أن يتمثل في مساندته الكفاح بدلا من اعطاء تعليمات حول كيفية خوضه . ولا حظ السيد مانلي انه رغم عن المناورات التي تقوم بها جنوب افريقيا كمؤتمر تورنهال ، فقد استمر النضال في القليم . وأكد السيد مانلي ان أيام صيفية توضع لتحقيق الاستقلال لا بد من أن تسلم بصراحة بشرعية المنظمة الشعبية لا فريقيا الجنوبية الغربية باعتبارها الممثل الوحيد وال حقيقي للشعب الغامبي .
- ٢٥ - وقال السيد بالمي من السويد ان مشكلة ناميبيا تتآثر مباشرة من سياسة الفصل العنصري التي تنتهجها جنوب افريقيا والتي استمرت في ناميبيا نتيجة للاحتلال غير الشرعي لإقليم يتمتع بمراكز دولي . وقال السيد بالمي ان المجتمع الدولي مضطر الى ردع الفعل اذا نظام يتحدى تماما مبادئ الام المتحدة ومقاصدها .
- ٢٦ - وقال السيد نوجوما عن المنظمة الشعبية لا فريقيا الجنوبية الغربية ان عقد المؤتمر في ما يوتو يرهان على زحف النضال التحريري في الجنوب الأفريقي بشكل لا رجعة فيه . وأعرب عن تقريره للجهود التي تبذلها الامم المتحدة في سبيل تحرير ناميبيا . وقال ان انشاء معهد ناميبيا لوساكا دليل ملموس على المسئولية الخاصة التي تحملها الامم المتحدة في مساعدته شعب ناميبيا في نزاله من أجل التحرر . وكرر السيد نوجوما الشروط الالزمة لأية محادثات تجرى بين المنظمة الشعبية لا فريقيا الجنوبية الغربية وجنوب افريقيا وقال ان المنظمة الشعبية لا فريقيا الجنوبية الغربية لا تتصور اجراء انتخابات حرة في ناميبيا لا تنطوى على انسحاب قوات جنوب افريقيا مسبقا .

٢٧ - وأعلن المؤتمر ، في اعلان ما بتو لنصرة شعبي زمبابوي وناميبيا وبرنامج عمله من أجل تحرير زمبابوي وناميبيا (٢) ، تأييده لنضال شعب ناميبيا تحت قيادة المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبيه الفريبيه في سبيل تحقيق تقرير المصير والحرية والاستقلال في ناميبيا موحدة . واعتمد اعلان وبرنامج عمل ما بتو باتفاق الرأي ، ولو أن بعض البلدان الغربيه أعرت عن تحفظات بشأن بعض جوانب الاعلان وبرنامج العمل .

٢٨ - واعترف الاعلان بأن الشعب الناميبي قد أرغم على اللجوء الى النضالسلح بعد سنوات كثيرة من المحاولات الشاقة لتحقيق تلك الاهداف بالوسائل السلمية . وأعرب عن رأى مفاده أن تطور النضالسلح في ناميبيا والجهود المستمرة من جانب المجتمع الدولي خلقت ظروفا ايجابية لتحقيق تسوية عن طريق المفاوضات . ويرى الاعلان أنه يتعمى على جميع القوى المحية للحرية في المجتمع الدولي أن تقدم أقصى دعم ممكن للمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبيه الغربيه لضمان انتصار شعب ناميبيا في نضاله ضد قوى الاستعمار والعنصرية . كما أعاد الاعلان تأكيد مسؤولية المجلس في ادارة ناميبيا حتى الاستقلال .

٢٩ - ويدعو برنامج العمل الحكومات والامم المتحدة وكذلك المنظمات غير الحكومية لمنح التأييد السياسي ، والمعنوي ، والمادى ، والمالى لشعب ناميبيا وحركة تحريره . كما يدعو الحكومات الى أن ترفض كل المناورات التي تقوم بها جنوب افريقيا لفرض ارادتها على الشعب الناميبي وتمثل قرارات مجلس الامن والجمعية العامة بشأن ناميبيا . بالإضافة الى ذلك ، يقترح برنامج العمل على مجلس الامن فرض حظر الازمي على ارسال الاسلحه الى جنوب افريقيا ، عملا بالفصل السابع من الميثاق ، باعتبار ذلك خطوة هامة لضمان تقييد جنوب افريقيا بقرارات الامم المتحدة ومقرراتها بشأن ناميبيا .

(٢) للاطلاع على النص الكامل لاعلان وبرنامج عمل ما بتو انظر ——————
A/32/109/Rev.1 ، S/12344/Rev.1 ، المرفق الخامس .

الجزء الثاني

برنامج عمل المجلس بوصفه السلطة الشرعية القائمة بإدارة ناميبيا

أولاً - المشاورات مع الدول الأعضاء وفقاً لقرارات الأمم المتحدة بشأن ناميبيا

٣٠ - عمد المجلس منذ إنشائه ، في اضطلاعه بالولاية التي عهدت بها إليه الجمعية العامة بتنفيذ قرارات الأمم المتحدة بشأن ناميبيا ، إلى ايفاد بعثات إلى إفريقيا وأسيا وأوروبا وأمريكا اللاتينية للتشاور مع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة والهيئات الأخرى من أجل زيادة الضغط على جنوب إفريقيا للانسحاب من ناميبيا ؛ والتماس الاعتراف بالمجلس بوصفه السلطة الشرعية التي أنشأتها الأمم المتحدة لإدارة ناميبيا حتى الاستقلال ؛ والتماس المساعدة للناميبيين بدعوة الدول الأعضاء إلى الالسهام في صندوق الأمم المتحدة لнациبيا ؛ وطلب امتثال الدول الأعضاء لقرارات الأمم المتحدة بشأن ناميبيا . وتقوم بعثات المجلس ، فضلاً عن هذا ، بنشر المعلومات بين الجمهور العام عن احتلال جنوب إفريقيا غير الشرعي لнациبيا ، وأعمالها الحربية ضد الشعب الناميبي ، وسياسة "الأرض المحروقة" التي تتبعها ، وفرضها لسياسة الفصل العنصري في ناميبيا . وتتضمن بعثات المجلس في العادة ممثلاً للمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الفريرية ، التي أصبح دورها في أعمال المجلس متزايد الأهمية .

٣١ - وتمشياً مع برنامج عمل المجلس ووفقاً لولايته الواردة في قرار الجمعية العامة رقم ٢٤٨ (دامت) المؤرخ في ١٩ أيار/مايو ١٩٦٢ ، والقرارات اللاحقة بشأن ناميبيا ، وخاصة القرار رقم ٤٢/٣١ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦ ، قرر في جلسته رقم ٢٤٥ ، المعقدة في ١٦ شباط/فبراير ١٩٧٧ ، بناءً على توصية اللجنة الدائمة الأولى ، قبول الدعوة الموجهة إليه من حكومة كندا وايفار بعثة إلى اوتاوا لإجراء مشاورات مع المسؤولين في الحكومة الكندية .

٣٢ - وكانت البعثة ، التي زارت كندا في الفترة من ٩ إلى ١٢ آذار/مارس ١٩٧٧ (٨)، تتألف من ممثل الهند (رئيساً) وممثل بوتسوانا .

٣٣ - وكان مقصد البعثة أن تبحث مع حكومة كندا طرق ووسائل تنسيق قرارات الأمم المتحدة بشأن ناميبيا وكذلك مسألة الاستثمارات الخاصة في ناميبيا ، التي تقوم بها الشركات الكندية التي تتعاون مع نظام احتلال جنوب إفريقيا غير الشرعي في استغلال الموارد الطبيعية لнациبيا . كما سمعت البعثة إلى خلق ادراك عام في كندا بأزمة شعب ناميبيا التي نتجت عن احتلال جنوب إفريقيا لبلده . وبالإضافة إلى ذلك ، ارأت البعثة أن تناقش مع السلطات الكندية مسألة فرض حظر الزامي على إرسال الأسلحة إلى جنوب إفريقيا ، وهي مسألة كانت ستعرض على مجلس الأمن وكذا عضو فيه .

(٨) للاطلاع على تقرير البعثة ، انظر المرفق الثاني لهذا التقرير .

٣٤ - وعلاوة على ذلك ، كان على البعثة استكشاف امكانيات زيادة التبرعات الى صندوق الأمم المتحدة لนามيبيا والى معهد ناميبيا .

٣٥ - وبينما كانت البعثة في أوتاوا ، استقبلها ببير اليوت ترود و ، رئيس وزراء كندا ، وقامت باجراء مناقشات موضوعية مع السيد دونالد سي . جاميسون ، وزير الخارجية ، وكبار موظفي وزارات الخارجية والمالية والصناعة ، والتجارة ، وكذلك مع وكالة التنمية الدولية الكندية . كما اجريت محادثات مع ميشيل برودم ، عضو البرلمان ، وعضو اللجنة الدائمة للدفاع وال العلاقات الخارجية ، وغيره من أعضاء البرلمان .

٣٦ - وقد أجريت مباحثات مفصلة بشأن المساعدة الإنسانية لนามيبين مع وكالة التنمية الدولية الكندية . كما أجريت مشاورات مع وكالات كندية غير حكومية في أوتاوا و蒙ترالي وتورنتو .

٣٧ - وأجرت البعثة محادثات موضوعية مع موظفي الحكومة ، أعقبها اجتماع ودى مع رئيس الوزراء ومناقشات مفيدة للغاية مع وزير الخارجية .

٣٨ - وتم استعراض الاحداث الاخيرة في ناميبيا ، وخاصة ما يسمى بالمؤتمر الدستوري المعقود في تورنهال في وند هووك ، وتصعيد سلطات نظام بريتوريا للسياسات القمعية في الاقليم ، وزراعة الوجود العسكري لجنوب افريقيا في ناميبيا ، وانشاء منطقة أمن في ناميبيا في منطقة الحدود مع انفولا ، ورفض جنوب افريقيا المستمر للانسحاب من الاقليم بالرغم من الطلبات المتكررة من جانب الجمعية العامة ومن مجلس الأمن .

٣٩ - وجدت حكومة كندا تأييداً للموقف الذي مؤده ان المسؤولية المباشرة عن ناميبيا تقع على كاهل الام المتحدة ، وأعلنت من جديد عدم اعترافها ، بأى شكل من الاشكال ، بسلطنة جنوب افريقيا على ناميبيا والنتائج المرتقبة على ذلك .

٤٠ - كما كررت الحكومة تحذيرها من أن الشركات الكندية التي تقوم بالاستثمار في ناميبيا انما تقوم بذلك على مسؤولياتها الخاصة دون اذن أو حماية حكومتها .

٤١ - ونتيجة للبعثة ، أعلنت حكومة كندا أنها مستعدة للنظر بعناية في أي اقتراح يدعوه الى فرض حظر الزامي للأسلحة وجزاءات اقتصادية من قبل مجلس الأمن فيما يتعلق بناميبيا . وفي هذا الصدد أعربت البعثة عن قلقها من مخاطر قيام قوات الاحتلال غير الشرعي لجنوب افريقيا بحسب دعوة عسكرية في ناميبيا .

٤٢ - وشكرت البعثة ، باسم المجلس ، حكومة كندا على مساهمتها السابقة بمبلغ ١٠٠٠٠٠ دولار كندي (٩) المقدمة الى معهد ناميبيا . وقد نوقشت مع الحكومة امكانية تقديم مساعدات اخرى الى المعهد وصندوق الام المتحدة لนามيبنيا ، وأعيد بحثها في وقت لاحق بتفصيل أكبر مع وكالة التنمية الدولية الكندية .

٤٣ - ونتيجة للبعثة ، قدمت حكومة كندا مساهمة أخرى بمبلغ ١٠٠٠٠٠ دولار كندي الى الصندوق ، لاستخدامها من جانب المعهد .

(٩) يعادل الدولار الكندي حوالي ٩٣ ر. من دولار الولايات المتحدة .

ثانيا - المشاورات مع الوكالات المتخصصة
وغيرها من مؤسسات منظومة
الأمم المتحدة

- ٤٤ - قرر المجلس ، في جلسته ٢٥١ ، المعقودة في ٨ نيسان / ابريل ١٩٧٧ ، ايفاد بعثة الى عدد من الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات الامم المتحدة التي تقع مقارها في اوروبا .
- ٤٥ - وكانت البعثة تتتألف من ممثل يوغوسلافيا (رئيسا) ، واستراليا ، وزامبيا ، والسنغال (رئيسا خلال المحادثات مع منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة) ، وفنلندا ، والهند ، كما كان يرافقها ممثل لمنظمة الشعوبية لافريقيا الجنوبية الفرنسية .
- ٤٦ - وزارت البعثة ١١ وكالة ومؤسسة ، وهي منظمة العمل الدولية ، ومنظمة الامم المتحدة للاغذية والزراعة ، واليونسكو ، ومنظمة الصحة العالمية ، والاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية ، والمنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية ، والوكالة الدولية للطاقة الذرية ، والاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة (غات) ومؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية ، ومنظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية ، ومفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين (١٠) .
- ٤٧ - وكانت مقاصد البعثة اساسا هي اظهار الاتجاه السياسي للأنشطة التي يقوم بها المجلس باسم ناميبيا وضمان تقديم المساعدة الى الناميبيين ، لاسيما داخل اطار برنامج بناء الدولة الناميبية المبين في قرار الجمعية العامة ١٥٣/٣١ المؤرخ في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٦ ؛ والتماس الطريق والوسائل للمؤسسات المعنية كيما تضطلع بدور في جمع الاحداث الموثق بها عن ناميبيا ونشر المعلومات عنها ؛ والبحث عن طرق ملموسة وعملية يمكن بها للمنظمات تقديم المساعدة الى معاشر ناميبيا .
- ٤٨ - ووجهت البعثة اهتماما خاصا في مباحثاتها مع المؤسسات ، الى الحالة السياسية الحاضرة في ناميبيا . وأكّدت أن الكفاح من أجل تحرير ناميبيا قد دخل مرحلة حرجة . فقد صعدت جنوب افريقيا من قمعها الوحشى للشعب الناميبي ووضعت استراتيجيات جديدة لخداع المجتمع الدولي وابقاء الشعب الناميبي تحت نير الاستعباد الدائم . ونظمت مؤتمر تور نهال بهدف اقامة نظام حكم عميل في الاقليم لتتمكن من مواصلة نهب موارد الاقليم تحت ستار ما يسمى بـ ناميبيا المستقلة .
- ٤٩ - وأكّدت البعثة بقوّة شديدة ضرورة التزام الحكومات ، وأسرة الامم المتحدة ، بما في ذلك جميع الوكالات المتخصصة ، والرأي العام العالمي جانب اليقظة ازاء هذه المناورات وعدم التعامل ، سواء بطريق مباشر او غير مباشر ، مع هذا النظام العميل أو مع جنوب افريقيا نفسها بينما تدّعي بشكل غير شرعي انها تمثل ناميبيا .

(١٠) للاطلاع على تقرير البعثة ، انظر المرفق الثالث لهذا التقرير ، انظر ايضا الفقرة ٣١٧ ادناء .

٥ - وأكدت البعثة موقف الام المتحدة الذي لا لبس فيه والذي مؤدّاه ان المجلس هو السلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا حتى يتم تحقيق الاستقلال الوطني ، وان الام المتحدة تعترف بالمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبيّة الفرديّة بوصفها الممثل الوحيد وال حقيقي للشعب الناميبي . وفي هذا الصدد ، اثارت البعثة مسألة اشتراك المجلس اشتراكاً تاماً في مداولات جميع المؤسسات المعنية . وأعربت معظم المؤسسات عن استعدادها لقبول هذا الاقتراح ، واقتصرت السبل التي يمكن بها للمجلس أن يتطلب العضوية الكاملة في مجالس ادارة المؤسسات المعنية . بيد أن البعثة لا حظت ان جنوب افريقيا ما زالت تمثل ناميبيا على نحو غير شرعي في مجموعة (غات) وفي الوكالة الدولية للطاقة الذرية .

٦ - ولمست البعثة ، من جانب معظم المؤسسات تعاوناً كبيراً واستعداداً المساعدة المجلس في مهمته بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا . فصرحت المشاركة في برنامج بناء الدولة الناميبيّة ، كل في مجال اختصاصها ، بتزويد المجلس بتقارير موجزة عن البلدان ، ووافقت على التعاون مع المجلس في جمع البيانات الاحصائية الصحيحة المستقلة عن البيانات المقدمة من مصادر جنوب افريقيا . كما وافقت على أن تضع في الاعتبار ، في برامج عملها المقبلة ، قرارات الام المتحدة ذات الصلة بشأن ناميبيا .

٥٢ - ونتيجة للبعثة تم ما يلي :

(أ) وافقت منظمة الصحة العالمية ومنظمة الاغذية والزراعة على التشاور بصفة عاجلة مع المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبيّة الفرديّة لاعداد برامج مساعدة طارئة متصلة بتصعيد الكفاح من اجل التحرير ؟

(ب) وافق الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية على استطلاع وسائل تدريب الناميبيين في مجال الاذاعة والادارة . وكان انشاء برنامج اذاعي يمثل آراء الشعب الناميبي امكانية يتعمّن على المجلس استطلاعها ؟

(ج) أبدت المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية استعدادها لتقديم المساعدة الكاملة الى المجلس فيما لو قرر اصدار مرسوم يتعلق بالشؤون البحرية ، بدون الاحتكام المتعلقة بسلطتها في الميدان البحري وعدم شرعية تقديم المساعدة الى نظام حكم جنوب افريقيا غير الشرعي والتعاون معه في هذا المجال ؟

(د) اوصت البعثة بأن يقوم المجلس والحكومات كل على حدة باتخاذ التدابير في اطار مجموعة (غات) للحلولية دون تمنع جنوب افريقيا بشكل غير مشروع بمزايا الاتفاques التجارية من اجل نهب الموارد الطبيعية لناميبيا ؟

(هـ) وافق الاونكتاد على مساعدة المجلس في سعيه للفصل بين البيانات المتعلقة بناميبيا عن الاحصاءات التجارية لجنوب افريقيا ، بهدف تحديد تلك المصالح التي تساعده جنوب افريقيا بشكل غير شرعي وغير اخلاقي في نهبها للموارد الناميبيّة ، وان يتخذ التدابير لمقاضاتها ؟

(و) أبدت منظمة الام المتحدة للتنمية الصناعية استعدادها لاعداد برنامج مساعدة للتنمية الصناعية لناميبيا ؟

- (ز) وافقت مفوضية الام المتحدة لشؤون اللاجئين على مضاعفة جهودها حيث يكون ذلك ممكنا ، لتدريب المزيد من الناميبيين في ميادين اختصاصها .
- ٥٣ - وأقر المجلس في جلسته ٢٥٤ ، المعقودة في ١١ ايار / مايو ١٩٧٧ ، تقرير البعثة والتوصيات الواردة فيه ، بما في ذلك التوصية بطلب العضوية الكاملة في مجالس إدارة الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظمة الام المتحدة .

ثالثا - المشاورات مع منظمة الوحدة الافريقية والاشتراك في اجتماعاتها

٤٥ - عملا بقرار الجمعية العامة ٢٦٧٨ (٢٥-٢٦) المؤرخ في ٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٠ ، الذي يطلب من المجلس ، في جملة أمور ، أن يجري مشاورات مع منظمة الوحدة الافريقية ، مثل المجلس في اجتماعات لجنة التنسيق لتحرير افريقيا التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية وفي مجلس رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية .

الف - الدورة الثامنة والعشرون للجنة التنسيق لتحرير افريقيا
التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية (٢٩ كانون الثاني /
يناير - ٥ شباط / فبراير ١٩٧٧ ، لوساكا)

٥٥ - في ١ شباط / فبراير ١٩٧٧ ، حضر رئيس المجلس آنذاك ، الـ دورة الثامنة والعشرين للجنة التنسيق لتحرير افريقيا التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ، المعقودة في لوساكا . وكان برفقته ثيو - بن غورياب ، ممثل المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الفرنسية لدى الام المتحدة .

٥٦ - افتتح الجلسة الرئيس كينيث د . كاوند رئيس جمهورية زامبيا ، الذي أكد من جديد فسبي بيانه التزام البلدان الافريقية نحو تحرير شعوب الجنوب الافريقي . وفيما يتعلق بناميبيا ذكر الرئيس كاوند الحاضرين بأن الام المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية قد اعترفتا بالمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الفرنسية بوصفها الممثل الحقيقي والشرعى الوحيد لشعب ناميبيا ، وأن رد افريقيا على عناد جنوب افريقيا يجب ان يقوم على الكفاحسلح للمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الفرنسية من أجل تحرير ناميبيا مما من شأنه أن يعكس وحدة جميع شعوب أمة ذات سيادة كدولة موحدة ، وأكد على الالتزام بالرفض الذى لا ليس فيه لأى مناورات تستهدف تقسيم ناميبيا الى بانتوستانات ، وكذلك اى محاولات لتنصيب موظفين عمالء في حكومة ناميبيا .

٥٧ - وأدى رئيس المجلس ببيان استعرض فيه أنشطة المجلس بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا . كما لخص المقررات التي اتخذتها الجمعية العامة في دورتها الحادية والثلاثين والمبادرات التي قام بها المجلس خلال عام ١٩٧٦ . وفيما يتعلق بالمحاولات التي تبذلها جنوب افريقيا من أجل أن تسيطر تمثيل صالح الشعب الناميبي عن طريق محادلات تورنفال ، اشار الى بعض الاختبارات التي قد تنظر فيها الام المتحدة وللجنة التنسيق التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ردًا على مناورات

جنوب افريقيا . وقد ادرج مضمون بيانه في وقت لاحق في تقرير لجنة التنسيق التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية المقدم الى مجلس الوزراء .

باء - الدورة العادمة الرابعة عشرة لمجلس رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية والدورة العادمة التاسعة والعشرون لمجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية (٢٣ حزيران / يونيو - ٥ تموز / يوليه ١٩٧٢ ، ليبرفيل)

٥٨ - حضرت السيد غويند ولين سي . كوني ، رئيسة المجلس ، اجتماع مجلس رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية المعقد في ليبرفيل ، وحضر السيد مارتي اهتيسارى ، مفوض الام المتحدة لناميبيا اجتماع مجلس الوزراء ، المعقد في ليبرفيل أيضا .

٥٩ - اتخذ مجلس الوزراء قرارا بشأن الحالة في ناميبيا (CM/Res. ٥٥١ XXIX) ، وأقره في وقت لاحق ، مجلس رؤساء الدول والحكومات ، وقرر مجلس الوزراء بمقتضاه زيارة المساعدة الدبلوماسية والمادية والمالية المقدمة الى المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الفرنسية لتمكينها من مواصلة تصعيده النضالسلح من أجل التحرير المبكر لناميبيا من الاحتلال جنوب افريقيا غير الشرعي . كما اوصى المجلس بالدعوة الى عقد دورة استثنائية للجمعية العامة في اقرب وقت ممكن لمناقشة الحالة المتفجرة في ناميبيا والتي تشكل تهديدا للسلم والأمن في القارة الافريقية . وأكد مجلس الوزراء من جديد مقررات الام المتحدة وحركة عدم الانحياز ، ومجلس الام المتحدة لناميبيا والتي مؤداها ان مجلس الام المتحدة لناميبيا هو السلطة الشرعية ، الوحيدة في اقليم ناميبيا ، وشجب أي محاولة لانشاء أي سلطة أخرى لا يشكلها مجلس الام المتحدة لناميبيا .

٦٠ - كما أكد مجلس الوزراء من جديد أن اي اتفاق يتم التفاوض بشأنه للأخذ بيد ناميبيا الى الاستقلال الحقيقي يجب أن يقوم على الشروط المسقبة التالية :

(أ) انسحاب جميع القوات العسكرية وشبه العسكرية التابعة لجنوب افريقيا من ناميبيا ، حتى يتسمى تهيئة الجو السياسي الطبيعي ؟

(ب) الافراج غير المشروط عن جميع السجناء السياسيين وعودة جميع الناميبيين المقيمين في المنفى الى الاقليم ؟

(ج) يجب أن تخضع أي سلطة مؤقتة يتم انشاؤها في الاقليم قبل نيل استقلاله الكامل لاشراف مجلس الام المتحدة لناميبيا ؟

(د) يجب أن ينال الاقليم الاستقلال بحدوده الحالية التي تضم خليج والفيش .

٦١ - واتيحت الفرصة لرئيس المجلس ، اثناء حضوره المؤتمر ، لا جراء مناقشات مع سام نوجوما ، رئيس المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الفرنسية ومع غيره من السياسيين الافريقيين الذين حضروا الدورة .

٦٢ - وتحددت مفوئن الام المتحدة لناميبيا في اللجنة السياسية التابعة لمجلس الوزراء . فأشار الى الجوانب العملية للتعاون بين مجلس الام المتحدة لناميبيا ومنظمة الوحدة الافريقية لنصرة المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الفرنسية وشعب ناميبيا .

٦٣ - وتدل نتائج الدورة العادمة التاسعة عشرة لمجلس الوزراء دلالة واضحة على تأييد منظمة الوحدة الأفريقية تأييداً راسخاً لقضية تقرير المصير والاستقلال للشعب الناميبي .

٦٤ - أكد مجلس رؤساء الدول والحكومات من جديد ، باقراره لقرارات مجلس الوزراء ، تأييده لکفاح شعوب الجنوب الأفريقي بقيادة حركات تحريرها من أجل إزالة آخر معامل العنصرية والاستعمار من القارة .

رابعاً - التعاون مع هيئات الأمم المتحدة الأخرى

الف - التعاون مع اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

٦٥ - اشترك المجلس ، مثلما فعل في السنوات السابقة ، في النظر في مسألة ناميبيا ، فافتتح رئيس المجلس المناقشة بشأن المسألة في جلسة اللجنة الخاصة ١٠٦٢ المعقودة في ٢٥ شباط/فبراير ١٩٧٢ . وتحدث أمام اللجنة ، في نفس الجلسة ، ميشيك ميرنفو نائب رئيس المنظمة الشعبية لا فريقية الجنوبية الذي كان يشترك بصفة مراقب .

٦٦ - وأكد رئيس المجلس في بيانه أن المجلس واللجنة الخاصة كانا وسيظلان على ارتباط وثيق حتى يتم تحقيق التحرير الكامل لناميبيا . وشجب رئيس المجلس مناورات جنوب أفريقيا فيما يتعلق بنااميبيا مثل محاولاتها ادامة استغلالها العنصري والاستعماري لناميبيا . وقال ان اضفاء جنوب أفريقيا الطابع العسكري على ناميبيا يكشف عن النوايا الحقيقية لجنوب أفريقيا .

٦٧ - كما عمل المجلس واللجنة الخاصة معاً بوصفهما مشتركين في رعاية وتنظيم المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زمبابوي وناميبيا ، المعقود في ماپوتو في الفترة من ١٦ الى ٢١ ايار/مايو ١٩٧٢ (انظر الفقرات ١٨ الى ٢٩ اعلاه) .

باءً - التعاون مع اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري

٦٨ - اشترك المجلس في جلسة اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري ، المعقودة في ٢١ اذار/مارس ١٩٧٢ ، بمناسبة الاحتفال بيوم الدولي للقضاء على التمييز العنصري .

٦٩ - ولا حظ رئيس المجلس بالوكالة ، في بيانه ، ان هناك تسلیماً متزايداً في المجتمع الدولي بضرورة التنفيذ الفعال لقرارات الأمم المتحدة لمناهضة الفصل العنصري ، والنظام البافيس الذي يمارسه نظام بريتورياً . كما قال ان وجود جنوب أفريقيا غير الشرعي في ناميبيا يعد امتداداً لسياساتها العنصرية والتوسعية سعياً لتحقيق هدفها باستعباد شعوب الجنوب الأفريقي ونهب مواردها الطبيعية.

٧٠ - كما اشترك المجلس في المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري ، المعقود في لاغوس في الفترة من ٢٢ الى ٢٦ آب/اغسطس ١٩٧٢ (انظر الفقرات ١١٣ - ١١٦ أدناه) .

خامساً - تمثيل ناميبيا في مؤتمرات واجتماعات المنظمات الدولية

- ٢١ - المجلس هو السلطة الشرعية القائمة بادارة الاقليم ، على نحو ما نص في قرار الجمعية العامة (٢٤٨ - ٥) وفي فتوى محكمة العدل الدولية المؤرخة في ٢١ حزيران / يونيو ١٩٢١ (١١). وقد استمر المجلس بصفته هذه في تمثيل ناميبيا ، خلال الفترة المستعرضة ، في مؤتمرات واجتماعات المنظمات الدولية ، وفي حماية حقوق ومصالح الناميبيين والدفاع عنها في كل مناسبة ممكدة .
- ٢٢ - وبالتدريج اخذ المجلس يحظى بمزيد من الاعتراف الدولي نظراً لاشتراكه بصورة نشطة في اعمال العديد من الوكالات والمنظمات والمؤتمرات .
- ٢٣ - وأكّدت قرارات الجمعية العامة (٣١١١ - ٢٨) و (٣٢٩٥ - ٢٩) و (٣٣٩٩ - ٣٠) أهمية اشتراك المجلس في اعمال وكالات ومؤسسات منظمة الامم المتحدة . وطلب القرار (١٤٩/٣١) ، بصفة خاصة ، الى جميع الوكالات المتخصصة ان تبحث امر منح العضوية الكاملة للمجلس ليتمكن من الاشتراك بهذه الصفة ، بوصفه السلطة القائمة بادارة ناميبيا ، في اعمال تلك الوكالات والمنظمات والمؤتمرات .
- ٤ - وأثار المجلس ، من خلال بعثاته الموفدة الى الوكالات المتخصصة خلال الفترة المستعرضة ، سائلة اشتراكه في اعمال جميع الوكالات ، وحصل على معلومات عن الطرق التي يمكن لها ان يتقدم طلب العضوية الكاملة من هيئات ادارة الوكالات المعنية .
- ٢٥ - ويتمتع المجلس الان بمركز العضو المنتسب في منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة وفي منظمة الصحة العالمية ، وله مركز المراقب في المنظمة العالمية للأرصاد الجوية .
- ٢٦ - وفي عام ١٩٢٢ ، اشترك المجلس بصفته عضواً كامل العضوية في عدد من مؤتمرات الامم المتحدة . وبالاضافة الى مؤتمر مايوتو (الفقرات ١٨ - ٢٩ اعلاه) ترد في الفقرة ٢٧ اذنـاه المؤتمرات الاخرى التي حضرها المجلس بصفته عضواً كامل العضوية .
- ٢٧ - وخلال الفترة المستعرضة ، مثل المجلس ناميبيا في الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظمة الامم المتحدة ، وفي المؤتمرات الدولية المعقوفة برعاية الامم المتحدة ، وفي غيرها من الاجتماعات الدولية ، وذلك على النحو التالي :
- (أ) الدورتان الثالثة والعشرون والرابعة والعشرون لمجلس ادارة برنامج الامم المتحدة الانمائي :

(١١) النتائج القانونية التي تترتب على الدول من جراء استمرار وجود جنوب افريقيا في ناميبيا (افريقيا الجنوبية الغربية) على الرغم من قرار مجلس الامن ٢٢٦ (عام ١٩٢٠) ، فتوى تقارير محكمة العدل الدولية لعام ١٩٢١ ، الصفحة ١٦ .

- (ب) الاتحاد الديمقراطي الدولي للمرأة والاتحاد الثوري لنساء غينيا ؛
- (ج) اللجنة المعنية بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية والدورة السابعة عشرة لمجلس التجارة والتنمية التابع لمؤتمر الام المتحدة للتجارة والتنمية ؛
- (د) مؤتمر الام المتحدة المعني بالمياه ؛
- (ه) المؤتمر المعني بخلافة الدول في المعاهدات (اشتراك بصفته عضواً كاملاً العضوية) ؛
- (و) الدورة الثلاثون لجمعية الصحة العالمية لمنظمة الصحة العالمية ؛
- (ز) الجمعية العالمية لبناء السلم ؛
- (ح) الدورة السادسة لمؤتمر الام المتحدة الثالث لقانون البحار (اشتراك بصفته عضواً كاملاً العضوية) ؛
- (ط) الدورة الثالثة والستون لمؤتمر العمل الدولي لمنظمة العمل الدولية ؛
- (ى) المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري (اشتراك بصفته عضواً كاملاً العضوية) ؛
- (ك) مؤتمر الام المتحدة المعني بالتصحر (اشتراك بصفته عضواً كاملاً العضوية) ؛
- (ل) الدورة السابعة لمؤتمر الام المتحدة الثالث المعنى بتوحيد الاسماء الجغرافية .

ألف - مجلس ادارة برنامج الام المتحدة الانمائي

٧٨ - للمجلس منذ زمن ما علاقة عمل وثيقة مع برنامج الام المتحدة الانمائي . واعتمد مجلس ادارة برنامج الام المتحدة الانمائي ، في دورته الثانية والعشرين المعقودة في جنيف في حزيران / يونيو ١٩٧٦ ؛ رقما ارشادياً للتخطيط لنامببيا بمبلغ قدره ٢٥٤ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة للفترة ١٩٧٢-١٩٨١ .

١ - الدورة الثالثة والعشرون (٢٨-١٢ كانون الثاني / يناير ١٩٧٢ ، جنيف)

٧٩ - دعا مدير برنامج الام المتحدة الانمائي المجلس ، في رسالة مؤرخة في ١٥ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ ، الى الاشتراك في الدورة الثالثة والعشرين لمجلس ادارة . ومثل المجلس في هذه الدورة ممثل تركيا .

٨٠ - وفي الجلسة ٥٨ لمجلس ادارة ، المعقودة في ٢٧ كانون الثاني / يناير ، أدى ممثل المجلس ببيان أكد فيه دور المجلس بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة ناميببيا ، وطلب زيادة المساعدة لنامببيين ، وأشار الى انه لا ينبغي لبرنامج الام المتحدة الانمائي ان يعتبر معيلاً ناميببيا الوحيدة التي يمكن بها تقديم المساعدة لنامببيين . كما اجتمع ممثل المجلس مع مساعد مدير برنامج الام المتحدة الانمائي بشأن موضوع مساعدة الناميببيين .

١٨ - وأوصى ممثل المجلس ، في تقريره الى المجلس ، (انظر المرفق الرابع لهذا التقرير) بأن يولي المجلس مزيداً من الاهتمام للعلاقات مع الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة . وكان من رأي ممثل المجلس أن يعنى الوكالات لا تقدم المساعدة الكافية للناميبيين ، وقد يقتضي الأمر من المجلس أن يبذل مزيداً من الجهد لزيادة عدد مشاريع المساعدة المقدمة إلى الناميبيين .

٢ - الدورة الرابعة والعشرون (٣ حزيران / يونيه - ١ تموز / يوليه ١٩٧٢ ، جنيف)

٨٢ - قرر المجلس في جلسته ٢٥٥ المعقودة في ٣ حزيران / يونيه ، أن يمثل في الدورة الرابعة والعشرين لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي . وعيّن ممثل رومانيا ليتمثل المجلس في جتمعات مجلس الإدارة .

٨٣ - ومنح ممثل المجلس مركز المراقب بين ممثلي الدول ، وأدى ببيان في مجلس الإدارة في ٤ حزيران / يونيه (انظر المرفق الخامس لهذا التقرير) . وأكد الضرورة الملحّة لمساعدة الناميبيين ، ووجه انتباه مجلس الإدارة إلى القرار ١٥٣/٣١ الذي قررت الجمعية العامة فيه أن تشرع في برنامج بناء الدولة الناميبية في إطار منظومة الأمم المتحدة بحيث يفتح كلّاً من الفترة الحالية للكفاح في سبيل الاستقلال والسنوات الأولى لاستقلال ناميبيا . وزُكر ممثل المجلس مجلس الإدارة بأنّ المجلس ، بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا ، هو الهيئة التي يوجه برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من خلالها المساعدة إلى الشعب الناميبى .

بأء - الاتحاد الديمقراطي الدولي للمرأة والاتحاد الثوري لنساء غينيا (٦ - ٩ شباط / فبراير ١٩٧٢ ، كوناكري)

٨٤ - دعي المجلس إلى حضور حلقة دراسيةنظمها الاتحاد الديمقراطي الدولي للمرأة والاتحاد الثوري لنساء غينيا . وبعد أن أجرى الرئيس بالنيابة مشاورات مع رئيس اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، فوّغ الممثل الدائم لسيراليون لدى الأمم المتحدة ، الذي مثل اللجنة الخاصة في الحلقة الدراسية ، بأن يمثل المجلس كذلك .

جيم - مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

١ - اللجنة المعنية بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية
٢ - ٨ شباط / فبراير و ٢ - ٧ أيار / مايو ١٩٧٢ ، جنيف)

٨٥ - قام رئيس المجلس بالنيابة ، بعد مشاورات أجراها مع أعضاء المجلس ، بتعيين ممثل بوروندي ليحضر ، نيابة عن المجلس ، الجزء الأول من الدورة الأولى للجنة المعنية بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية ، التابعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية .

٨٦ - وأدى مثل المجلس بيان وجه فيه انتباه اعضاء اللجنة الى الحالة في ناميبيا .

٨٧ - وقرر المجلس ، في جلسته ٢٥ المعقدة في ١ نيسان/ابريل ، ان يبعث بوفد الى الجزء الثاني من الدورة الاولى للجنة المعنية بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية ، التابعة لمؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية ، المعقدة في جنيف في الفترة من ٢ الى ٧ ايار/مايو . وعيّن ممثل بوروندي مرة اخرى ليتمثل المجلس .

٨٨ - وفي اجتماع اللجنة أدلى مثل المجلس ببيان (انظر المرفق السادس لهذا التقرير) رحّب فيه بانشاء اللجنة التابعة لمؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية . واقترح ان تتضمن الدراسات المزمع ان يقوم بها مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية عن التجارة فيما بين البلدان النامية ، فحصاً لاحصاءات تجارة ناميبيا لمنع استغلال جنوب افريقيا لمنتجات ناميبيا ، كيما تستفيد ناميبيا من التعاون الاقتصادي مع غيرها من البلدان النامية حينما تصبح مستقلة .

٢ - الدورة السابعة عشرة لمجلس التجارة والتنمية (٢٣ آب/اغسطس - ٢ أيلول/سبتمبر ، جنيف)

٨٩ - قرر المجلس ، في جلسته ٢٦٠ المعقدة في ٥ آب/اغسطس ١٩٧٢ ، ان يبعث وفداً للاشتراك في الدورة السابعة عشرة لمجلس التجارة والتنمية التابع للأونكتاد . وعيّن مثل السنفـال لحضور اجتماع المجلس نيابة عن مجلس ناميبيا .

٩٠ - وأدى مثل المجلس بيان في مجلس التجارة والتنمية في ١ ايلول/سبتمبر . وشدد مثل المجلس على المشاكل الناتجة عن الاستغلال الاستعماري لموارد ناميبيا ، وقدم ملخصاً وجيزاً لأعمال مجلس ناميبيا التي تستهدف مواجهة هذه المشاكل . وأعرب عن امله في ان يواصل الاونكتاد تعاونه مع المجلس في هذه التدابير .

٩١ - مؤتمر الامم المتحدة المعنى بالمياه (٤-١٤ آذار/ مارس ١٩٧٢ ، مارسل بلاتا)

٩١ - قرر المجلس ، في جلسته ٢٤٥ المعقدة في ١٦ شباط/فبراير ١٩٧٢ ، ان يقبل دعوة للاشتراك في مؤتمر الامم المتحدة المعنى بالمياه . وكان وفد المجلس ، الذي منح مركز المراقب ، يتألف من ممثلي تركيا ومصر .

٩٢ - وألقى وفد المجلس كلمة في المؤتمر في ٢١ آذار/مارس (انظر المرفق السابع لهذا التقرير) . ونجح الوفد في ادراج اشارة محددة الى ناميبيا في قرار اتخاذ المؤتمر (I.0.7/E/58) ، المرفق ، القرار الخامس) ، وكان يتضمن استنكاراً لسياسات وأعمال الدولة المسيطرة فيما يتعلق بالموارد المائية للأقاليم الخاضعة للاستعمار .

هاء — مؤتمر الام المتحدة المعنى بخلافة الدول في
المعاهدات (٤ نيسان / ابريل — ٦ ايار / مايو
١٩٧٢ ، فيينا)

٩٣ — قرر المجلس ، في جلسته ٢٥٠ المعقودة في ١ نيسان / ابريل ١٩٧٢ ، ان يقبل دعوة
للاشتراك في مؤتمر الام المتحدة المعنى بخلافة الدول في المعاهدات . كما قرر المجلس ان يسعى
للحصول على صفة العضوية الكاملة في المؤتمر . وكان وفد المجلس يتتألف من ممثلي الجزائر وغيانا
(رئيس الوفد) ومصر ، ومن ممثل المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الفريرية (سوابو) .

٩٤ — ونوقشت مسألة مركز وفد المجلس في الجلسة العامة الثالثة للمؤتمر . وقرر المؤتمر اتخاذ
الترتيبات لكفالة الاشتراك النشط من قبل المجلس في اعمال المؤتمر . كما قرر المؤتمر ، في جلسته
العاشرة ، ان يكون لوفد المجلس الحق في تقديم اقتراحات واقتراحات .

٩٥ — واشتراك وفد المجلس اشتراكاً نشطاً في اعمال المؤتمر التي جرت اساساً في اطار اللجنة
الجامعة التي نوقش فيها مشروع المواد المقدم من لجنة القانون الدولي . وألقى ممثلو المجلس كلمات
في المؤتمر في ٢٠ و ٢٢ نيسان / ابريل (انظر المرفق الثامن لهذا التقرير) . وقد م وفد
المجلس اقتراحاً لادراجها في ديباجة مشروع الاتفاقية . وكان اقتراح المجلس يوجه الانتباه الى القرار
(٢١٤٥ — ٢١) ، الذي انتهت به الجمعية العامة ولاية جنوب افريقيا على افريقيا الجنوبية الفريرية
(ناميبيا) واضطاعت بالمسؤولية المباشرة عن القليم الى ان يتحقق استقلاله .

٩٦ — وسيتم النظر في اقتراح المجلس حينما ينعقد المؤتمر مرة اخرى في عام ١٩٧٨ . غير ان
المجلس ما زال بحاجة الى كفالة ان وفده يتمتع بحق الاشتراك ، دون عائق ، في اعمال الدورة
القادمة .

· واو — الدورة الثلاثون لجمعية الصحة العالمية لمنظمة الصحة
العالمية (٢٠ ايار / مايو ١٩٧٢ ، جنيف)

٩٧ — قرر المجلس في جلسته ٢٥ المعقودة في ١ نيسان / ابريل ١٩٧٢ ، ان يشترك في الدورة
الثلاثين لجمعية الصحة العالمية التابعة لمنظمة الصحة العالمية . وعيّن ممثل بوروندي لحضور
الجمعية نيابة عن المجلس . وكان برفقة ممثل المجلس الدكتور اماثيلا ، مثل سوابو .

٩٨ — وأدى ممثل المجلس في الجلسة الثامنة للجمعية المعقودة في ١٠ ايار / مايو ، ببيان (انظر
المرفق التاسع لهذا التقرير) اعلم فيه الجمعية بانشطة المجلس ، ورجا من الجمعية ان تعيد بحث
المركز الحالي للمجلس كعضو منتب ، وأن تغيره الى مركز العضو الكامل ، وفقاً لأحكام قرار الجمعية
العاشرة ٣١ / ١٤٩ .

رای - الجمعية العالمية لبناء السلم (٦ - ١١ ايار/مايو ١٩٧٧ ، وارسو)

٩٩ - قرر المجلس ، في جلسته ٢٥٠ المعقودة في ١ نيسان/ابril ١٩٧٧ ، ان يبعث وفداً برئاسة رئيسة المجلس ، الى الجمعية العالمية لبناء السلم .

١٠٠ - ونظراً لانشغال الرئيسة بالمؤتمر الدولي لنصرة شعبي زمبابوي وناميبيا ، عين سفير مصر لدى بولندا لتمثيل المجلس في المؤتمر .

١٠١ - الدورة السادسة لمؤتمر الامم المتحدة الثالث لقانون
البحار (٢٣ ايار/مايو - ٨ تموز/يوليه
١٩٧٧ ، نيويورك)

١٠٢ - قرر المجلس ، في جلسته ٢٥٠ المعقودة في ١ نيسان/ابril ١٩٧٧ ، ان يقبل دعوة
حضور الدورة السادسة لمؤتمر الامم المتحدة الثالث لقانون البحار .

١٠٣ - وكان وفد المجلس يتتألف من الهند (رئيس المجلس بالنيابة) والجزائر والمكسيك (النائيان
الآخران لرئيس المجلس) وممثل تركيا (بصفته رئيس الفريق العامل المعنى بقانون البحار) وممثل
سوابو .

١٠٤ - ونظراً لأهمية المسألة ، قرر المجلس ، في جلسته ٢٥٤ المعقودة في ١١ ايار/مايو ، ان
ينشئ فريقاً عاماً لتحديد موقف المجلس ازاء قانون البحار . كما قرر الاشتراك في المؤتمر بصفته عضواً
كامل العضوية .

١٠٥ - واعتمد المجلس ، في جلسته العامة الاولى ، ان يمنح مركز العضو الكامل العضوية للمجلس ،
الذى اشترك بدوره في اعمال الجلسات العامة للمؤتمر ولجانه .

١٠٦ - وقرر المجلس ، في قرار اعتمد في الجلسة ذاتها (انظر الفقرة ٣١٤ ادناء) ، ان يصدر
تعليمات لوفده لدى المؤتمر بأن يعمل ، في جملة امور ، بالتشاور الوثيق مع مجموعة السبع
والسبعين ومجموعة الدول الافريقية ومجموعة الدول الساحلية ، ويتعرّف الجميع بأن كل التشريعات
المزعومة الصادرة عن جنوب افريقيا فيما يتعلق بنااميبيا ، وبصفة خاصة فيما يتعلق بالمياه الاقليمية
وحقوق صيد الاسماك والمناطق الاقتصادية والرصيف القاري ، هي تشريعات لاغية وباطلة .

١٠٧ - وأعلن وفد المجلس لدى المؤتمر عن موقفه في بيان صدر كبيان صحفي اثناء المؤتمر .

طاء — الدورة الثالثة والستون لمؤتمر العمل الدولي (١-٢٢)
حزيران/يونيه ١٩٧٢ ، جنيف)

١٠٨ — قرر المجلس ، في جلسته ٢٥٥ المعقودة في ٣ حزيران/يونيه ١٩٧٢ ، ان يقبل دعوة للاشتراك في الدورة الثالثة والستين لمؤتمر العمل الدولي التابع لمنظمة العمل الدولية . كما قرر المجلس ان يسعى الى الحصول على العضوية الكاملة في منظمة العمل الدولية .

١٠٩ — وكان وفد المجلس يتتألف من ممثل باكستان (رئيس الوفد) والمكسيك . وأجرى وفد المجلس اتصالات مع المسؤولين في منظمة العمل الدولية لعرض قضية المجلس فيما يتعلق ببعضويته في منظمة العمل الدولية (انظر المرفق العاشر لهذا التقرير) .

١١٠ — وفي ٢٠ حزيران/يونيه ، اجتمع الوفد مع المستشار القانوني لمنظمة العمل الدولية ، وحضر الاجتماع ايضا مستشار شؤون المنظمات الدولية في منظمة العمل الدولية ومساعد المستشار القانوني . وشرح المسؤولون في منظمة العمل الدولية الطريقتين اللتين يمكن بهما قبول دولة ما في عضوية المنظمة ، وهما كما يلي :

(أ) اذا كانت دولة ما عضوا اصيلا في الام المتحدة او قبلت في عضوية الام المتحدة ، يمكنها ان تصبح عضوا بأن تخطر المدير العام لمنظمة العمل الدولية بقبولها الرسمي للتزامات دستور المنظمة ؟

(ب) ان يتم قبولها في العضوية من قبل المؤتمر العام لمنظمة العمل الدولية في تصويت بأغلبية ثلثي المندوبين الحاضرين في الدورة بما في ذلك ثلثي المندوبين الحكوميين الحاضرين والموصوتيين . ويسرى مفعول هذا القبول حينما يتقدم العضو الجديد بطلب رسمي الى المدير العام لمنظمة العمل الدولية ويوافق رسميا على قبول التزامات دستور المنظمة .

١١١ — وقرر وفد المجلس الا يقدم طلبا رسميا للحصول على عضوية منظمة العمل الدولية نظرا لضيق الوقت خلال الدورة الثالثة والستين للمؤتمر . ومع ذلك كان لدى الوفد شعور بأنه رغم اى صعوبات قانونية وتقنية قد تكون موجودة ، فان باستطاعة المجلس ان يحصل على اغلبية الثلاثين المطلوبة وبالتالي على العضوية الكاملة في منظمة العمل الدولية ، اذا مثل في الاجتماع القادم للمؤتمر العام في عام ١٩٧٨ من بدايته . وفي هذا الصدد ، أوصى وفد المجلس بأن يقدم المجلس رسالة لطلب العضوية الكاملة في منظمة العمل الدولية في اسرع وقت ممكن .

١١٢ — واعتمد المجلس ، في جلسته ٢٦٣ المعقودة في ٧ ايلول/سبتمبر ١٩٧٧ ، تقرير وفده والتوصيات الواردة فيه .

ياء — المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري
(٢٦-٢٢ آب/اغسطس ١٩٧٢ ، لاغوس)

١١٣ — قرر المجلس ، في جلسته ٢٥٩ المعقودة في ٢٢ تموز/ يوليه ١٩٧٧ ، ان يحضر المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري .

١١٤ - وكان وفد المجلس، الذي منح مركز العضو الكامل العضوية في المؤتمر يتألف من رئيسة المجلس وممثلة تركيا ورومانيا وزامبيا والسنغال وممثل سوابو . وعيّنت رئيسة المجلس عضوا في مكتب المؤتمر وفي لجنة الصياغة .

١١٥ - وأشارت الرئيسيّة ، في بيانها امام المؤتمر ، الى ان المجلس قد اشترك اشتراكاً نشطاً في مجلس الا من في ادانته جنوب افريقيا لاحتلالها غير الشرعي لناميبيا ، ولسياسة الفصل العنصري والباتوتستانات التي تنتهّجها ، ولمّا جاتها على البلدان الافريقية المستقلة . وقالت رئيسة المجلس ان الام المتحدة قد صاغت الصكوك السياسية الالازمة للعمل بحزم وفعالية على تنفيذ استراتيجية للقضاء على لعنة الفصل العنصري .

١١٦ - كما ادلّت الرئيسيّة ببيان في المؤتمر في ٢٦ آب/اغسطس ، بمناسبة يوم ناميبيا .

كاف - مؤتمر الام المتحدة المعني بالتصحر (٢٩ آب /
اغسطس - ٩ ايلول / سبتمبر ١٩٧٧ ، نيروبي)

١١٧ - قرر المجلس ، في جلسته ٢٥٩ المعقودة في ٢٢ تموز/ يوليه ، ان يحضر مؤتمر الام المتحدة المعني بالتصحر .

١١٨ - وكان وفد المجلس ، الذي منح صفة العضو الكامل العضوية في المؤتمر ، يتألف من ممثلة كولومبيا (رئيسة الوفد) وممثل استراليا وكان برفقتهم ممثل سوابو .

١١٩ - وألقت رئيسة الوفد كلمة في الجلسة العامة للمؤتمر في ١ ايلول/ سبتمبر (انظر المرفق الحادى عشر لهذا التقرير) . وقد مت في كلمتها عرضاً موجزاً لمسؤوليات المجلس بوصفه السلطنة القائمة بادارة ناميبيا ، واستعراضها عاماً للتتضاريس الجغرافية لناميبيا مع الاشارة بوجه خاص الى المشاكل التي تسبّبها ندرة المياه ، التي تزيد من تعقد عملية التصحر .

١٢٠ - ونجح الوفد في جعل المؤتمر يتّخذ قراراً محدداً فيما يتعلق بنااميبيا . وشجب القرار استمرار احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لناميبيا ، وسلم بأن التنفيذ السليم لخطة العمل لمكافحة التصحر التي اعتمدتها المؤتمرون يكون ممكناً الا اذا انهي احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي للاقلام ونالت ناميبيا استقلالها .

لام - الدورة السابعة لمؤتمر الام المتحدة الثالث المعني بتوحيد
الاسماء الجغرافية (١٢ آب/اغسطس - ٧ ايلول / سبتمبر
١٩٢٢ ، أثينا)

١٢١ - قرر المجلس ، في جلسته ٢٦٠ المعقودة في ٥ آب/اغسطس ، ان يبعث وفداً الى الدورة السابعة لمؤتمر الام المتحدة الثالث المعني بتوحيد الاسماء الجغرافية .

١٢٢ - وعيّن ممثل تركيا لحضور المؤتمر نيابة عن المجلس . وأصدر المجلس تعليماته لممثله بأن يوجّه انتباه المؤتمر الى ان هناك كثيرا من المهيئات في جميع انحاء العالم لا تستخدم اسم "ناميبيا" بل ما زالت تشير الى الاقليم باسم افريقيا الجنوبية الغربية . وحيث ممثل المجلس ، في بيانه امام المؤتمر ، جميع المشتركين على اصدار تعليمات الى ادارات رسم الخرائط في بلدانهم بأن "ناميبيا" هو الاسم الصحيح لهذا الاقليم . وأدرجت توصية ممثل المجلس في التقرير الذي اعتمدته المؤتمر E/CONF.69/4 .
الفقرة ٤)

سادساً - التدابير المتعلقة بأنشطة المصالح الاقتصادية
الأجنبية في ناميبيا

ألف - موقف المجلس

١٢٣ - لا تزال مسألة المصالح الاقتصادية الأجنبية التي تعمل في ناميبيا والتي تعوق ابعاد نظام جنوب افريقيا غير الشرعي في القليم مثاراً لشديد قلق المجلس . فقد أثارت البعثات التي أوفدتها المجلس المشكلة مع الحكومات والوكالات المتخصصة في جميع المؤتمرات الدولية التي حضرها المجلس خلال الفترة قيد الاستعراض .

١٢٤ - وأعلن المجلس تكراراً أن موارد ناميبيا الطبيعية هي حق أصيل للشعب الناميبي وأصدر المرسوم رقم ١ الخاص بحماية الموارد الطبيعية لناميبيا . ولذلك فان استغلال هذه الموارد من طرف المصالح الاقتصادية الأجنبية في ظل حماية الادارة التعسفية لجنوب افريقيا ، انتهاكاً لمبادئ ميثاق الأمم المتحدة ولقرارات مجلس الأمن والجمعية العامة ، يعتبر غير شرعي ويساهم في البقاء على نظام الاحتلال غير الشرعي . وان الاستفاد السريع لموارد القليم الطبيعية نتيجة للنهب الأعشى الذي تمارسه المصالح الاقتصادية الأجنبية بالتواطؤ مع إدارة جنوب افريقيا غير الشرعية يشكل خطراً جسماً على ناميبيا مستقلة وازدهارها : وأعلن المجلس ، بالإضافة إلى ذلك ، انه ت Hutchinson الإرادة على نحو منهجي لأنشطة المصالح الاقتصادية الأجنبية التي تعمل في القليم كي تكشف أعمالها المضرة بالشعب الناميبي للتخفيف الملي والإدانة من قبل المجتمع الدولي .

١٢٥ - وقد دعا العديد من قرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن الدول إلى الامتناع عن التعامل مع جنوب افريقيا في المجالات التي تدعى فيها جنوب افريقيا تمثيلها لناميبيا وطلبت إلى جميع الدول الامتناع على وجه الخصوص عن اقامة أي علاقات اقتصادية مع جنوب افريقيا فيما يتعلق بناميبيا .

١٢٦ - وطلبت الجمعية العامة إلى المجلس ، بقرارها ٣٠٣١ (٢٢-٣٠٣) دراسة هذه المسألة وتحري الوسائل الفعالة لضبط أنشطة المصالح الاقتصادية الأجنبية في ناميبيا على الوجه المناسب . وتبعاً لذلك ، تم إدراج مسألة المصالح الاقتصادية الأجنبية العاملة في ناميبيا في برنامج عمل المجلس لعام ١٩٧٣ . وأستند المجلس هذه المسألة إلى لجنته الدائمة الثانية .

١٢٧ - وفي عام ١٩٧٦ ، وبتوصية من المجلس ، أكدت الجمعية العامة من جديد ، بقراره ٣١/٤٦ ، أن أنشطة الشركات العاملة في ناميبيا غير شرعية وطالبت بتوقيتها عن استغلال الثروات البشرية والطبيعية للأقلية .

باء - جلسات استماع بشأن اليورانيوم

١٢٨ - أذنت الجمعية العامة للمجلس ، بقرارها ٣١/٤٨ ، في جملة أمور ، بعقد جلسات استماع والاستمرار في التماس المعلومات بشأن استغلال وشراء اليورانيوم الناميبي وتقديم تقرير عن هذه المسألة إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين .

١٢٩ — ونظر المجلس ، خلال الفترة قيد الاستعراض ، في عقد جلسات استماع بشأن استغلال وتسويق ومعالجة اليورانيوم الناميبي .

١٣٠ — وقرر المجلس في جلسته ٢٦٠ المعقودة في ٥ آب/أغسطس ١٩٧٧ ، انشاء ' لجنة مخصصة معنية بجلسات الاستماع المكرسة للاليورانيوم ' لاعداد المبادئ التوجيهية لجلسات الاستماع . وقد مت الى المجلس ورقة عمل أعدتها مفوض الأمم المتحدة لนามيبيا وتتضمن اقتراحات أولية تتعلق بعقد جلسات استماع بشأن اليورانيوم وذلك لمساعدة المجلس في أعماله .

١٣١ — وأقر المجلس ، في جلسته ٢٦٣ المعقودة في ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٧٧ ، تقرير اللجنة المخصصة (انظر المرفق الثاني عشر للتقرير الحالي) وقرر وجوب النظر في البند باعتباره مسألة ملحة ووجوب القيام فوراً بالتحضيرات اللازمة لجلسات الاستماع ، لضمان عقد جلسات الاستماع في مقر الأمم المتحدة في أوائل عام ١٩٧٨ .

١٣٢ — ويتمثل هدف جلسات الاستماع فيما يلي :

(أ) شني الدول ومواطنيها عن ممارسة الاستغلال غير الشرعي للاليورانيوم الناميبي ، الأمر الذي يتعارض مع أحكام المرسوم رقم ١ الخاص بحماية الموارد الطبيعية لนามيبيا ؟

(ب) استحداث معلومات تقنية عن اليورانيوم في ناميبيا ، بما في ذلك المعلومات المتعلقة بتعدين خامات اليورانيوم ومعالجتها ؟

(ج) تقييم الحرمان المالي والاقتصادي الذي يعانيه الناميبيون نتيجة للاستغلال غير الشرعي لموارد اليورانيوم الناميبي ولاستفادتها ، مع مراعاة أن أي حكومة تشكل في المستقبل في ناميبيا المستقلة يحق لها السعي للحصول على تعويض من الشركات أو الأفراد الذين استغلوا بطريقة غير شرعية الموارد الطبيعية في ناميبيا منذ عام ١٩٦٦ ؟

(د) التحقيق في أثر الاستغلال غير الشرعي للاليورانيوم على شعب ناميبيا وب بيئتها ؟

(هـ) دراسة دور ووظيفة المصالح لا جنوبية في استغلال وتصدير اليورانيوم الناميبي بصورة غير شرعية ، وتعيين الشركات والبلدان التي لها علاقة بذلك ؟

(و) تجميع معلومات تتعلق بأية علاقة توجد بين اليورانيوم الناميبي وانتاج جنوب افريقيا للأسلحة النووية ؟

(ز) التحقيق في ما للإثماريات لا جنوبية في تعددين اليورانيوم في ناميبيا من أثار على احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لا قليم ناميبيا الدولي .

١٣٣ — ومن بين فئات الشهود الذين سيدعون للإدلاء بشهاداتهم ما يلي : خبراً من الأمم المتحدة ؛ خبراً من الوكالات المتخصصة ؛ ممثلون لشركات تقوم بتعدين واستغلال اليورانيوم الناميبي ؛ ممثلون للمنظمات الأخرى ذات الصلة ؛ وخبراء مستقلون .

جيم - المرسوم رقم ١ الخاص بحماية الموارد الطبيعية لนามيبيا

٤٣ - خلال الفترة قيد الاستعراض ، استمر المجلس في نشاطه الرامي إلى تنفيذ أحكام المرسوم .

١ - المشاورات مع الحكومات

٤٣٥ - واصلت بعثات المجلس مناقشة تنفيذ المرسوم مع الحكومات . ونتيجة للمشاورات التي عقدت من أحدى بعثات المجلس ، نشرت حكومة فنزويلا نص المرسوم في جريدةتها الرسمية المؤرخة في ٢٩ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٢٦ .

٢ - المشاورات مع الوكالات المتخصصة والمنظمات الأخرى

٤٣٦ - في نيسان / أبريل ١٩٧٢ ، بحثت بعثة المجلس إلى الوكالات المتخصصة والمنظمات الأخرى ، التي توجد مقارها في أوروبا ، تنفيذ المرسوم مع هذه المنظمات ، بما فيها الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة (غات) والوكالة الدولية للطاقة الذرية ، والمنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية والأنكتاد (انظر المرفق الثالث للتقرير الحالي) .

٣ - تنفيذ المرسوم

٤٣٧ - اضطلع مكتب مفوغن الأمم المتحدة لนามيبيا ، خلال عام ١٩٢٦ ، ببحوث ترمي إلى تحديد اتجاه الطرق التجارية بين الموانئ الناميبية والعالم الخارجي ، بما فيها الموانئ التي تعبر عليها السفن وإلوجهة النهائية للبضائع المشحونة والتي تحديد مدى علاقة شركات التأمين ، والتي تقدم تحليل أولي للآثار السياسية والاقتصادية والاستراتيجية لمنجم رويسنخ لليورانيوم والعقود التي أبرمتها شركة ريو تينتو زنك ليمتد (RTZ) . Rio Tinto Zinc Corporation, Ltd.

٤٣٨ - وتتضمن البحوث تجميعاً وتحليلاً لآخر بيانات عن تعداد خامات منجم رويسنخ لليورانيوم ، ومعالجتها وتمويلها وبيعها ، والتحرى عن المشترين الرئيسيين لخامات رويسنخ وتعيينهم ، وسياسات حكومات الدول الأعضاء المعنية . كما سعى مكتب المفوغن إلى التثبت من العلاقات الموجودة بين الأشخاص والنقابات العمالية والمنظمات في كل من المملكة المتحدة وأوروبا من جهة وبين مشروع اليورانيوم ومشاريع أخرى تتسم بطابع استراتيجي في ناميبيا من جهة أخرى .

٤٣٩ - والمعلومات التي يتم الحصول عليها ستكون عظيمة الفائدة بالنسبة لإجراءات القوانين المقيدة التي تتخذ ضد منتهك المرسوم .

٤٤٠ - وخلال الفترة قيد الاستعراض ، درس مكتب المفوغن ، بالإضافة إلى ذلك ، إمكانيات تنفيذ المرسوم . وسيتم الإضطلاع بدراسات قانونية مكثفة في عدد مختار من البلدان ، باشراف مكتب المفوغن ، يجريها محامون محليون سيشتغلون في الدعاوى التي ترفع إلى المحاكم المحلية . وستركز

الدراسات على المتطلبات التقنية للقوانين المحلية المعنية ، وعلى مشاكل قانونية معينة قد يتوجب حلها ، وعلى المسائل الاجرائية المتعلقة بالموضوع . وسوف لا يقتصر دور المحامين المحليين على اداء المشورة فحسب بل سيمنحون فرصة التعرف ، بشكل ملحوظ قبل المحاكمة الفعلية ، على المرسوم وعلى معلومات أساسية تتعلق بالاستغلال الاجنبي للموارد النامية .

١٤١ - ولا ينتظر ان تنتهي الدراسات في عام ١٩٧٧ وسيلزم توفير اعتمادات مالية كافية لتسهيل الانتهاء منها خلال عام ١٩٧٨ .

سابعاً - التدابير المتعلقة بالحالة العسكرية
في ناميبيا

٤٢ - تؤكد جميع المعلومات المتاحة ان جنوب افريقيا واصلت زيارة عدد القوات المرابطة في ناميبيا (الى ٥٠٠٥ عام ١٩٧٦) وانها وسعت نطاق شبكتها من القواعد العسكرية بفية الحفاظ على سيطرتها غير الشرعية على ناميبيا وقمع النضال من أجل التحرير.

٤٣ - كما تؤكد التقارير الحديثة المعهد ان جنوب افريقيا تسعى حيثاً لتنفيذ برامج لاستحداث اسلحة نووية تأمل جنوب افريقيا أن تكون بمثابة الرادع لشعب ناميبيا وشعب جنوب افريقيا اللذين يكافحان من أجل الحرية والاستقلال وكذلك للبلدان الافريقية المستقلة. ولهذا الغرض، اقامت جنوب افريقيا منشآت للتجارب النووية في صحراء كالاهاري في ناميبيا. وحصول جنوب افريقيا على الأسلحة النووية من شأنه أن يشكل خطراً جدياً على السلم والأمن الدوليين.

٤٤ - وفي ٢ أيلول / سبتمبر ١٩٧٧، أصدر المجلس بياناً أدان فيه بشدة جنوب افريقيا لما تتصرف به من روح المغامرة النووية وناشد جميع الدول اقتناع جنوب افريقيا بتفكيرها منشآتها للتجارب النووية في صحراء كالاهاري (انظر الفقرة ٣١٦ أدناه).

٤٥ - وقد أدانت قرارات مجلس الأمن والجمعية العامة بشدة جنوب افريقيا لتعزيزاتها العسكرية في ناميبيا وتهدياتها والاعمال العدوانية التي ترتكبها ضد البلدان الافريقية المستقلة. على ان جنوب افريقيا ماضية، بمساندة بعض الدول الغربية، في تحدي الامم المتحدة وهي تصر على احتلالها غير الشرعي لناميبيا.

٤٦ - لقد ارتكبت جنوب افريقيا اعملاً عدوانية ضد انغولا وتدخلت في الشؤون الداخلية لهذا البلد بالتواطؤ بشكل نشط مع العناصر المنشقة في انغولا. والاعمال العدوانية هذه تنطلق من الاقليم الناميبي الذي تحتله جنوب افريقيا بصورة غير شرعية.

٤٧ - ونظراً الى أن مسألة عمليات ومنشآت جنوب افريقيا في ناميبيا تستحق النظر فيها بعمق، طلب المجلس، في عام ١٩٧٤، الى مفوض الامم المتحدة لناميبيا اجراء دراسة عن الحالة العسكرية في الاقليم، وأُسنِدَ النظر في هذه المسألة الى اللجنة الدائمة الثانية.

٤٨ - وفي عام ١٩٧٦، أعد أحد الخبراء الاستشاريين دراسة وقد مهَا الى اللجنة الدائمة الثانية لمساعدتها في نظرها في المسألة. وقد مرت اللجنة الدائمة الثانية، بعد تعيينها لفريق عامل لدراسة المسألة، استنتاجاتها ووصياتها الى المجلس. وأقر المجلس، في جلسته ٢٦١ المعقودة في ١١ آب / اغسطس ١٩٧٧، تقرير اللجنة الدائمة الثانية، الذي أوصت فيه المجلس بما يلي:

(أ) أن يتخذ قراراً يقضي بأن جنوب افريقيا مطالبة بدفع تعويضات الى ناميبيا عن الاضرار التي أحدثتها بسبب احتلالها غير الشرعي للإقليم وحربيها العدوانية التي تشنه ضرر الشعب الناميبي منذ انهاء انتداب جنوب افريقيا على ناميبيا عام ١٩٦٦؛

- (ب) أن يوجه انتباه البلدان الفرنسية التي تزود جنوب إفريقيا بالأسلحة والذخيرة إلى أن مثل هذه الممارسات تساهم في الاحتلال غير الشرعي لนามibia وحرب العدوان الموجهة ضد الشعب الناميبي ضد الأمم المتحدة بوصفها السلطة الشرعية لادارة الاقليم لغاية نيله الاستقلال وان هذه الدول تحمل كذلك المسئولية عما تحدثه جنوب إفريقيا من خراب واضرار في ناميبيا ؛
- (ج) ان يناشد الدول الفرنسية ، التي لم تفعل ذلك بعد ، ان توقف وتنمع امداد جنوب إفريقيا بالأسلحة والعتاد عملا بما تنص عليه الفقرة ٢٩ من قرار الجمعية العامة ١٤٦/٣١ ، المؤرخ في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ ؛
- (د) ان يطالب من جديد بالانسحاب الفوري لقوات جنوب إفريقيا العسكرية ويفكـ كـ قواعدها العسكرية في ناميبيا وفقا لقرارات مجلس الأمن والجمعية العامة ذات الصلة ؛
- (ه) أن يطالب من جديد بالتوقف الفوري لعمليات نقل السكان التي تحاول سلطـ اـتـ جـنـوبـ إـفـرـيـقـيـاـ غـيرـ الشـرـعـيـةـ ، عن طـرـيقـهاـ ، خـلـقـ مـنـاطـقـ حـاجـزـةـ عـلـىـ طـولـ الحـدـودـ النـامـيـيـةـ ؛
- (و) أن يدين تجنيد وتدريب وتوظيف الناميبيين في قوات جنوب إفريقيا العسكرية وقوات أمنها في ناميبيا ، التي تمارس القمع في الاقليم وان يطالب جنوب إفريقيا بالكف عن هذه الممارسات فورا ؛
- (ز) أن يطلب الى مجلس الأمن فرض حظر الازمي على ارسال الأسلحة الى جنوب إفريقيا ، عملا بالفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة ؛
- (ح) أن يناشد الحكومات شني المستثمرين الخاصين التابعين لها عن الاشتراك في مشاريع في الاقتصاد الناميبي ترجع بالفائدة على نظام جنوب إفريقيا باتاحة موارد اضافية لمواجهة النفقات العسكرية التي تتطلبها سياساته القمعية في ناميبيا ؛
- (ط) ان تجرى اتصالات مع الشركات التي تزود جنوب إفريقيا بالأسلحة والعتاد وان يحثها على الكف عن ذلك ؛
- (ى) ان يؤكـ دـ منـ جـدـيدـ أحـكـامـ قـرـارـ الجـمـعـيـةـ العـامـةـ ١٤٦ـ طـاءـ المـؤـرـخـ فيـ ٩ـ تـشـريـنـ الثـانـيـ /ـ نـوفـمـبرـ ١٩٧٦ـ وـالـتـيـ تـقـضـيـ بـأـدـانـةـ التـعـاوـنـ مـعـ جـنـوبـ إـفـرـيـقـيـاـ فـيـ المـيدـانـ النـوـوىـ بـوـصـفـ ذـلـكـ يـؤـدـىـ إـلـىـ تـفـاقـمـ الـأـخـطـارـ الـتـيـ تـتـهـدـدـ السـلـمـ وـالـدـولـيـنـ فـيـ الـجـنـوبـ الـأـفـرـيـقـيـ ؛
- (ك) أن يصعد حملته الاعلامية عن ناميبيا ، ولا سيما فيما يتعلق بالحالة العسكرية في الاقليم ؛
- (ل) أن يطلب الى اللجنة الدائمة الثالثة ان تنظر ، بالتعاون مع منظمة سوا豹 وادارة شؤون الاعلام بالامانة العامة ، في اعداد كتيب عن حالة الحرب في ناميبيا ؛
- (م) وان يطلب ، بالإضافة الى ذلك ، من اللجنة الدائمة الثالثة ، ان تنظر ، بالتعاون مع ادارة شؤون الاعلام ، في اعداد فيلم عن الحالة العسكرية في ناميبيا .

ثامناً - مساعدة الناميبيين

ألف - نبذة عامة

- ١٤٩ - واصل المجلس ، خلال الفترة قيد الاستعراض ، التراس أشكال عملية من المساعدة الطويلة الأجل والقصيرة الأجل للناميبيين .
- ١٥٠ - ومن بين سبل تقديم المساعدة إلى الناميبيين ، صندوق الأمم المتحدة ل nämibia الذي أنشأه استجابة للطلب الوارد في قرار مجلس الأمن رقم ٢٨٣ (١٩٧٠) المؤرخ في ٢٩ تموز / يوليه ١٩٧٠ . وقد أنشأه الصندوق لتمويل برنامج تعليمي وتدريسي شامل للناميبيين ، بالنظر على وجه الخصوص إلى مسؤولياتهم الإدارية المقبلة في الأقلية .
- ١٥١ - ومن الأشكال العملية الأخرى لمساعدة الناميبيين التي يشارك فيها المجلس ، تدريب الناميبيين بمعهد الأمم المتحدة ل nämibia . ويقوم المعهد بتوفير التدريب والعمل للناميبيين .
- ١٥٢ - بالإضافة إلى ذلك ، التمكنت بعثات المجلس المؤفدة إلى كندا والوكالات المتخصصة وغيرها من المنظمات التي توجد مقارها في أوروبا أشكالاً عملية وملموسة من المساعدة للناميبيين (انظر المرفقين الثاني والثالث للتقرير الحالي) .
- ١٥٣ - فأجرت البعثة المؤفدة إلى كندا مباحثات مع الوكالة الكندية للتنمية الدولية التماساً لمساعدة الناميبيين ، وللختت احتياجات الناميبيين الذين تصل إليهم المساعدة المقدمة من الوكالة الكندية للتنمية الدولية . وقد أبلغت الوكالة الكندية للتنمية الدولية البعثة أنها تعتمد تقديم مساهمة ذات بال للمعهد وأنها قدّمت فعلاً بعض المنح الدراسية للناميبيين .
- ١٥٤ - وقامت البعثة المؤفدة إلى الوكالات المتخصصة والمنظمات الأخرى التي توجد مقارها في أوروبا باستطلاع عدد كبير من المجالس مع المنظمات التي زارتتها ، لتقدير الوسائل والطرق التي يمكن بها لهذه المنظمات تقديم المساعدة إلى الناميبيين في ميدان التعليم ، وتوفير الملابس والأغذية ، والتدريب أثناء العمل ، وفي الميدانيين الإنساني والطبي وفي مجال التوظيف . وكانت ردود الوكالات التي زارتتها البعثة ، في معظم الحالات ، ردوداً عملية ويجابية .
- ١٥٥ - كما يحصل الناميبيون على المساعدة ، بما في ذلك الأغذية والمواد الطبية ، ومواد القراءة ، واللبسة ، من المنظمات والوكالات التابعة لمنظمة الأمم المتحدة وذلك بالتشاور مع المجلس . والمنظمات الرئيسية التي تقدم مثل هذه المساعدة هي منظمة العمل الدولية ، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ، واليونسكو ، ومنظمة الصحة العالمية ، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين .
- ١٥٦ - وأعلنت الجمعية العامة ، بقرارها ٢٣٤٩ (٢٢ - ٩) المؤرخ في ٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٦٧ ، أنه يخول للناميبيين الحصول على منح دراسية بموجب برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريسي للجنوب الأفريقي . وقد بلغ عدد الذين تلقوا منحاً دراسية بموجب هذا البرنامج من أبناء ناميبيا ، في نهاية عام ١٩٧٦ ، ١٦٣ شخصاً .

باء - صندوق الام المتحدة ل nämibie

١٥٧ - قام المجلس ، منذ ان شرع في تشكيله عام ١٩٧٢ ، بزيارة مساعدته الى الناميبيين وتوسيع نطاقها وفقاً للموارد المتاحة . ولا يزال الصندوق يعمل بوصفه الادارة الرئيسية التي تمكن المجلس من توجيهه مساعدته الى الناميبيين .

١ - المجالات الرئيسية التي تقدم فيها المساعدة الى الناميبيين

١٥٨ - تمنح المساعدة الى الناميبيين عن طريق التدريب الاصلاحي والتدريب الفني والمهني والتعليم الابتدائي والثانوي فضلاً عن التعليم الجامعي والتعليم في الكليات . وتم تقسيم الاموال المخصصة للتدريب الفني والمهني للناميبيين في مختلف الميادين وتوزيعها على "برامج قطرية" موجودة في الدول الافريقية التي يقيم فيها عدد كبير من اللاجئين الناميبيين (مثل أوغندا وجمهورية تنزانيا المتحدة وزاير وزمبيا وكينيا) .

١٥٩ - ويقدم الصندوق أيضاً منحاً دراسية للفاميبيين الذين يعيشون بأوروبا وكندا وبابوا غينيا الجديدة والولايات المتحدة الأمريكية والذين لا يمكنهم الحصول على أموال أخرى ولا على معونة لا جئين أو توظيف أو مساعدات ذات طابع انساني وما الى ذلك .

١٦٠ - وقد رأى المجلس على التشاور مع عدد من الحكومات في افريقيا ، لا سيما في زامبيا وبوتswana بشأن امكانية اقامة مشاريع ملموسة في تلك البلدان ، بالتعاون مع الوكالات المتخصصة ، في ميادين التعليم والصحة فضلاً عن انشاء مدارس زراعية بالتعاون مع المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الفريرية . وقد قام المجلس فعلاً بتمويل بناء عيادة صحية في ماكوندا ببوتswana حيث يقيم عدد كبير من الناميبيين .

١٦١ - ويتمثل المشروع الرئيسي للصندوق في مساعدة الام المتحدة ل nämibie في لوساكا الذي أنشأه المجلس تحت اشرافه لتمكين الناميبيين من الاضطلاع بأنشطة بحثية وتدريبية وتحطيطية وما يتصل بذلك ، مع التركيز بوجه خاص على النضال من اجل حرية ناميبيا واقامة دولة مستقلة في ناميبيا .

٢ - مصادر تمويل الصندوق

١٦٢ - بينت الجمعية العامة في سياستها الراية الى تنفيذ برنامج مساعدة الناميبيين ان مصادر تمويل الصندوق هي الآتية :

(أ) تبرعات الحكومات والمنظمات الدولية وغيرها :

(ب) الميزانية العادية للامم المتحدة : ارتفعت المخصصات من الميزانية العادية للامم المتحدة وفقاً لقرارات الجمعية العامة المتصلة بهذا الموضوع من ٥٠٠٠٠ دولار في السنتين ١٩٧١ -

١٩٧٢ (القراران ٢٦٢٩ (٥ - ٢٥) و ٢٨٢٩ (٥ - ٢٦) الى ١٠٠ ٠٠٠ دولار في السنتين ١٩٧٣ - ١٩٧٤ (القراران ٣٠٣٠ (٥ - ٣١١٢ و ٢٢)؛ والى ٢٠٠ ٠٠٠ دولار في السنتين ١٩٧٤ - ١٩٧٥ (القراران ٣٢٩٦ (٥ - ٣٤٠٠ و ٢٩)؛ ثم الى ٣٠٠ ٠٠٠ دولار لسنة ١٩٧٦ (القرار ١٥١/٣١) :

(ج) برنامج الامم المتحدة الانمائي : اعربت الجمعية العامة ، في الفقرة ٧ من قرارها ٣٤٠٠ (٥ - ٣٠) عن تقديرها لبرنامج الامم المتحدة الانمائي لوضعه رقم تخطيط ارشادى لนามيبيا ورجته ايلاً اولوية لتخصيص أموال وغير ذلك من أشكال المساعدة المادية لمعهد الامم المتحدة لนามيبيا ويوجه الجزء الاوفر من رقم التخطيط الارشادى لนามيبيا الى المعهد عن طريق المجلس :

(د) التبرعات المالية الخاصة الموجهة للمعهد : دعت الجمعية العامة في الفقرة ٥ من قرارها ٣٢٩٦ (٥ - ٢٩) ، الحكومات الى مد الصندوق بالتبرعات المالية الكافية لتفطية نفقات انشاء المعهد وادارته :

(هـ) المنظمات والمؤسسات القومية : دعت الجمعية العامة ، في الفقرة ٥ من قرارها ١٥١/٣١ ، الحكومات الى، مناشدة منظماتها ومؤسساتها الوطنية من جديد تقديم تبرعات مالية للصندوق .

وبناءً على النتائج التي وجهها الأمين العام ازداد عدد البلدان المتبرعة للصندوق من ٧ بلدان في عام ١٩٧٢ الى ٣٩ بلداً عام ١٩٧٦ .

٣ - المساعدة المقدمة لنا ميسيين في عام ١٩٧٧

١٦٣ - خلال الفترة من ١ كانون الثاني /يناير الى ٣٠ حزيران /يونيه ١٩٧٧ ، قدمت ٣٠ حكومة تعهدات أو تبرعات للصندوق ، وقدمت ٢٠ حكومة و ٣ منظمات تعهدات أو تبرعات للمعهد . وفي ٣٠ حزيران /يونيه ١٩٧٧ ، بلغ مجموع الرصيد النقدي للصندوق ٨٢١ ٧٥٩ دولارا من دولارات الولايات المتحدة بفضل المساهمة بمبلغ ٣٠٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة من الميزانية العادمة للأمم المتحدة .

١٦٤ - وشملت نفقات الصندوق في الستة شهور الأولى من عام ١٩٧٧ مواصلة البرامج التعليمية والتدريسية وكذلك بعض الأنشطة الجديدة ، بما فيها مساعدة الناميسيين في حقل البث الإذاعي والخدمات الإعلامية ، وبرنامج بناء الدولة والاحتياجات الطارئة .

١٦٥ - واستنادا إلى تقديرات أولية ، بلغت قيمة الارتباطات في الفترة من ١ كانون الثاني /يناير و ٣٠ حزيران /يونيه ١٩٧٧ مبلغ ١٤٤ ٣٥٢ دولارا من دولارات الولايات المتحدة . ولا يشمل هذا الرقم الانفاق على المعهد .

البرامج التعليمية والتدريسية

١٦٦ - كان اعداد وتنفيذ البرامج التعليمية والتدريسية لنا ميسيين أهتم بنددين من بنود نفقات الصندوق في النصف الأول من عام ١٩٧٧ . ويتضمن هذا مساعدة ٤٤ ناميسيانا يدرسون في شتنقى الميادين في أنفولا وأيسلندا وبابوا غينيا الجديدة وجمهورية ألمانيا الاتحادية وجمهورية تنزانيا المتحدة وغانَا والسويد وسويسرا وكندا والكونغو وكينيا وليبيريا ومصر والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية . وخلال النصف الأول من عام ١٩٧٧ للسنة الدراسية ١٩٧٧ ، كانت هناك التزامات بدفع ٩٥ ٢٧٩ دولارا من دولارات الولايات المتحدة ، تفطى الرسوم الدراسية وما يتصل بها .

المعهد ناميسيانا

١٦٧ - وافق المجلس ، في جلسته ٢٦٠ ، المقودة في ٥ آب /أغسطس ١٩٧٧ ، على تقرير لجنة الصندوق ، المتعلق بتقديرات ميزانية المعهد المنقحة لعام ١٩٧٧ (A/AC.131/L.050/A/٤) ووافق أيضا ، رهنا بتيسير الأموال وباحالة التقارير عن المبالغ المقدرة للتبرعات المالية المقبلة ، على تقديرات نفقات ميزانية المعهد لعام ١٩٧٧ (انظر الفقرة ٤٣ أدناه) ويصل مجموع النفقات المقدرة لعام ١٩٧٧ إلى مبلغ ٨١٥ ٦٢٣ دولارا من دولارات الولايات المتحدة .

١٦٨ - ومن المنتظر أن يتتجاوز عدد طلبة المعهد ٣٠٠ طالب بحلول عام ١٩٨٠ ، كما يضطلع المعهد بأبحاث في ميادين مختلفة .

١٦٩ - ويمول المعهد ، في المقام الأول ، من رقم التخطيط الارشادي لنا ميسيانا (١٢) ، الذي

(١٢) وضع مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي رقما للتخطيط الارشادي لنا ميسيانا يبلغ ٣٢٥٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة للفترة ١٩٧٧ - ١٩٨١ .

ووضعه برنامج الام المتحدة الانمائي ، وكذلك من تبرعات طوعية . ويعد الصندوق وسيلة لتمويل المعهد . وفي هذا المضمار ، أقرت لجنة الصندوق رصد مبلغ أولي قوامه ١٠٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة للمعهد لعام ١٩٧٢ .

برنامج بناء الدولة النامي

١٧٠ - عملا بالقرار ١٥٣/٣١ ، الذي أهابت فيه الجمعية العامة بالمجلس أن يضع المبادئ التوجيهية ويرسم السياسات لبرنامج بناء الدولة النامي ، أذنت لجنة الصندوق لمفوض الام المتحدة لнациبيا بأن يستخدم مبلغاً أقصاه ٣٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة للقيام بالتحضير اللازم للاقتراح .

المساعدة الإضافية المقدمة لнациبيين

١٧١ - وبناءً على اقتراح مفوض الام المتحدة لнациبيا ، وفي إطار الخطوط التوجيهية المتصلة بتوجيهه وسياسة وادارة وتدبير الصندوق ، أقرت لجنة الصندوق نفقات إضافية موزعة على هذا النحو :

(أ) مبلغ ٨٨ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة للخدمات الإذاعية والاعلامية بما في ذلك توفير الأفلام ، ومعدات للعرض السينمائي ، والتدريب ، والنقل ، وأجهزة الاستقبال ، والبرامج الإذاعية باللغة الالمانية ؛

(ب) ومبلاً أولي قدره ٣٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة للمنح الدراسية بموجب البرنامج التعليمي والتدريسي .

جيم - معهد ناميبيا

١٧٢ - شرع معهد ناميبيا في العمل بكل طاقاته منذ افتتاحه رسميا يوم ٢٦ آب/أغسطس ١٩٧٦ ، وهو التاريخ الذي يحتفل فيه أيضا بيوم ناميبيا .

١٧٣ - وذكر مجلس،أمانة معهد ناميبيا ، في تقريره السنوي لمجلس ناميبيا ، أن ٣٦ من المرشحين الوافدين من لوساكا ومن المقاطعة الفريبية لزاميبيا ، وبوتستان ، قد أجري لهم اختبار القدرة ووقع الاختيار على ١٠٠ منهم ، من بينهم ٤٠ امرأة . ويترد حاليا المائة طالب جميعهم على المعهد وقد سجلوا كطلبة متفرجين ، بصرف النظر عن انتماماتهم السياسية . ويتوقع المعهد قبول ٥ طالبا في مستهل كل سنة جامعية الى ان يبلغ مجموع عدد الطلاب ٣٠ طالب بحلول عام ١٩٧٨ .

١٧٤ - ولدى المعهد ٥ موظفين اداريين من الفئة الفنية وما فوقها و ٢٧ عضوا في هيئة التدريس . وأعارات الام المتحدة موظفا ماليا للمعهد لمساعدته على الاجراءات المالية والمحاسبة .

١٧٥ - وقد أذن مجلس،أمانة للمعهد بأن يضطلع في عام ١٩٧٧ بالبحوث التالية : دراسة استقصائية اقتصادية واجتماعية ؛ ودراسة استقصائية قانونية ودستورية ؛ ودراسة استقصائية تاريخية ؛ ودراسة استقصائية للاحتياجات من القوة البشرية .

DAL - برنامج بناء الدولة النامية

- ١٧٦ - قررت الجمعية العامة ، بموجب الفقرة ١ من القرار ١٥٣/٣١ ، أن تضطلع ، دعماً لبلوغ ناميبيا مركز الدولة ، ببرنامج مساعدة شامل داخل إطار منظومة الأمم المتحدة يغطي كلاً من فترة ما قبل الاستقلال والسنوات الأولى لاستقلال ناميبيا ويتضمن :
- (أ) استعراض وتخطيط التدابير لمساعدة الناميبيين من جانب الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات و هيئات منظومة الأمم المتحدة ؛
- (ب) توحيد كافة التدابير في خطة عمل متكاملة ومتواصلة ؛
- (ج) تنفيذ خطة العمل .
- ١٧٧ - ودعت الجمعية العامة أيضاً مجلس ناميبيا إلى "أن يضع ، بالتشاور مع المنظمة الشعبية لا فريقيا الجنوبية الفريبية ، المبادئ التوجيهية ويرسم السياسات لمثل هذا البرنامج . . . وان يدير وينسق عملية تنفيذ البرنامج " .
- ١٧٨ - وكخطوة أولى ، أخطر المجلس باستعراض للمساعدة المقدمة من الوكالات المتخصصة وقرر أن يبقى جميع برامج تقديم المساعدة للناميبيين قيد الاستعراض المستمر . وعلى أساس ذلك الاستعراض ، وافق المجلس ، في جلسته ٢٥١ ، المعقدة في ٧ نيسان / أبريل ١٩٧٧ ، على توصية اللجنـتين الدائـمـتين الـأولـى والـثـالـثـة بـايـادـ بـعـثـةـ لـلـمـجـلـسـ إـلـىـ الـوـكـالـاتـ الـمـتـخـصـصـةـ وـالـمـنظـمـاتـ الـتـيـ تـوـجـدـ مـقـارـهاـ فـيـ أـورـوـپـاـ . وـكـانـ مـنـ أـغـرـاضـ الـبـعـثـةـ حـشـدـ جـهـوـدـ الـمـنظـمـاتـ لـمـسـاعـدـةـ الـمـجـلـسـ فـيـ تـحـضـيرـ بـرـنـامـجـ بـنـاءـ الـدـوـلـةـ الـنـامـيـيـةـ ، حـسـبـ مـاـ دـعـتـ إـلـيـهـ الـجـمـعـيـةـ الـعـامـةـ فـيـ قـرـارـهـاـ ١٥٣/٣١ـ .
- ١٧٩ - والتمست البعثة من الوكالات والمنظمات اعطاءها فكرة موجزة عن عملية التطوير الأولى ، كل في مجال اختصاصها ، مما يمكن أن يفيد في تطوير البرنامج .
- ١٨٠ - وكانت استجابة الوكالات المتخصصة مشجعة . وسيقوم مكتب مفوض الأمم المتحدة لナミビア ، في حدود الأموال التي يتيحها المجلس ، بتوظيف خبير استشاري في برنامج التطوير من أجل المساعدة على تحليل المواد المتوفرة ، والتشاور مع المنظمة الشعبية لا فريقيا الجنوبية الفريبية وتزويد المجلس بمشروع للمبادئ التوجيهية والسياسات وخطة عمل البرنامج كيما يقوم بالنظر فيه .
- ١٨١ - وقام مكتب المفوض وممهد ناميبيا بتنسيق عملهما تنسيقاً وثيقاً فيما يخص برنامجهما بحـاثـاتـ المـعـهـدـ . وـتـبـذـلـ الـآنـ قـصـارـيـ الـجـهـوـدـ لـتـفـادـيـ اـزـدـواـجـ الـعـلـمـ فـيـ مـجـالـ الـبـحـثـ ، كـماـ أـنـ هـنـاكـ تـبـادـلـ مـسـتـمـرـاـ لـلـرـسـائـلـ وـالـمـوـادـ تـحـقـيقـاـ لـهـذـهـ الـفـاـيـةـ .
- ١٨٢ - ومن بين مشاريع البحث الأربعة التي أقرها مجلس، أمانة المعهد (انظر الفقرة ١٧٢ أعلاه) ، ستوضع الدراسة الاستقصائية لاحتياجات من القوة البشرية في متداول مكتب المفوض ، في شكل مسودة ، قرب نهاية عام ١٩٧٧ وستساعد على تطوير البرنامج . أما الدراسات الأخرى فستكون جاهزة في النصف الثاني من عام ١٩٧٨ ومن المزمع مواصلة التنسيق الوثيق بين مكتب المفوض والمعهد لضمان استخدام المجلس لجميع المواد ذات الصلة عند تحضير خطة عمل البرنامج .

تاسعاً - عمل مفوض الأمم المتحدة لนามيبيا (١٣)

ألف - نبذة عامة

- ١٨٣ - قررت الجمعية العامة ، بموجب قرارها ٢٤٨ (٥-٦) ان يسند المجلس ما يراه ضرورياً من مهام تنفيذية وإدارية لمفوض الأمم المتحدة لนามيبيا .
- ١٨٤ - ولذا فإن برنامج عمل المجلس (A/AC.131/L.43) المعتمد في جلسة المجلس ٢٥٠ ، المعقدة في ١ نيسان / أبريل ١٩٧٢ ، يشكل أساساً وأيضاً إطاراً لأنشطة مكتب المفوض . ويقع المكتب الرئيسي للمفوض في مقر الأمم المتحدة ويوجد مكتب إقليمي في لوساكا . كما افتتح مكتب آخر في غابورو ، في أيلول / سبتمبر ١٩٧٢ ، طبقاً لقرار الجمعية العامة ١٤٦/٣١ .
- ١٨٥ - خلال الفترة المستعرضة ، اتخذت تدابير بفية الانتفاع بخدمات المكتب الإقليمي في لوساكا بمزيد من الفاعلية . و كنتيجة لهذه التدابير ، اتخذت بعض الترتيبات الإدارية ، و تم تحقيق وفورات كبيرة في عمليات المكتب ، وهذا راجع جزئياً إلى افتتاح مكتب ناميبيا ، مما أتاح توفير أو نقل الموظفين الذين لم يعد المكتب الإقليمي في حاجة إليهم .
- ١٨٦ - وقد أدى ابتداءً مدة عمل المفوض في منتصف فترة السنتين لميزانية الأمم المتحدة إلى الحد ، شيئاً ما ، من أنشطة مكتبه .

باء - وثائق السفر والهوية

- ١٨٧ - خلال الفترة المستعرضة ، أصدر مكتب المفوض الكائن في المقر ، في نيويورك ، وثائق سفر وهوية لخمسة ناميبيين وجدد وثائق خمسة آخرين (انظر الفقرة ٢٠٢ أدناه) .

جيم - جمع وتحليل المعلومات والبحوث المتعلقة بناميبيا

- ١٨٨ - استمر مكتب المفوض في جمع وتحليل المعلومات المتعلقة بناميبيا وتتبع عن كثب ما جد من تطورات داخلية سياسية وقانونية في جنوب إفريقيا بخصوص ناميبيا . كما أجرى تحليلات للمحاولة التي بذلتها حكومة جنوب إفريقيا في محادثات مؤتمر تيرنهول إلى فرض حل اثنى لนามيبايا . و تم القيام بتحليل مماثل لأحكام المرسوم رقم ٩٥ لعام ١٩٧٢ بتعديل دستور جنوب غرب إفريقيا . وبين المسائل الأخرى التي تتبعها مكتب المفوض أمثال الدول الأعضاء لقرارات الأمم المتحدة بشأن ناميبيا ، والتطورات الداخلية القانونية بخصوص خليج والفيسب .

(١٣) للاطلاع على الأنشطة الأخرى المضطلع بها من جانب مكتب المفوض ، انظر الفروع الأخرى من الجزء الثاني من هذا التقرير .

١٨٩ - ويفقتص قرار الجمعية العامة ١٤٨/٣١ ، بشأن تكثيف وتنسيق جهود الأمم المتحدة لدعم ناميبيا ، أعد مكتب المفوض مخططاً تمهدياً لعقد جلسات استطاع متعلقة بموارد ناميبيا من اليورانيوم .

١٩٠ - كما درس مكتب المفوض امكانيات تطبيق المرسوم رقم ١ بشأن حماية الموارد الطبيعية لناميبيا . ومن المزمع اجراء دراسات قانونية مكثفة في بلدان مختارة خلال عام ١٩٧٢ . ونظراً إلى أنه من غير المتوقع انتهاء هذه الدراسات في عام ١٩٧٢ ، فإن المجلس قد يرغب في توصية الجمعية العامة بتخصيص أموال كافية لتسهيل تطبيق المرسوم المذكور خلال عام ١٩٧٨ .

دال - نشر المعلومات من طرف مكتب المفوض

١٩١ - رغم أن المسئولية الرئيسية عن نشر المعلومات بشأن ناميبيا تقع أساساً على عاتق إدارة شؤون الإعلام بالمانة العامة ، ساعد مكتب المفوض في إعداد الأجزاء الأساسية من نشرة ناميبيا . وأنهى عددها منها .

١٩٢ - ونظراً لمضاعفة حكومة جنوب إفريقيا لجهودها من أجل فرض حل سياسي في ناميبيا قائم على مفاهيم اثنية ، فقد كان من المهم تتبع التطورات السياسية الداخلية المتعلقة بنااميبيا . لذلك ، شرع مكتب المفوض في شهر شباط/فبراير في نشر رسالة إخبارية أسبوعية عنوانها " Namibia in the News " ، والفرض من هذه النشرة هو اطلاع أعضاء المجلس وغيرهم من الأطراف المعنيين على التطورات السياسية الحاصلة في ناميبيا .

١٩٣ - وشارك المفوض والموظرون العاملون معه في شتى الاجتماعات مع منظمات غير حكومية بحسب الحال في ناميبيا .

١٩٤ - وعلاوة على ذلك ، أدى المفوض بعدد من الأحاديث إلى الصحفة والإذاعة والتلفزة الدولية .

هاء - تعليم وتدريب ورفاهية الناميبيين

١٩٥ - أعد مكتب المفوض استعراضات فصلية لصندوق الأمم المتحدة لнациبيا ، وفقاً للخطط وط التوجيهية المعتمدة بشأن إدارة الصندوق . وأتاحت تلك الاستعراضات للجنة الصندوق وللمجلس تتبع الأنشطة المملوكة من الصندوق . ولدى الانتهاء هذه السنة، من الدراسة المعروفة " تنمية القوى البشرية لнациبيا " ، التي يجريها حالياً معهد ناميبيا ، سيتمكن تكيف برنامج المنح الدراسية للصندوق بحيث يلبي بصورة أفضل احتياجات ناميبيا عند استقلالها .

١٩٦ - ومن المتظر أن يحتوى برنامج بناء الدولة الناميبيية بعد اتمامه ، وهو البرنامج الذي اعتمدته الجمعية العامة في قرارها ١٥٣/٣١ على العناصر التي تمكن من التأهب للاستقلال .

واو - أنشطة جمع الأموال

١٩٧ - اضطلع المفوض بأنشطة واسعة النطاق لجمع الأموال خصمانا لتمويل أنشطة معهد ناميبيا وبرامج أخرى ممولة من صندوق الأمم المتحدة ل nämibia . وكانت الاستجابة إلى نداء التبرع مشجعة . وقد تسنى تزويد المتربيين بمعلومات أحدث حول أنشطة المعهد .

زاي - المؤتمرات والمجتمعات الدولية والبعثات

١٩٨ - حضر المفوض المؤتمرات والمجتمعات الدولية التالية :

(أ) الاجتماع الخامس لمجلس أمناء معهد ناميبيا في لوساكا (١٤ - ١٥ آذار / مارس ١٩٧٧) :

(ب) والمؤتمر الدولي لنصرة شعبي زيمبابوي وناميبيا (١٦ - ٢١ أيار / مايو ١٩٧٧ ، مابوتو) ؛

(ج) ومجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (١٣ حزيران / يونيو - ١ تموز / يوليه ١٩٧٧ ، جنيف) ؛

(د) والدورة العادية الرابعة عشرة لمؤتمر رؤساء الدول والحكومات في منظمة الوحدة الأفريقية والدورة العادية التاسعة والعشرين لمجلس وزراء المنظمة (٢٣ حزيران / يونيو - ٥ تموز / يوليه ١٩٧٧ ، لييفيل) ؛

(هـ) والمؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري (٢٠ - ٢٦ آب / أغسطس ١٩٧٧ ، لاغوس) .

ورافق أحد الموظفين العاملين مع المفوض ببعثة مجلس الأمم المتحدة ل nämibia إلى الوكالات المتخصصة ومؤسسات أخرى في منظومة الأمم المتحدة توجد مقارها في أوروبا (١٥ نيسان / أبريل - ٣ أيار / مايو ١٩٧٧) .

حاء - المكتب الإقليمي في لوساكا

١٩٩ - أعيد تنظيم المكتب الإقليمي للمفوض في لوساكا في بداية هذا العام ووضع تحت اشراف ممثل إقليمي . كما أعيد تحديد مجال عمل المكتب الإقليمي حتى يشمل شرق ووسط إفريقيا إلى جانب ما يسميه المفوض من بلدان أخرى . ويوضح الآن مزيد من التشدد على العلاقات مع دول خريط المواجهة ، ومنظمة الوحدة الأفريقية والمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ، وكذلك المنظمات غير الحكومية .

٢٠٠ - واستمر المكتب الإقليمي في تقديم الخدمات لبرامج المنح الدراسية لصندوق الأمم المتحدة ل nämibia ، في الميدان . وتم ايفاد بعثة إلى غرب إفريقيا للتفاوض مع الحكومات المعنية لقبول مزيد من

الناميبيين في المؤسسات التعليمية؛ وتمهدت حكومات غرب افريقيا بقبول ١٥٠ طالبا ناميبيا في النصف الثاني من العام . وقد عين في المكتب الاقليمي ، موظف متفرغ مكلف بالمشاريع والزمالت ، للمساعدة على تنفيذ البرنامج التعليمي وتقديم التدريب الاستشاري .

٢٠١ - وبناء على طلب المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية (سوابو) ، زاد صندوق الامم المتحدة لناميبيا في خدماته المقدمة عن طريق المكتب الاقليمي ، كما ازدادت المساعدة المقدمة للمذيعين التابعين لسوابو في دار السلام ولوساكا وبرازافيل بنسبة ٢٥ في المائة . كما افتتحت محطة اذاعة جديدة في لواندا ، تستعمل مراافق هيئة الاذاعة الانغولية . واستمر المكتب الاقليمي في مد المذيعين التابعين لسوابو بقصاصات الصحف ، وسموار ووثائق للبرامج الاذاعية .

٢٠٢ - خلال الفترة المستعرضة ، أصدر المكتب الاقليمي ١٢٥ وثيقة جديدة للسفر والهجرة للناميبيين ، وجدد ٢٠ وثيقة أخرى لفترة سنتين (انظر أيضا الفقرة ١٨٧ أعلاه) .

٢٠٣ - وزير الممثل الاقليمي بوتسوانا ، في نيسان/ابريل ، للحصول على ترخيص من حكومة بوتسوانا بإنشاء مكتب في غابرون . وبدأ اتخاذ ترتيبات ادارية أخرى لازمة مع برنا مج الامم المتحدة الانمائي ومسؤولية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين ، في غابرون ، من أجل افتتاح مكتب في بوتسوانا . وبدأ مكتب غابرون في مباشرة أعماله في الجزء الأخير من عام ١٩٧٧ .

٤٢٠٤ - وزير الممثل الاقليمي أديسأبابا في نيسان/ابريل لحضور اجتماع لجنة التنسيق المعنية بمساعدة اللاجئين والتابعة لمكتب منظمة الوحدة الافريقية لتوظيف وتعليم اللاجئين الأفارقة . وعيّن عضوا في اللجنة الفرعية التي استعرضت عمليات مكتب المنظمة وقدمن توصيات بشأن برنا مج جديد للعمل بخصوص مساعدة اللاجئين ، بما فيهم الناميبيين . واعتمدت هذه التوصيات ، فيما بعد ، في اجتماع مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية ومؤتمر رؤساء دول وحكومات المنظمة المعقود في لييرفيفيل . وأجرى الممثل الاقليمي أيضا محادثات مع بعض كبار موظفي أمانة منظمة الوحدة الافريقية في أديسأبابا بشأن المسائل ذات الأهمية المتبادلة . وعلاوة على ذلك ، عقد الممثل الاقليمي ، أثناء الفترة التي ي flattها هذا التقرير ، سلسلة من الاجتماعات مع الامين التنفيذي للجنة التنسيق التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية في دار السلام ولوساكا ولييرفيفيل لزيادة توطيد التعاون وتوسيع التوثيق بين المكتبين . وحضر الممثل الاقليمي أيضا اجتماع منظمة الوحدة الافريقية في لييرفيفيل (انظر الفقرة ١٩٨ أعلاه) .

٢٠٥ - وفي كانون الثاني/يناير ١٩٧٧ ، وضع المكتب الاقليمي بالتعاون مع حكومة جمهورية تنزانيا المتحدة وزاميبيا ، البرنامج الرسمي لأول بعثة للاتحاد البرلماني الدولي تزور افريقيا . وأجرى وفد الاتحاد البرلماني الدولي ، الذي قام ببعثة لتقديم الحقائق بشأن ناميبيا ، مناقشات مع حكومات بوتسوانا وجمهورية تنزانيا المتحدة وزاميبيا ، ومع سوابو . وقدم المكتب الاقليمي المساعدة للبعثة .

٢٠٦ - كما أن المكتب الاقليمي كان على اتصال منتظم برئيس وأعضاء الهيئة التنفيذية الوطنية لسوابو وغيرهم من المسؤولين في سوابو حول المسائل ذات الأهمية المتبادلة ، بما فيها مشاريع صندوق الامم المتحدة لناميبيا ، والمسائل القنصلية ، ومساعدة اللاجئين ، والبرامج التي يتولاها برنا مج الامم المتحدة الانمائي والوكالات المتخصصة .

عاشرًا - اشتراك ممثل الشعب الناميبي
في اعمال المجلس

٢٠٧ - تتمتع المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبيّة الغربيّة (سوابو) بمركز المراقب في المجلس منذ عام ١٩٧٣ ، بمقتضى قرارات الجمعية العامة ذات الصلة المتخذة بشأن ناميبيا ، وأخرها القرار ١٤٦ / ٣١ المؤرخ في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ . ويشترك ممثلوها بنشاط ، كمراقبين ، في اعمال المجلس ولجانه . وأدى رئيس منظمة سوابو ونائب رئيسها ببيانات أمام المجلس في جلساته ، ٢٤٧ ، المعقودة في ١٠ اذار / مارس ١٩٧٧ ، وجلساته ٢٦١ ، المعقدة في ١٩ آب / اغسطس ١٩٧٧ ، كما أنها تبادلا وجهات النظر ، بشكل مفید ، مع أعضاء المجلس .

٢٠٨ - وكثيرا ما رافق ممثلو منظمة سوابو ببعثات المجلس ، كجزء من مشاركتهم في اعماله ، عند التشاور مع الحكومات ومع هيئات أخرى تابعة للأمم المتحدة ، أو بوصفهم ممثلين لناميبيا في اجتماعات منظمات دولية وفي مؤتمرات دولية .

٢٠٩ - وفي عام ١٩٧٧ ، رافق ممثل لمنظمة سوابو وFDA للمجلس اشتراك لأول مرة ، بوصفه عضواً كاملاً العضوية ، في مؤتمر دولي هام ، وهو مؤتمر الأمم المتحدة المعني بخلافة الدول في المعاهدات (انظر المرفق الثامن لهذا التقرير) .

٢١٠ - ومن بين البعثات والوفود التي مثلت فيها منظمة سوابو ، ببعثة المجلس المؤوفدة الى الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظمة الأمم المتحدة ، التي توجد مقارها في أوروبا ، والوفودان اللذان اشتراكا في المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زيمبابوي وناميبيا ، والمؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري .

٢١١ - وبناءً على توصية من المجلس ، أذنت الجمعية العامة ، في قرارها ٣٢٩٥ (د - ٢٩) المؤرخ في ١٣ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٤ ، برصد اعتمادات مالية لتمويل مكتب لمنظمة سوابو في نيويورك ، لتأمين تمثيل شعب ناميبيا التمثيل الصحيح لدى الأمم المتحدة . وأنشئ مكتب سوابو في عام ١٩٧٥ .

حادي عشر - فضح وادانة احتلال جنوب افريقيا غير
الشرعى لناميبيا وقمعها الوحشى
للشعب الناميبي

٢١٢ - ظل مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ، بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا ، يدين ، خلال الفترة المستعرضة ، ويفضح الوجود غير الشرعي لجنوب افريقيا وقواتها العسكرية في ناميبيا ، وكذلك القمع الوحشي والجماعي الذي يتعرض له الشعب الناميبي في الأقلية .

٢١٣ - وشارك في رعاية المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زيمبابوي وناميبيا ، واشتراك في اعمال هذا المؤتمر وفي المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري ، والدورة الثامنة والعشرين للجنة التنسيق

لتحرير افريقيا التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ، والدورة العادمة الرابعة عشرة لمجلس رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية ، وغيرها . وفضحت وفود المجلس وأدانت الأعمال غير الشرعية التي ترتكبها جنوب افريقيا في ناميبيا ، أثناً حضورها مختلف الاجتماعات والمؤتمرات ، واشتهرت بحماس في صياغة المقررات المعتمدة في تلك المؤتمرات .

٢١٤ - وأصدرت أيضا بعثات المجلس ، الموفدة الى كندا والى مقار الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في اوروبا ، بيانات أدانت فيها وفضحت الأعمال العدوانية غير الشرعية التي ترتكبها جنوب افريقيا في ناميبيا .

٢١٥ - وزارت بعثة من طرف المجلس كندا من ٩ الى ١٢ اذار / مارس ١٩٧٧ . وقبل أن تفتاد المقرأة أصدرت البعثة بيانا صحفيا فضحت فيه الانشطة غير الشرعية التي تزاولها جنوب افريقيا في ناميبيا ، وعند نهاية مدة البعثة ، أصدرت بلاغا أدانت فيه احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لнациبيا وفضحت تعاونها غير الشرعي مع شركات خاصة على استغلال الموارد الطبيعية لнациبيا (انظر الفقرة ٣١٢ أدناه ، انظر أيضا المرفق الثاني لهذا التقرير) .

٢١٦ - وأصدرت بعثة المجلس الموفدة الى الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة التي توجد مقارها في اوروبا ، ١١ بيانا صحفيا وعقدت مؤتمرين صحفيين وأدانت في ذلك كل احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لнациبيا وقمعها واستغلالها لشعب ناميبيا بشكل وحشى وجماعي (انظر الفقرة ٣١٧ أدناه) . وفضحت البعثة على الخصوص زعم جنوب افريقيا بأنها تمثل ناميبيا في الوكالة الدولية للطاقة الذرية ، واستغلالها للموارد الناميبيية ، ولا سيما اليورانيوم ، واستغلال جنوب افريقيا للاتفاقات الدولية المعقودة في اطار الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارية لاستغلال الموارد الناميبيية وادامة احتلالها غير الشرعي للاقليم .

٢١٧ - وفي ١٢ شباط / فبراير ١٩٧٧ ، أصدر المجلس بيانا أدان فيه جنوب افريقيا بسبب محاكمتها غير القانونية لمواطنيها ناميبيين ، هم آرون موسيمبا وهيندريلك شيكونغو وراونا نامبينغا ، وأنتا نفيهونجوا . وطلب البيان الافراج العاجل عن جميع السجناء السياسيين في ناميبيا وعن الناميبيين المسجونين في جنوب افريقيا (انظر الفقرة ٣١٦ أدناه) .

٢١٨ - وتحدى رئيس المجلس ، خلال عام ١٩٧٦ ، بلهجته مماثلة عندما خطب في المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زيمبابوى وناميبيا ، المعقود في مابوتو، فندد باحتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لнациبيا ، باعتباره انتهاكا لقرارات مجلس الامن والجمعية العامة ، كما أدان جنوب افريقيا بسبب سياساته المتمثلة في استغلال شعب وموارد الاقليم بلا شفقة ولا رحمة .

٢١٩ - وقال ان الشعب الناميبي منضو تحت لواء حركة تحريره ، منظمة سوابو، رغم جميع الصعاب، وقد قاطع الطلاب والمعلمين المدارس التي حاولت تعزيز نظام جنوب افريقيا لتعليم البانتو ، الرامي الى ادامة قهر السكان الافارقة . واضاف يقول ان جيش التحرير الشعبي لнациبيا قد قام بكثير من العمليات الناجحة ضد المنشآت العسكرية لجنوب افريقيا وان منظمة سوابو تحظى بالدعم الدولي الجازم من جميع الشعوب التقديمة والمحبة للسلام في جميع ارجاء المعموره (انظر أيضا A/32/109 / Rev.1 - S/12344/Rev.1) .

٢٢٠ - وأدى الرئيس أيضاً بياناً في الموضوع أبان انعقاد الدورة الثامنة والعشرين للجنة التنسيق لتحرير افريقيا التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ، فضح فيه المخططات التي تستهدف فرض نظام للباتوستانات في ناميبيا ، عن طريق مؤتمر تورنهال في ويندهوك .

٢٢١ - وفي المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري ، أدى الرئيس الحالي للمجلس ببيان فضح فيه المبادرة الخطيرة التي اتخذتها جنوب افريقيا لبناءً مجمع صناعي عسكري قادر على انتاج أسلحة نووية .

٢٢٢ - وأثناء الاحتفال بيوم ناميبيا ، في ٢٦ آب/اغسطس ١٩٧٧ ، بالعمر ، ندد رئيس المجلس بالنيابة بالأعمال غير الشرعية التي ترتكبها جنوب افريقيا في ناميبيا ، وأدان جنوب افريقيا بسبب رفضها الانسحاب من ناميبيا . وأدى الأمين العام أيضاً بياناً . كما أن بيانات أخرى لرئيسة الدول والحكومات وغيرهم من كبار المسؤولين الحكوميين ، تلية أثناة الاجتماع الرسمي للمجلس لاحياء يوم ناميبيا ، أدانت هي أيضاً جنوب افريقيا بسبب رفضها الانسحاب من ناميبيا (A/AC.131/SR.202).

٢٢٣ - وفي ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٧٧ ، أصدر المجلس بيانين . أدان ، في البيان الاول ، ورفض ضمن جنوب افريقيا غير الشرعي في ٣١ آب/اغسطس ١٩٧٧ لمينا والفيسباي الناميبي . وأشار المجلس إلى أن هذا العمل مخالف لقرار مجلس الأمن رقم ٣٨٥ (١٩٧٦) واسترجع نظر مجلس الأمن إلى خطورة هذا التطور (انظر الفقرة ٣١٦ أدناه) . وفي البيان الثاني أعرب المجلس عن عميق قلقه لما ذكر من قيام جنوب افريقيا بتحضير موقع للتجارب النووية في منطقة صحراء كالاهاري بナاميبيا ولفت كذلك انتباه مجلس الأمن إلى هذه المسألة . (انظر الفقرة ٣١٦ أدناه) .

ثاني عشر - نشر المعلومات

٢٢٤ - خلال الفترة المستعرضة ، واصل المجلس جهوده لنشر المعلومات وابلاغها الى الحكومات والمؤسسات والمنظمات غير الحكومية والى الجمهور مباشرة ، بافية تعبئة رأى عام علي حسن الاطلاع لنصرة قضية الاستقلال الوطني لナاميبيا .

٢٢٥ - ولزيادة نشر المعلومات حول ناميبيا ، عمل المجلس الى حد كبير من خلال لجنته الدائمة الثالثة التي عملت ، بدورها ، على نحو وثيق مع إدارة شؤون الاعلام بالامانة العامة قصد اعطاء ارشادات عامة بشأن مشاريع معينة لنشر المعلومات وايصالها الى الجمهور .

ألف - نشر المعلومات من طرف الوكالات المتخصصة

٢٢٦ - دعت اللجنة الدائمة الثالثة ، في جلستها ٣١ ، المعقدة في ٦ نيسان/ابريل ١٩٧٧ ، جميع ممثلي الوكالات المتخصصة وموظفي الاتصال العاملين في المقر ، الى أن يتحرروا ، في جملة امور ، طرائق ، ووسائل نشر المعلومات من طرف الوكالات المتخصصة ورجت ايضاً من الوكالات المتخصصة

أن تفرد ركنا في مجالتها ورسائلها الاخبارية للمعلومات عن ناميبيا . وقد شرع بالفعل عدد من الوكالات في نشر المعلومات عن ناميبيا ، حسب ما جاء في تقرير بعثة المجلس الموفدة الى الوكالات المتخصصة (انظر المرفق الثالث لهذا التقرير) .

باء - طابع الأمم المتحدة التذكاري وبطاقاتها التذكارية

٢٢٧ - بحث المجلس مسألة اصدار طابع تذكاري وبطاقة تذكارية للأمم المتحدة عن ناميبيا ، يوضع كلاهما في متناول الجمهور في عام ١٩٧٨ .

٢٢٨ - وسيصدر الطابع في ثلاث فئات : فئتان من ١٣ و ١٨ سنتا (من سنتات الولايات المتحدة) وفئة ٨ سنتا سويسريا . وسيكتب على الطابع الشعار التالي : "ناميبيا : تحرير، عدالة ، تعاون".

٢٢٩ - وستحتوى البطاقة التذكارية على نسخ من جميع طوابع الأمم المتحدة الصادرة سابقا عن ناميبيا ، وعليها الرسالة التالية الموجهة من الأمين العام : "إن الأسس الحقيقة لسلم دائم هي الحرية والعدالة واحترام كرامة الإنسان" . وقد وافق المجلس ، في جلسته ٢٥٠ ، المقترنـودة في ١ نيسان / ابريل ١٩٧٧ ، على تصميم كل من الطابع والبطاقة التذكارية .

جيم - الخريطة التي وضعتها الأمم المتحدة لناميبيا

٢٣٠ - عملا بقرار الجمعية العامة ٣١ / ١٥٠ ، الذي رجت فيه من الأمين العام أن يقوم ، بالتعاون مع المجلس ، بإعداد خريطة لناميبيا خاصة بالأمم المتحدة يبين فيها وحدة أراضيإقليم ناميبيا ، بحسب اللجنة الدائمة الثالثة ، في جلساتها ٣٣ و ٣٦ ، المعقدتين في ١٠ أيار / مايو و ٧ ايلول / سبتمبر ، العوامل السياسية التي يلزمأخذها بعين الاعتبار عند إعداد خريطة مؤقتة لناميبيا خاصة بالأمم المتحدة . وتقوم الان وحدة رسم الخرائط التابعة للأمانة العامة بإعداد تلك الخريطة .

DAL - التفططية التليفزيونية

٢٣١ - استجابة لرجاء آخر وارد في القرار ٣١ / ١٥٠ ، أعدت إدارة شؤون الإعلام لقطة تليفزيونية طولها ٦ ثانية عن ناميبيا ، بكلفة قدرها ٥٠٠٠ دolar (انظر أيضا الفقرة ٤٥ أدناه) .

هاء - نشرة ناميبيا

٢٣٢ - في عام ١٩٧٧ نظرت اللجنة الدائمة الثالثة في نصين نشرة ناميبيا ، ووافقت عليهما وهذه النشرة هي لسان حال المجلس ، وعن طريقها يقوم بنشر المعلومات عن ناميبيا وابلاغها الى الجمهور.

واو - الرسالة الاخبارية

٢٣٣ - وافقت اللجنة الدائمة الثالثة ايضا على المبادرة التي اتخذتها مفوضية ناميبيا لكي تتبع ما يجدر من تطورات في ناميبيا أسبوعاً أسبوعاً . وفي هذا الصدد ، وافقت اللجنة على نشر رسالة اخبارية عنوانها *Namibia in the News* على نطاق واسع .

رای - احیاء يوم نامیبیا فی آب /
اگسطس ۱۹۷۲

٢٣٤ - في آب / اغسطس ١٩٧٣ ، اعلن المجلس احیاء يوم نامیبیا ، في ٢٦ آب / اغسطس من كل عام تخليداً لذلك اليوم من عام ١٩٦٦ ، الذي لجأ فيه الشعب الناميبي تحت رعاية منظمة سوابو - الى الكفاح المسلح ضد الاحتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لبلاده ، وفي سبيل الاستقلال الوطني . وفي كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٣ ، اكدت الجمعية العامة ، في قرارها (٣١١١ - ٢٨) ، القرار الذي اتخذه المجلس .

٢٣٥ - عقد المجلس ، كعادته ، اجتماعاً رسمياً في مقر الامم المتحدة ، بناءً على توصيات اللجنة الدائمة الثالثة ، لاحياء الذكرى الخامسة ليوم نامیبیا . ودعى ممثلو جميع الدول الاعضاء الى حضور الاجتماع ، الى جانب ممثلي الوكالات المتخصصة والمنظمات غير الحكومية والمنظمات الأخرى الداخلة في منظومة الامم المتحدة ، ورجال الصحافة ، وطلاب نامیبیون وغيرهم من الاشخاص . واحتفل المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري ، المعقود في لاغوس ، هو ايضاً بيوم نامیبیا .

٢٣٦ - وفي الاجتماع التذكاري الذي عقد في المقر تكلم كل من رئيس المجلس بالنيابة ، وممثل الامين العام ، ورئيس مجلس الامن ، ومقرر اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، وممثلي منظمة سوابو ، ورئيس مجموعة البلدان الافريقية بالامم المتحدة ، الذي تحدث ايضاً باسم منظمة الوحدة الافريقية .

٢٣٧ - ووردت رسائل تضامن مع شعب نامیبیا قرئت اثناء الاجتماع . وكانت من بينها رسائل موجهة من رؤساء انفولا وباكستان والجزائر والمكسيك ، ورئيس وزراء تركيا ، ومن وزراء خارجية بلجيكا (نيابة عن المجتمع الاقتصادي الاوروبي) والجمهورية العربية السورية والسويد والفلبين ومصر والبرتغال واليابان ونيوزيلندا والهند كما وردت رسائل من حكومات اندونيسيا وبوتسلانا وجمهورية فیيت نام الاشتراكية .

٢٣٨ - وبعثت المنظمات التالية ايضاً برسائل تضامن : لجنة حقوق الانسان ، ومنظمة العمل الدولية ، ولجنة التضامن في الجمهورية الديمocratique الالمانية ، وللجنة عقد مكافحة العنصرية والتمييز العنصري للجمهورية الالمانية وللجنة البولندية للتضامن مع شعوب آسيا وافريقيا ، ومعهد الام المتحدة للتدريب والبحث .

٢٣٩ - وفي نهاية الجلسة ، عرض فيلمان عن نامیبیا وجنوب افريقيا وهما : " If they find me I won't cry " (لن أبكي اذا عثروا علي) و " I agar " (لاغار) .

٢٤٠ - برنامج احياء يوم التضامن مع شعب ناميبيا
في ٢٧ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٧

٢٤٠ - في أعقاب الاقتراح الذي تقدم به رئيس السنغال في مؤتمر داكار الدولي ل nämibia وحقوق الإنسان ، والمؤتمـر الدولي لنـصرة شعـب زـمبابـوي ونـاميـبيـا ، المعـقـود في مـابـوـتو ، والـذـي أـيدـتهـ الجـمعـيـةـ العـامـةـ في قـرـارـهـاـ ١٥٠/٣١ـ ، رـجـتـ اللـجـنةـ الدـائـمةـ التـالـيـةـ ، في جـلـسـتـهاـ ٣٦ـ ، المعـقـودـةـ فيـ ٧ـ أـيلـولـ /ـ سـبـتمـبرـ ١٩٧٧ـ ، منـ الأـمـانـةـ العـامـةـ أـنـ تـعـدـ وـثـيقـةـ تـسـتـطـيعـ اللـجـنةـ أـنـ تـتـخـذـ مـنـهـاـ أـسـاسـاـ لـوـسـعـ بـرـنـامـجـ لـأـحـيـاءـ يـوـمـ التـضـامـنـ معـ شـعـبـ نـاميـبيـاـ وـحـرـكـةـ تـحرـيرـهـ ، منـظـمةـ سـوـابـوـ .

٢٤١ - وهذه أيضاً وسيلة أخرى من الوسائل التي يعزز المجلس بواسطتها برنامجه لنشر المعلومات.

٢٤٢ - طـءـ الـعـمـلـ عـنـ طـرـيقـ اـدـارـةـ شـؤـونـ الـاعـلامـ بـالـأـمـانـةـ العـامـةـ

٢٤٢ - رـجـتـ الـجـمعـيـةـ العـامـةـ ، في قـرـارـهـاـ ١٥٠/٣١ـ ، منـ الأـمـينـ الـعـامـ أـنـ يـوـزـعـ إـلـىـ اـدـارـةـ شـؤـونـ الـاعـلامـ بـالـأـمـانـةـ العـامـةـ أـنـ تـقـومـ ، بـالـتـعـاـونـ مـعـ الـمـجـلـسـ ، بـالـاضـطـلاـعـ بـمـشـارـيعـ مـعـيـنـةـ مـتـعـلـقـةـ بـنـشـرـ الـمـعـلـومـاتـ عنـ نـاميـبيـاـ .

٢٤٣ - وخلال الفترة التي يتناولها هذا التقرير ، زاولت ادارة شؤون الاعلام الأنشطة التالية بخصوص ناميبيا .

١ - البرامج الإذاعية والمرئية

٢٤٤ - ظلت مسألة ناميبيا تستأثر بجزء كبير من انتاج دائرة الإذاعة في عدد من البرامج . وقد تمت تفطية هذا الموضوع منذ كانون الثاني / يناير ١٩٧٧ ، على النحو التالي :

نشرات الأخبار

٢٤٥ - نقل قسم الأخبار والبرنامج المركزي التابع لدائرة الإذاعة ، في نشراته الاخبارية اليومية أثناً، انعقاد الجمعية العامة ، ومرة كل أسبوع في الأوقات الأخرى ، جميع أنباء التطورات التي حدثت في أنشطة المجلس ، وأذيعت على الموجات القصيرة من مقر الأمم المتحدة في ١٥ لغة : الإسبانية والإنجليزية والأنكليزية والبرتغالية والتركية والروسية والسوahlية والصومالية والصينية والعبرية والفرنسية والفلبينية واليابانية واليونانية . وأذيعت نفس الأخبار يومياً على الموجة المتوسطة من محطة WNYC - AM ، في منطقة المقر .

٢٤٦ - وبالإضافة إلى دائرة الإذاعة ، تم تزويد جميع مراسلـيـ مـحطـاتـ الـإـذـاعـةـ وـالتـلـيـفـيـزـيونـ ، الذين يمثلون كبريات الشبكات في جميع أنحاء العالم ومعتمدين لدى المقر ، بهذه المواد الاخبارية .

برنامج "آفاق" (Perspective)

- ٢٤٢ - تم إنتاج أربعة برامج عن ناميبيا والقضايا المتعلقة بها ، في سلسلة البرامج الأسبوعية التحليلية "آفاق" التي تستغرق ١٥ دقيقة وتكرس لموضوع رئيسي . ويتضمن هذا البرنامج مقططفات من بيانات يدللي بها الوفود أو مقابلات تجرى معها خلال مناقشات الأمم المتحدة .
- ٢٤٨ - تكتب هذه السلسلة باللغة الانكليزية ويقتبس منها إلى لغات أخرى ، منها الأرديّة والاسبانية والأمهرية والبرتغالية والتركية والصينية والعبرية واليونانية .

برنامج "الأمم المتحدة في أسبوع" (The Week at the United Nations)

- ٢٤٩ - هذه مجلة إخبارية مدتها ١٥ دقيقة وتعكس أهم التطورات التي تحصل في كل أسبوع . وكانت مسألة ناميبيا تعالج فيها كلما توفرت مواد جديدة . هذا ، وان حوالي ٥٠٠ ١ محطة ومنظمة اذاعية في الولايات المتحدة وكندا ومنطقة الكاريبي وأفريقيا وآسيا وأقيانوسيا تبث هذه البرنامج ، المكتوب والمخرج باللغة الانكليزية .

برنامج "L'Afrique à l'ONU" (افريقيا في الأمم المتحدة)

- ٢٥٠ - هذا برنامج أسبوعي باللغة الفرنسية ، يرسل إلى المحطات الإذاعية للبلدان الأفريقية الناطقة بالفرنسية ، وقد تناول هذا الموضوع في عدد من حلقاته .

٢ - المعارض

- ٢٥١ - علاوة على التغطية المنتظمة لجميع الجلسات العامة التي يعقدها المجلس وتوزع الصور في أعقابها ، نظم معرض لشани ملصقات فوتوغرافية ملونة ، تحت عنوان "الكافح في سبيل الاستقلال في ناميبيا وروديسيا الجنوبية" .

- ٢٥٢ - وتم استكمال المعرض الدائم للوحات عن ناميبيا في رواق مبنى الجمعية العامة ، وأرسلت نسخ طبق الأصل منه إلى عدد من مراكز الإعلام التابعة للأمم المتحدة وإلى المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري الذي عقد في لاغوس .

- ٢٥٣ - وصورت الجلسات التي عقدها مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ومجلس الأمن والتي تطرقت إلى القضية الناميبية ، تصويراً سينمائياً كما سجلت على أشرطة تليفزيونية ووضعت تلك المواد في متناول وكالات الأنباء والمنظمات الأخرى المهتمة . وتقرر ، بالتشاور مع مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ، إنتاج فيلم جديد عن ناميبيا من المواد التي اشتمل عليها برنامج حديثان عن ناميبيا أنتجتهما تلفزة الجمهورية الديمocratique الألمانية . وتم الحصول على أشرطة هذين البرنامجين عن طريقبعثة الدائمة للجمهورية الديمocratique الألمانية ، وشرع في عملية تركيب فيلم وثائقي عن ناميبيا مدته نصف ساعة . ومن المنتظر اكمال هذا الفيلم قبل نهاية عام ١٩٧٧ . واتخذت الترتيبات لعرض أفلام عن ناميبيا وجنوب أفريقيا بمناسبة احتياء يوم ناميبيا .

٢٥٤ - وأنجت لقطة تليفزيونية جديدة مدتها .٦ ثانية عن ناميبيا لنشرها على نطاق عالمي في يوم ناميبيا باللغات الإسبانية والألمانية والإنكليزية والفرنسية ، وبعثت ٢٣٥ نسخة منها إلى مراكز الأعلام التابعة للأمم المتحدة ، والى الممثلين المقيمين لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، واليونيسف ، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ، لتوزيعها مجاناً على وسائل الإعلام الوطنية . وعلاوة على ذلك ، قامت مؤسسة فيزنويز VISNEJS وقسم الأخبار التليفزيونية الدولية في وكالة يونايتد برس United Press International Television News إلى جانب مجموعة سي . بي . اس CBS syndication (شبكة تليفزيون سي . بي . اس وزبائنهما في الخارج) ، ومجموعة أى . بي . سي ABC syndication (شبكة تليفزيون أى . بي . سي . وزبائنهما في منطقة الكاريبي) والمحطة التليفزيونية WNYC-TV بتوزيع تلك اللقطة التليفزيونية على زبائنهما .

٣ - برنامج الصحافة والمنشورات

٢٥٥ - واستمرت نشرتان دوريتان ، وهما المجلة الفصلية . "الهدف : العدالة" والنشرة الإخبارية نصف الشهرية "الأمم المتحدة والجنوب الإفريقي" (تصدر كلتاها باللغتين الإنكليزية والفرنسية) ، في تسليط الأضواء على الحالة في ناميبيا وعلى أنشطة الأمم المتحدة لدعم الكفاح من أجل تحقيق تقرير المصير والاستقلال للإقليم . وعلى سبيل المثال ، اشتغلت مجلة "الهدف : العدالة" على مقالات عن معهد ناميبيا ، والاستقلال الأجنبي لليد العاملة والموارد في ناميبيا ، وعن المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زمبابوى وناميبيا ، المعقود في ماپوتوكو . وأعطيت أيضاً نبذة عن خلفية مؤتمر ماپوتوكو في شكل كراسة مطبوعة ومقطفات مسبقة من مجلة "الهدف : العدالة" .

٢٥٦ - كما غطت المجلة الشهرية ، الواقع الشهري للأمم المتحدة ، التي تصدر باللغات الإسبانية والإنكليزية والفرنسية ، أعمال المجلس وغيره من الهيئات التابعة للأمم المتحدة والمعنية بالحالة في ناميبيا .

٢٥٧ - وظلت أنشطة مجلس ناميبيا موضوع تغطية واسعة النطاق في شكل بلاغات صحفية . وأثناء انعقاد مؤتمر ماپوتوكو ، تمت تغطية أعمال المؤتمر على نحو كامل وكانت تصدر يومياً بيانات صحفية . وقد استخدمت وسائل الإعلام الجماهيري هذه البيانات إلى حد كبير ، ولا سيما البيان الصحفي النهائي الذي لخص إنجازات المؤتمر وقائمه البارزة .

٤ - شعبة العلاقات الخارجية

٢٥٨ - أعطت الشبكة التي تضم ٥ مركزاً ومكتباً للإعلام أكبر قدر ممكن من الأشهر لأسبوع التنسامن مع الشعوب المستعمرة في الجنوب الإفريقي وأيضاً لمؤتمر ماپوتوكو . وقد مت مراكز الأعلام التابعة للأمم المتحدة في باريس وروما ولندن وجنيف وفيينا معاشرة ومفيدة إلى بعثة المجلس خلال زيارتها للوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة التي توجد مقارها في أوروبا . وتم أشهار معهد ناميبيا أيضاً .

٢٥٩ - وخصص ركن لمسألة ناميبيا في المنشور المعينون "الأمم المتحدة اليوم - مقترنات لفائدة المتكلمين" ، أعدته وحدة المشاريع الخاصة . تضاف إلى ذلك معارض ومناقشات بشأن ناميبيا أجريت في إطار برنامج تدريب الطلاب ، من ٢٥ تموز / يوليه إلى ١٣ آب / أغسطس ١٩٧٢ .

٢٦٠ - وأبقى الجمهور على اطلاع على مسألة ناميبيا . ولتلبية نحو ٢٠٠ طلب ، قدمت وحدة استعلامات الجمهور مواد بشأن ناميبيا . وأدرجت هذه المواد أيضا في تشكيلات من الوثائق معدة خصيصا حول الفصل العنصري ، والجنوب الأفريقي ، والتمييز العنصري ، وحقوق الإنسان . ونظمت وحدة برامح المجموعات ٢٦ اجتماعاً إعلامياً بشأن ناميبيا بلغ مجموع من حضورها زهاء ٠٠٠ شخص . وتواصل مرشدات الأمم المتحدة اطلاع الزوار على مسألة ناميبيا باراج هزا الموضوع في الكلام عن مجلسوصاية .

٢٦١ - كما تم اطلاع ممثلي المنظمات غير الحكومية أيضا على مسألة ناميبيا ووجهت إليهم الدعوة لحضور الاجتماع الذي عقد لا حياء يوم ناميبيا . ووضع سجل في بهو المنظمات غير الحكومية خلال الأسبوع الذي احتفل فيه بيوم الدولى للقضاء على التمييز العنصري . كما ان وثائق متعلقة بنا مبيبا معروضة بشكل بارز ، إلى جانب المنشور المعنون Namibia in the News (ناميبيا في الأخبار) ، في بهو المنظمات غير الحكومية وهي كلها موزعة على نطاق واسع .

ياء - اقامة جهاز ارسال اذاعي تابع للأمم المتحدة في أفريقيا

٢٦٢ - وافقت الجمعية العامة ، في قرارها ٣٣٩٩ (٥ - ٣٠) ، على اقتراح المجلس الداعي إلى اقامة جهاز ارسال اذاعي تابع للأمم المتحدة في أحدى الدول الأفريقية تكون مهمته بث برامح اذاعية إلى ناميبيا .

٢٦٣ - وقد رجت أحكام الفقرة ٩ ، وعلى نحو أكثر تفصيلاً - الفقرة ٢١ من القرار ، من الأمين العام أن يعتمد على سبيل الاستعجال وبالتشاور مع مجلس الأمم المتحدة لнациبيا إلى اقامة جهاز ارسال اذاعي تابع للأمم المتحدة في أحدى الدول الأفريقية يتولى تشغيله ناميبيون مدربون وتكون مهمته بث برامح اذاعية بمختلف اللغات المستحدث بها في ناميبيا واطلاع شعب ناميبيا على سياسات الأمم المتحدة بشأن تحرير ناميبيا ، وحماية حقوق الإنسان والحربيات الأساسية ، والكافح ضد العنصرية ، والخطوات الجارية اتخاذها لانهاء الاستعمار في ناميبيا وشئى أرجاء العالم .

٢٦٤ - وأمر الأمين العام بإجراء دراسات عن جدوى اقامة جهاز ارسال اذاعي في أفريقيا ، سيكون موضوع تقرير منفصل يقدمه إلى الدورة الثانية والثلاثين للجمعية العامة .

ثالث عشر - وثائق السفر والهوية

٢٦٥ - ظل مجلس ناميبيا ، خلال الفترة المستعرضة ، يسلم وثائق سفر وهوية لнациبيين في كل من المقر ، والمكتب القليمي لمفوض الأمم المتحدة لнациبيا في لوساكا .

٢٦٦ - وخلال الفترة التي يتناولها هذا التقرير ، سلمت المفوضية في نيويورك ولوساكا لнациبيين ١٣٠ وثيقة سفر جديدة وجدلت ٢٥ وثيقة . وقد تم اصدار ما مجموعه ٧٨٩ وثيقة سفر وهوية ، حتى الآن .

٢٦٢ - وسارت هذه الخطة سيرا مرضيا منذ أن بدأت في كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٠ . وباستطاعة الناميبيين الآن أن يحصلوا على تأشيرات سفر استنادا إلى تلك الوثائق . وحتى الآن وافقت ٩ دولة على قبول صحة وثائق السفر والهوية الصادرة عن المجلس .

٢٦٨ - وأبرم المجلس اتفاقيات بشأن وثائق السفر والهوية مع ٧ بلدان إفريقية ، وهي : أشيبوبيا وأوغندا وجمهورية تنزانيا المتحدة وزائير وزامبيا وكينيا ونيجيريا . وأودعت تلك الاتفاقيات لدى قسم المعاهدات التابع للأمم المتحدة . وتبذل الآن جهود لابرام اتفاقيات مماثلة مع بلدان أخرى .

الجزء الثالث

الوصيات والآثار المالية

أولاً - التوصيات

- ٢٦٩ - يزمع مجلس الأمم المتحدة لนามibia أن يواصل الاضطلاع ، حسب الاقتضاء ، بالمهام المحددة في التوصيات الواردة في تقاريره السابقة إلى الجمعية العامة .
- ٢٧٠ - ويوصي مجلس الأمم المتحدة لนามibia الجمعية العامة بأن تقوم بما يلي في دورتها الثالثة والثلاثين :

ألف

الحالة الناجمة في ناميبيا عن احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي للأقليم

- (١) أن تؤكد من جديد حق شعب ناميبيا ، غير القابل للتصرف ، في تقرير المصير والحرية والاستقلال الوطني في ظل ناميبيا موحدة ، وفقاً لميثاق الأمم المتحدة وكما سلم بذلك قراراً الجمعية العامة ١٥١٤ (١٥ - ٢١٤٥) وكذلك قراراتها اللاحقة المتصلة بـ ناميبيا ، وطبقاً لشرعية كفاحه بكل الوسائل المتاحة له ضد احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لا قليمه ؛
- (٢) أن تعلن أن استمرار احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لـ ناميبيا يشكل عملاً من أعمال العدوان ضد الشعب الناميبي ، وحركة تحريره الوطني ، وكذلك ضد الأمم المتحدة بوصفها السلطة القانونية المنوطة بها إدارة الأقليم حتى نيل الاستقلال ؛
- (٣) أن ترجو من جميع الدول الأعضاء أن تتعاون تماماً مع مجلس الأمم المتحدة لـ ناميبيا ، وهو السلطة القانونية الوحيدة في الأقليم إلى أن ينال استقلاله ، في تنفيذ الولاية المكلّف بها بموجب أحكام ونصوص قرار الجمعية العامة ٢٢٤٨ (١٤ - ٥) والقرارات اللاحقة للجمعية العامة ومجلس الأمن ؛
- (٤) أن تكرر أن احتلال ناميبيا بشكل غير مشروع وال الحرب القمعية الدائرة هناك ، وكذلك أعمال العدوان التي ترتكب ضد الدول الأفريقية المستقلة المجاورة من قواعده في ناميبيا ، تشكل جمِيعاً تهديداً خطيراً للسلم والأمن الدوليين ؛
- (٥) أن تعلن أن خليج والفيش يمثل جزءاً لا يتجزأ من ناميبيا حيث يرتبط بها بأواصر جغرافية وتاريخية واقتصادية وثقافية وعرقية لا تنفص ؛
- (٦) أن تعلن أن قرار جنوب افريقيا خص خليج والفيش هو عمل من أعمال التوسيع الاستعماري

- ينتمك مبادئ ومقاصد ميثاق الأمم المتحدة والقرار ١٥١٤ (١٥ - د) ، التي تجعل من هذا العمل من قبل جنوب إفريقيا أمراً غير مشروع وباطلاً بطلاناً مطلقاً أمام المجتمع الدولي ؛
- (٢) أن تدين بصورة قاطعة جنوب إفريقيا للقرار الذي اتخذه بهضم خليج والفيـس، محاولة بذلك أن تقوّض السلام والوحدة الأقليةـيين لناـمـبيـا ؛
- (٣) أن تعلن أن من الحتىـيـ ، كـيـ يتـسـنىـ لـشـعـبـ نـامـبـيـاـ تـقـرـيرـ صـيـرـهـ بـحـرـيـةـ ،ـ الـقـيـامـ ،ـ عـلـىـ وـجـهـ الـاسـتـعـجـالـ ،ـ بـاجـرـاءـ اـنـتـخـابـاتـ حـرـةـ تـحـتـ اـشـرافـ وـرـقـابـةـ اـلـأـمـمـ الـتـحـدـدـةـ فيـ نـامـبـيـاـ كـلـهاـ بـوـصـفـهـاـ كـيـانـاـ سـيـاسـيـاـ وـاحـدـاـ ؛
- (٤) أن تعرف بأن حركة التحرير الوطني لناـمـبـيـاـ ،ـ وـهـيـ الـمـنـظـمـةـ الشـعـبـيـةـ لـافـرـيقـيـاـ الجنـوـبـيـةـ الفـرـيـقـيـةـ ،ـ هـيـ الـمـمـثـلـ الـوـحـيدـ وـالـحـقـ لـشـعـبـ نـامـبـيـاـ ؛
- (٥) أن تؤيد الكفاح المسلح للشعب الناميـيـ ،ـ بـقـيـادـةـ الـمـنـظـمـةـ الشـعـبـيـةـ لـافـرـيقـيـاـ الجنـوـبـيـةـ الفـرـيـقـيـةـ ،ـ فـيـ سـبـيلـ تـقـرـيرـ الصـيـرـهـ ،ـ وـالـحـرـيـةـ ،ـ وـالـاستـقـلالـ الـو~طـنـيـ ،ـ فـيـ ظـلـ نـامـبـيـاـ مـوـحـدـةـ ؛
- (٦) أن تقرر أن أي محادلات بشأن الاستقلال فيما يتصل بـنـامـبـيـاـ يـجـبـ أـنـ تـجـرـىـ بـيـنـ مـمـثـلـيـ الـمـنـظـمـةـ الشـعـبـيـةـ لـافـرـيقـيـاـ الجنـوـبـيـةـ الفـرـيـقـيـةـ وـبـيـنـ اـفـرـيقـيـاـ الجنـوـبـيـةـ ،ـ بـرـعاـيـةـ اـلـأـمـمـ الـتـحـدـدـةـ ،ـ وـذـلـكـ بـفـرـضـ وـحـيدـ هـوـ مـنـاقـشـةـ أـسـالـيـبـ نـقـلـ السـلـطـةـ إـلـىـ شـعـبـ نـامـبـيـاـ ؛
- (٧) أن تناشد جميع الدول الأعضاء ان تقدم كل ما يلزم من دعم ومساعدة للمنظمةـ الشـعـبـيـةـ لـافـرـيقـيـاـ الجنـوـبـيـةـ الفـرـيـقـيـةـ فيـ كـفـاحـهـاـ منـ أـجـلـ تـقـرـيرـ الـاستـقـلالـ وـالـوـحدـةـ الـو~طـنـيـةـ فيـ ظـلـ نـامـبـيـاـ حـرـةـ ؛
- (٨) أن تدين بشدة جنوب إفريقيا لـتمـاديـهـاـ فيـ رـفـضـ الـانـسـحـابـ منـ نـامـبـيـاـ وـلـمـاـوـرـاتـهــ الـرـامـيـةـ إـلـىـ تـوـطـيـدـ اـحـتـلـالـهـاـ غـيرـ الشـرـعـيـ لـلـاقـلـيمـ اـنـتـهـاكـاـ لـجـمـيعـ الـقـرـارـاتـ ذـاتـ الـصـلـةـ بـالـمـوـضـوـعـ الـتـيـ اـتـخـذـتـهـاـ الـجـمـعـيـةـ الـعـامـةـ لـلـأـمـمـ الـتـحـدـدـةـ ؛
- (٩) أن تدين بشدة جنوب إفريقيا لـتمـاديـهـاـ فيـ رـفـضـ الـاـمـتـالـ لـقـرـارـاتـ مـجـلسـ الـأـمـمـ ذـاتـ الـصـلـةـ بـالـمـوـضـوـعـ ،ـ وـلـاـ سـيـماـ الـقـرـارـ ٣٨٥ـ (١٩٧٦ـ)ـ الـمـؤـنـ فيـ ٣٠ـ كـانـونـ الثـانـيـ /ـ يـانـايـرـ ١٩٧٦ـ ؛
- (١٠) أن تدين بشدة الـادـارـةـ الـافـرـيقـيـةـ الجنـوـبـيـةـ غـيرـ الشـرـعـيـ لـقـيـاـهـاـ بـأـعـمـالـ الـقـمـ الـواـسـعـةـ الـنـطـاقـ ضـدـ شـعـبـ نـامـبـيـاـ وـحـرـكـةـ تـحـرـيرـ الـو~ط~ن~ي~ قـاصـدـهـاـ مـنـ ذـلـكـ ،ـ فـيـ جـمـلـةـ أـمـورـ ،ـ خـلـقـ جـوـ مـوـنـ التـخـوـيـفـ وـالـرـهـابـ كـيـ تـفـرـضـ عـلـىـ الـشـعـبـ نـامـبـيـاـ تـرـتـيـباـ سـيـاسـيـاـ يـسـتـهـدـفـ تـقـوـيـفـ الـسـلـامـ وـالـوـحدـةـ الـأـقـلـيـيـهـ لـنـامـبـيـاـ وـالـىـ تـكـرـيـسـ سـيـاسـةـ عـزـلـ عـنـصـرـيـ لـهـوـادـةـ فـيـهـاـ ؛
- (١١) أن تدين بشدة جنوب إفريقيا لـتعـزيـزـ قـوـتهاـ الـعـسـكـرـيـةـ فيـ نـامـبـيـاـ ،ـ وـتـجـنـيدـهـاـ وـتـدـريـيـهاـ لـلـنـامـبـيـيـنـ لـكـيـ يـقـومـواـ بـتـنـفـيـذـ سـيـاسـةـ الـاـنـتـهاـزـيـةـ الـعـسـكـرـيـةـ الـتـيـ تـتـبعـهـاـ ،ـ وـلـتـحـرـيـضـهـاـ لـعـنـاـصـرـ مـنـأـوـةـ مـنـأـفـوـلاـ ضـدـ الـسـلـطـاتـ الـشـرـعـيـةـ الـقـائـمـةـ فيـ هـذـاـ الـبلـدـ ،ـ وـلـلـتـهـدـيـاتـ وـأـعـمـالـ الـعـدـوانـ وـانـ الـمـوجـهـةـ مـنـهـاـ ضـدـ الـبـلـدانـ الـافـرـيقـيـةـ الـمـسـتـقـلـةـ ،ـ وـلـبـعـادـ نـامـبـيـيـنـ بـالـقـوـةـ مـنـ الـحـدـودـ الـشـمـالـيـةـ الـلـاـقـلـيمـ لـأـغـرـاضـ عـسـكـرـيـةـ ؛
- (١٢) أن تطلب الانسحاب العاجل لـجـمـيعـ الـقـوـاتـ الـعـسـكـرـيـةـ لـجـنـوبـ إـفـرـيقـيـاـ مـنـ نـامـبـيـاـ ؛

- (١٨) ان تدين النظام العنصري لجنوب افريقيا للاستعدادات التي يقوم بها حاليا والتي جعلته قاب قوسين من تفجير سلاح نووى في منطقة صحراء كالا هارى لاغراض عسكرية وعدوانية ؛
- (١٩) أن تعلن انه بالنظر الى تحدى جنوب افريقيا المستمر للام المتحدة ، واستمرارها في سياسة العدوان على البلدان الافريقية المستقلة ، وسياسة التوسيع الاستعماري التي تتبعها حاليا ، وسياسة الفصل العنصري التي تسير عليها ، فان قيام جنوب افريقيا باستحداث أى سلاح نووى انما يشكل تهديدا خطيرا للسلم والأمن الدوليين ؛
- (٢٠) ان تعلن أن جنوب افريقيا مسؤولة عن دفع تعويضات لนามibia عن الاضرار الناشئة من احتلالها غير الشرعي لนามibia وأعمال العدوان التي ترتكبها ضد الشعب الناميبي منذ انهاء انتداب جنوب افريقيا على ناميبيا وفقا لقرار الجمعية العامة ٤٥ - ٢١ (٢١) الصادر في عام ١٩٦٦ ؛
- (٢١) ان تحدث جميع الدول الأعضاء على أن تقوم ، فرادى ومجتمعة أو بأحدى الصورتين ، باحباطية محاولة من جنوب افريقيا لاستحداث أسلحة نووية ؛
- (٢٢) ان تطالب جنوب افريقيا بأن تضع نهاية لبسط سياسة الفصل العنصري في ناميبيا ولسياسة تحويل القليم الى بانتوستانات بهدف تقويض الوحدة الوطنية والسلامة الاقليمية لนามيبايا ؛
- (٢٣) ان تطالب جنوب افريقيا بأن تفرج عن جميع السجناء السياسيين الناميبيين ، بمن فيهم جميع المسجونين أو المعتقلين بسبب مخالفات لما يسمى بقوانين الا من الداخلي ، سواء أكان هؤلاء الناميبيون قد اتهموا أو حوكموا أو كانوا معتقلين دون توجيه تهمة ، سواء أكانوا محتجزين في ناميبيا أم في جنوب افريقيا ؛
- (٢٤) أن تطالب جنوب افريقيا بأن تمنع ، دون قيد أو شرط ، جميع الناميبيين الموجودين حاليا في المنفى لأسباب سياسية ، كل التسهيلات الالزامية لعودتهم الى بلد هم دون التعرض لخطر القبض عليهم أو اعتقالهم أو تهديدهم أو سجنهم ؛
- (٢٥) ان ترجو من المجتمع الدولي ، ولا سيما جميع الدول الأعضاء ، أن يتمتنع عن منع أي اعتراف لأى نظام قد تفرضه الادارة الافريقية الجنوبية غير الشرعية على الشعب الناميبي دون اعتبار لأحكام قرار مجلس الأمن ٣٨٥ (١٩٧٦) ، أو التعاون مع مثل هذا النظام ؛
- (٢٦) ان ترجو من جميع الدول أن تكتفى وأن تتوقف عن كل شكل ، مباشر وغير مباشر ، من التشاور أو التواطؤ في الميدان العسكري مع جنوب افريقيا ؛
- (٢٧) ان ترجو من جميع الدول أن تتخذ تدابير فعالة لمنع تجنيد مرتزقة للخدمة في ناميبيا أو في جنوب افريقيا ؛
- (٢٨) ان ترجو من جميع الدول أن تتخذ خطوات تكفل أنها جميع اتفاقيات الترخيص في مجال الأسلحة المعقودة مع جنوب افريقيا ، ومنع نقل جميع المعلومات المتعلقة بالأسلحة والتسلیح إلى جنوب افريقيا ؛
- (٢٩) ان ترجو من جميع الدول أن توقف وتمنع ما يلي :

- (أ) توريد أية أسلحة أو عتاد إلى جنوب إفريقيا ؛
- (ب) توريد أية طائرات أو مركبات أو معدات عسكرية لاستعمال القوات المسلحة أو شبه العسكرية أو منظمات الشرطة في جنوب إفريقيا ؛
- (ج) توريد أية قطع غيار للأسلحة أو المركبات أو المعدات العسكرية التي تستعملها القوات المسلحة والقوات شبه العسكرية أو منظمات الشرطة في جنوب إفريقيا ؛
- (د) أية توريدات من الطائرات أو المركبات أو المعدات الموصوفة بأنها مزدوجة الاستعمال التي يمكن أن تحولها جنوب إفريقيا إلى الاستعمال العسكري ؛
- (هـ) أية أنشطة في بلدانها تشجع أو يقصد منها أن تشجع إمداد جنوب إفريقيا بالأسلحة أو الذخيرة أو الطائرات أو المركبات العسكرية وتوريد المعدات أو المواد لصناعة وصيانة الأسلحة والذخيرة في جنوب إفريقيا وناميبيا ؛
- (و) أي تعاون مع جنوب إفريقيا من قبل الشركات العامة أو الخاصة أو أي أنشطة تقوم بها هذه الشركات معها في مجال التطوير المباشر وغير المباشر للتكنولوجيا النووية ، بما في ذلك ايجاد قدرة نووية للنظام العنصري في جنوب إفريقيا ؛
- (٣٠) ان تحت مجلس الأمن على ان يبحث مرة أخرى مسألة ناميبيا ، التي لا تزال مدرجة في جدول أعماله ؛
- (٣١) ان تؤيد اعلان مابوتونصرة شعبي زيمبابوي وناميبيا ، وبرنامج العمل لتحرير زيمبابوي وناميبيا ، اللذين أقرهما المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زيمبابوي وناميبيا (١٤) ، وان توصي الدول الأعضاء بأن تقوم بالنظر في برنامج العمل واتخاذ تدابير بشأنه .

بـ

برنامج عمل مجلس الأمم المتحدة لناميبيا

- (٣٢) ان توافق على تقرير مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ، بما في ذلك التوصيات الواردة فيه ، وأن تقرر رصد اعتمادات مالية كافية لتنفيذها ؛
- (٣٣) ان ترجو من مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ان يقوم بما يلي لدى تنفيذه لمسؤولياته بوصفه هيئة من هيئات الأمم المتحدة ؛
- (أ) ان يواصل تبعية الدعم السياسي الدولي لممارسة الضفت لتسحاب الادارة الإفريقية الجنوبية غير الشرعية من ناميبيا وفقاً لقرارات الأمم المتحدة بشأن ناميبيا ؛

- (ب) ان يبقى قيد الاستعراض الدائم الظروف السياسية والعسكرية والاقتصادية والاجتماعية التي تؤثر في نضال الشعب الناميبي في سبيل تقرير المصير والحرية والاستقلال الوطني في ظل ناميبيا موحدة ، وان يطلب ، لهذا الفرض ، إلى الأمين العام ان يقدم إلى المجلس تقارير بشأن الامور الآتية الذكر لمساعدة المجلس في صياغة سياسات وتوصيات لدعم استقلال ناميبيا :
- (ج) ان يمثل ناميبيا في جميع المنظمات والهيئات والمؤتمرات الدولية الحكومية وغيرها الحكومية لضمان حماية حقوق ومصالح ناميبيا ، حسب الاقتضاء :
- (د) ان يضع سياسات لمساعدة الناميبيين وان يقوم بتنسيق المعونة المقدمة لنااميبيا من وكالات الأمم المتحدة والهيئات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة :
- (ه) ان يعمل كأمين لصندوق الأمم المتحدة لنااميبيا وان يقوم بهذه الصفة بادارة الصندوق وتنظيمه :
- (٢٤) ان تطلب قيام مجلس الأمم المتحدة لنااميبيا بما يلي لدى تنفيذه لمسؤولياته بوصفه السلطة القانونية القائمة بالادارة في ناميبيا :
- (أ) ان يرفض جميع المخططات الدستورية الزائفة التي قد تحاول جنوب إفريقيا اتخاذها وسيلة لادامة قمعها واستغلالها الاستعماري لشعب ناميبيا ومواردها :
- (ب) ان يحاول ضمن عدم الاعتراف بأية ادارة تقام في ويندوك لا تكون مبنية على انتخابات حرة تجرى في كل ناميبيا ، تحت اشراف الأمم المتحدة ورقابتها ، وفقاً لقرار مجلس الأمم المتحدة (١٩٧٦) :
- (ج) ان يحمي السلام الأقليمية لنااميبيا ، عن طريق القيام خاصة بجميع ما يمكن من أنشطة لرفض محاولات جنوب إفريقيا لضم خليج والفيش :
- (د) ان يتصدى لاعمال العدوان التي ترتكبها جنوب إفريقيا ضد شعب ناميبيا وضد الأمم المتحدة ومجلس الأمم المتحدة لنااميبيا الذي هو السلطة القانونية القائمة بالادارة :
- (ه) ان يتشاور مع المنظمة الشعبية لفريقيا الجنوبية الغربية ، حسب الاقتضاء ، في صياغة وتنفيذ برنامج عمله وكذلك في أية أمور تهم الشعب الناميبي :
- (و) ان يواصل تكليف مفوض الأمم المتحدة لنااميبيا بما يراه ضرورياً من واجبات تنفيذية وادارية ، ويرفع المفوض تقارير إلى المجلس بشأن أدائه لمهامه :
- (٢٥) ان تقرر زيارة الاعتمادات المالية المرصودة لمجلس الأمم المتحدة لنااميبيا في ميزانية الأمم المتحدة وذلك لتمويل مكتب المنظمة الشعبية لفريقيا الجنوبية الغربية في نيويورك ، من أجل خدمة تمثيل شعب ناميبيا بالشكل الواجب والمناسب في الأمم المتحدة بواسطة المنظمة الشعبية لفريقيا الجنوبية الغربية :
- (٢٦) ان تقرر الاستمرار في التكفل بنفقات مثل للمنظمة الشعبية لفريقيا الجنوبية الغربية ، كلما طلب ذلك مجلس الأمم المتحدة لنااميبيا :

- (٤٣) ان ترجو من مجلس الام المتحدة لนามibia الاتصال بالشركات التي تورد اسلحة وذخائر لجنوب افريقيا ومحثها على التوقف عن عمل ذلك ؛
- (٤٤) ان ترجو مرة أخرى من جميع الدول الأعضاء أن تتخذ جميع التدابير المناسبة لضمان التطبيق التام لأحكام المرسوم رقم ١ بشأن حماية موارد ناميبيا الطبيعية والالتزام به ، وهو المرسوم الذي أصدره مجلس الأمم المتحدة بتاريخ ٢٢ أيلول / سبتمبر ١٩٢٤ (١٦) ، وغير ذلك من التدابير التي قد تستلزمها المساعدة في حماية موارد ناميبيا الطبيعية ؛
- (٤٥) ان ترجو من الأمين العام ان يرصد اعتمادات مالية كافية لتسهيل التنفيذ المستمر للمرسوم رقم ١ بشأن حماية الموارد الطبيعية لนามيبا خلال فترة ميزانية السنتين ١٩٢٩ - ١٩٣٠
- (٤٦) ان تحبظ علما بال报告 المرحلي لمجلس الأمم المتحدة لนามيبا عن جلسات الاستماع المعقدة بشأن استغلال وشراء اليورانيوم الناميبي وأن تأذن برصد ما يلزم من اعتمادات في الميزانية لتنفيذ هذا التقرير تنفيذا تاما في عام ١٩٢٨ ؛
- (٤٧) ان تأذن لمجلس الام المتحدة لนามيبا بأن يحظر حكومات الدول التي تعمد شركاتها ، سواء كانت عامة أم خاصة ، في ناميبيا ، بعدم شرعية هذه العمليات وبموقف المجلس في هذا الشأن ؛
- (٤٨) ان تأذن لمجلس الأمم المتحدة لนามيبا بالاتصال بهيئات إدارة وتنظيم الشركات الأجنبية العاملة في ناميبيا لتبيينها الى الاساس غير الشرعي التي تستند اليه في مزاولة أعمالها في ناميبيا والتي موقف المجلس في هذا الشأن .

دال

التدابير التي تتخذها المنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية

- (٤٩) ان تهيب بالوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات وهيئات منظومة الأمم المتحدة أن تشترك ، بالتعاون مع مجلس الام المتحدة لนามيبا ، في تخطيط وتنفيذ برنامج بناء الدولة الناميبي ، وأن ترجو من مجلس الام المتحدة لนามيبا في احتياجات برنامج بناء الدولة الناميبي في إطار المراجعات التي ستجرى للرقم الإرشادي للتخطيط الخاص بـ ناميبيا ، وأن يستمر في التعاون مع مجلس الأمم المتحدة لนามيبا في وضع برامج لمساعدة الناميبيين ؛

(١٦) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة التاسعة والعشرون ، الملحق رقم ٢٤ ألف (A/962/Add.1) ، الفقرة ٨٤ .

(٥١) ان تقرر أن تقوم جميع الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات ومؤتمرات منظومة الأمم المتحدة بمنح الحضوية الكاملة إلى مجلس، إلا م المتحدة لنا مبيبا ليتمكن من الاشتراك ، بوصفه السلطة القائمة بالادارة لـ ناميبيا ، في أعمال تلك الوكالات والمؤسسات والمؤتمرات ؛

(٥٢) ان ترجو من الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة اعفاء ناميبيا من دفع الاشتراكات المقررة عليها أثناء الفترة التي يمثلها فيها مجلس الأمم المتحدة لـ ناميبيا ؛

(٥٣) ان ترجو من جميع المنظمات والهيئات والمؤتمرات الدولية الحكومية وغير الحكومية ان تكفل حماية حقوق ومصالح ناميبيا ، وان تدعوا مجلس الأمم المتحدة لـ ناميبيا الى الاشتراك في مداولاتها ، بوصفه السلطة القائمة بالادارة في ناميبيا ، كلما تعلق الامر بهذه الحقوق والمصالح .

هـ

نشر المعلومات

(٥٤) ان ترجو من الامين العام أن يوعز إلى ادارة شؤون الاعلام بالامانة العامة أن تواصل بذل كل الجهد لتوفير الدعاية ونشر المعلومات بقصد تعبئة التأييد الشعبي لاستقلال ناميبيا ؛

(٥٥) ان ترجو من جميع الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن تضاعف نشر معلومات عن ناميبيا بالتشاور مع مجلس الأمم المتحدة لـ ناميبيا ؛

(٥٦) ان ترجو من مجلس الأمم المتحدة لـ ناميبيا ان يوفد بعثة إلى مقار الوكالات المتخصصة التي لم تتم زيارتها في عام ١٩٧٢ وذلك لمناقشة مسألة نشر معلومات عن الناميبيين وتقديم المساعدة لهم ؛

(٥٧) أن ترجو من الامين العام أن يوعز إلى ادارة شؤون الاعلام بالامانة العامة أن تقوم، بالتشاور مع مجلس، الأمم المتحدة لـ ناميبيا ، بـ طـ يـ لـ يـ :

(أ) مواصلة النشر عن طريق الاذاعة والصحف والتلفزيون ووسائل الاعلام الأخرى في كبرى البلدان الفرنسية لتعبئة تأييد هذه البلدان لحصول ناميبيا على استقلالها الوطني الصحيح ؛
(ب) الاتصال بأفراد مؤهلين لانتاج أفلام عن الحالة الراهنة في ناميبيا بما في ذلك التعزيزات العسكرية لجنوب افريقيا في هذا الاقليم ؛

(٥٨) أن ترجو من الامين العام للأمم المتحدة سرعة إكمال التدابير التي عمد إلى الانسلاخ بها وفقا لقرار الجمعية العامة ٣٣٩٩ (د - ٣٠) بشأن قيام المنظمة باقامة جهاز ارسال اذاعي يعني بـ ناميبيا ؛

(٥٩) ان ترجو من الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية أن يخصص لمجلس، الأمم المتحدة لـ ناميبيا ، بوصفه السلطة القانونية القائمة بالادارة في ناميبيا ، عدد ١ كافيا من الموجات لاستخدامها في البث الاذاعي داخل ناميبيا ؛

(٦٠) أن تأذن لمجلس الأمم المتحدة لนามibia ، ريثما يتم إنشاء مرفاقه الإذاعية الخاصة ،
بأن يخصص لحكومات البلدان الأفريقية المجاورة موجات من التي يخصصها له الاتحاد الدولي
للمواصلات السلكية واللاسلكية وذلك لكي تستخد منها في البث الإذاعي إلى ناميبيا ؟

(٦١) أن ترجو من الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية أن يقوم ، بالتشاور
مع مجلس الأمم المتحدة لนามibia ، بتقصي مسألة قيام جنوب افريقيا بالتشويش على البرامج الإذاعية
التي تبث داخل ناميبيا وذلك بقصد اتخاذ اجراءات قانونية ضد جنوب افريقيا أمام المجلس الدولي
لتتسجيل الموجات الإذاعية ؟

(٦٢) أن ترجو من الأمين العام أن يوعز إلى إدارة شؤون الاعلام بالأمانة العامة أن
تقوم على أوسع نطاق بتوزيع الفيلم الجديد عن ناميبيا الذي أنتجته إدارة شؤون الاعلام في عام ١٩٢٧ ،
مع الاهتمام خاصة بمحطات التليفزيون ؟

(٦٣) أن ترجو من الأمين العام للأمم المتحدة أن يساعد مجلس الأمم المتحدة لนามibia
في نشر معلومات تتعلق بالأنشطة التي يضطلع بها المجلس ؟

(٦٤) أن ترجو من الأمين العام أن يوعز إلى إدارة شؤون الاعلام بالأمانة العامة التي
إعداد برنامج منشورات بشأن الظروف العسكرية والسياسية والاقتصادية في ناميبيا ، على أن تضم
هذه المنشورات قدرًا كبيرًا من الصور الفوتوغرافية .

واو

صندوق الأمم المتحدة لนามibia

(٦٥) أن تحيل علما بتقرير مجلس الأمم المتحدة لนามibia عن أنشطة صندوق الأمم
المتحدة لนามibia وأن تتفق على النتائج والتوصيات الواردة في هذا التقرير ؟

(٦٦) أن تعرب عن تقديرها لكل من تبرع لصندوق الأمم المتحدة لนามibia من الدول ،
والوكالات المتخصصة والمؤسسات الداخلية في منظومة الأمم المتحدة ، والمؤسسات الحكومية وغير
الحكومية والأفراد ؟

(٦٧) أن تقرر أن تكون الاستفادة من موارد صندوق الأمم المتحدة لนามibia موضع نظر
أيضا في إطار تنفيذ برنامج بناء الدولة الناميبيية ؟

(٦٨) أن تقرر ، كاجراء مؤقت ، تخصيص مبلغ ٥٠٠٠٠٠ دولار من دولارات الولايات
المتحدة لصندوق الأمم المتحدة لนามibia من الميزانية العادلة للأمم المتحدة لعام ١٩٢٨ ؟

(٦٩) أن ترجو من الأمين العام لمجلس الأمم المتحدة لนามibia أن يضاعف الجهود في
مناشدة الحكومات والمؤسسات الدولية الحكومية وغير الحكومية والأفراد تقديم تبرعات سخية لصندوق
الأمم المتحدة لนามibia ؟

- (٢٠) ان تدعو الحكومات الى أن تناشد مرة أخرى منظماتها ومؤسساتها الوطنية تقديم التبرعات لصندوق الأمم المتحدة لนามibia ؛
- (٢١) ان تناشد جميع الدول والوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ، وكذلك المنظمات الحكومية وغير الحكومية ، تقديم تبرعات مالية لمعهد الأمم المتحدة لนามibia عن طريق صندوق الأمم المتحدة لนามibia ؛
- (٢٢) ان تعرب عن تقديرها للوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة لها تسديه من مساعدة لى الناميبيين ، وان ترجو منها أن تقوم ، بالتشاور مع مجلس الأمم المتحدة لนามibia ، باعطاء الأولوية لتخصيص أموال لتقديم المساعدة المادية إلى الشعب الناميبي ؛
- (٢٣) ان تهيب بجميع الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة - وخاصة منظمة العمل الدولية ، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، ومنظمة الصحة العالمية ، والبنك الدولي ، وصندوق النقد الدولي ، والمنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية ، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، ومفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ، ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث ، تقديم مساعدات مالية إلى معهد الأمم المتحدة لนามibia وكذلك تزويده بالاختصاصيين والمحاضرين والباحثين تبعاً لحاجات المعهد ؛
- (٢٤) ان تعرب عن تقديرها لجهود مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين في مساعدة اللاجئين الناميبيين ؛
- (٢٥) ان تقرر أن يبقى لนามibia الحق في تلقي المساعدة عن طريق برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريسي للجنوب الأفريقي وصندوق الأمم المتحدة الاستثماري لجنوب إفريقيا .

رای

تنفيذ برنامج بناء الدولة الناميية

- (٢٦) أن تهيب بمجلس الأمم المتحدة لนามibia ، بوصفه السلطة القانونية القائمة بادارةإقليم ، أن يقوم ، بالتشاور مع المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الفريبية ، بمواصلة ومضاعفة الجهود في ادارة وتنسيق تنفيذ برنامج بناء الدولة الناميية ؛
- (٢٧) أن تعرب عن تقديرها لجهود الوكالات المتخصصة وغيرها من هيئات منظومة الأمم المتحدة التي ساهمت في تخطيط برنامج بناء الدولة الناميية ؛
- (٢٨) أن تهيب بالوكالات المتخصصة وغيرها من هيئات الأمم المتحدة أن تزيد تنفيذ خططها لمساعدة الشعب الناميبي تمكيناً لمجلس الأمم المتحدة لนามibia من تجميع كل تدابير المساعدة في خطة عمل شاملة ومتواصلة ، وان تقوم الجمعية العامة بما يلي على الأخص :

- (أ) أن ترجو من منظمة الصحة العالمية مساعدة مجلس الأمم المتحدة لนามيبيا فيما يتعلق بخطط الطوارئ الطبية الخاصة بنا ميبا ؛
- (ب) أن ترجو من منظمة الصحة العالمية القيام ، بالتشاور مع مجلس الأمم المتحدة لนามيبا والمنظمة الشعبية لفريقيا الجنوبية الغربية ، بإعداد برنامج لتدريب الناميبيين ؛
- (ج) أن ترجو من المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية مساعدة مجلس الأمم المتحدة لนามيبا في سن مرسوم بشأن الملاحة في المياه الناميبية من شأنه أن يدعم قضية كفاح الشعب النامبي من أجل التحرر بقيادة المنظمة الشعبية لفريقيا الجنوبية الغربية ، وإعداد برامج للتدريب على المهارات البحرية لفائدة من يصلح من المرشحين الناميبيين ؛
- (د) أن ترجو من منظمة الأغذية والزراعة مساعدة مجلس الأمم المتحدة لนามيبا في إعداد تشريع بشأن حماية موارد مصائد الأسماك في ناميبيا ؛
- (هـ) أن ترجو من الوكالة الدولية للطاقة الذرية اتخاذ تدابير عاجلة لضمان عدم قيام جنوب إفريقيا بتمثيل ناميبيا في الوكالة بأى شكل من الأشكال ، وكذلك لمساعدة مجلس الأمم المتحدة لนามيبا في جلسات الاستماع التي ستعقد في عام ١٩٧٨ بشأن مسألة استغلال اليورانيوم الناميبي وتسويقه تجاريا ؛
- (و) أن ترجو من منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية مساعدة مجلس الأمم المتحدة لนามيبا في إعداد برنامج مساعدة للتنمية الصناعية في ناميبيا ؛
- (٢٩) أن ترجو من الأمين العام تقديم المساعدات اللازمة إلى مجلس الأمم المتحدة لนามيبا في التخطيط والتنفيذ الفعالين لبرنامج بناء الدولة ؛
- (٨٠) أن ترجو من مجلس الأمم المتحدة لนามيبا أن يرفع إلى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والثلاثين تقريرا عن تنفيذ هذه التوصيات .

ثانيا - الآثار الإدارية والمالية المتترتبة على التوصيات

- ٢٢١ - مع مراعاة النتائج والتوصيات السالفة الذكر ، ورهنا بأية توجيهات اضافية قد تصدرها الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين ، يعتمد مجلس الأمم المتحدة لนามيبا أن يواصل تنفيذ ما سبق أن أصدرته الجمعية العامة من قرارات بشأن مسألة ناميبيا .
- ٢٢٢ - ووفقا للولاية التي حددها القرار ٢٤٨ (د - ٥) ، سيجتمع المجلس في دورات مستمرة على مدار السنة لكي يحاول جهده الوفاء بمسؤولياته المتعلقة بنا ميبا . وسوف يستمر المجلس في اتباع سياسة ايفاد بعثات مؤلفة من مجموعات صغيرة من أعضائه أو من المجلس كله كلما اقتضى الأمر . ويعتمد المجلس ايفاد بعثات إلى إفريقيا والأمريكتين وأسيا وأوروبا للالتقاء بالمسؤولين والحكومات للحصول على دعم لتنفيذ قرارات الأمم المتحدة بشأن ناميبيا ، بما في ذلك تنفيذ ولاية المجلس ،

وكذلك لنشر معلومات عن ناميبيا . وسيضم المجلس الى بعثاته ، حسب الاقتضاء ، ممثلا لحركة سوابو . وسيحتاج المجلس اثناء هذه الزيارات الى خدمات سكرتارية كاملة ، بما في ذلك موظفين للشؤون السياسية والادارية وشئون الاعلام :

٢٢٣ - لقد رأب المجلس بنشاط على محاولة تمثيل ناميبيا وضمان حماية حقوقها ومصالحها بالشكل المناسب في جميع المنظمات والهيئات والمؤتمرات الدولية الحكومية وغير الحكومية . وخلال عام ١٩٧٨ ، سيشترك المجلس في اجتماعات مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، واجتماعات الوكالات المتخصصة عند ما تقوم بالنظر في أمور تهم ناميبيا بشكل مباشر كما سيشترك في غير ذلك من المؤتمرات التي قد تدعى الى الانعقاد من قبل الوكالات المتخصصة والهيئات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة .

٢٤ - وأثناء فترة ميزانية عام ١٩٧٨ ستترتب على التوصيات المشار إليها أعلاه الآثار الادارية والمالية المبينة أدناه .

٢٥ - ومن المفهوم أن المجلس سيشرف اشرافاً مباشراً على الأعمال ومستوى الإنفاق تحت كل من البنود المذكورة أدناه .

٢٦ - وفي أثناء عام ١٩٧٨ ، من المتوقع ان يوفد المجلس بعثات الى نحو ثمان من الدول ، حيث ستضم هذه البعثات ممثلا لحركة سوابو وأربعة من موظفي الأمانة العامة ، لا جراء مشاورات سياسية مع الحكومات ، ومن هذه البعثات ما يلي :

(المبالغ التقديرية
بدولارات الولايات المتحدة)

٣٥ ٢٢٠

(أ) بعثتان الى أوروبا

(ب) بعثتان الى أمريكا الشمالية والوسطى والجنوبية
ومنطقة البحر الكاريبي

٢٥ ٠٤٠

(ج) بعثتان الى إفريقيا

٥٣ ٦٥٠

(د) بعثة الى آسيا

٣٤ ٣٢٠

٢٧٧ - ويزمع المجلس ، بوصفه السلطة القانونية القائمة بالادارة في ناميبيا ، ايفاد البعثات التالية للاشتراك في اجتماعات المنظمات والمؤتمرات الدولية :

(المبالغ التقديرية
بدولارات الولايات المتحدة)

(أ) تمثيل المجلس في الهيئات التالية لمنظمة الوحدة الإفريقية : لجنة تنسيق شئون تحرير إفريقيا ، والمجلس الوزاري ، ومؤتمر رئيس الدول والحكومات ، وفي الاجتماعات الأخرى لمنظمة الوحدة الإفريقية التي تتناول قضية ناميبيا . وسيترأس هذه البعثات رئيس

(يتبع)

(المبالغ التقديرية
بدولارات الولايات المتحدة)

المجلس يصحبه اثنان أو ثلاثة من أعضاء المجلس الآخرين ، وستتضمن مثلاً لحركة سوابو ، وموظفاً من الامانة العامة :

٢٥٧٠٠

(ب) الاشتراك في اجتماعات المنظمات والمؤتمرات الدولية والهيئات الدولية الحكومية الأخرى ، بواسطة وفد يتتألف من أعضاء يتراوح عددهم بين اثنين وأربعة ، منهم مثل لحركة سوابو :

٢٣٣٠٠

(ج) بعثة الى مقار الوكالات المتخصصة تبعاً للاحتياجات المتعلقة بصياغة برنامج بناء الدولة وتنفيذها ، حيث ستتألف البعثة من أعضاء يتراوح عددهم من أربعة وستة ، منهم مثل لحركة سوابو ، ويصحبها ثلاثة من موظفي الامانة العامة :

١٢٢٠٠

٢٧٨ - ويغتنم المجلس زيارة المساعدة المالية المقدمة الى مكتب بعثة سوابو التي تقوم بعميل المراقب لدى الأمم المتحدة ، للوفاء بتكاليف الأنشطة الإضافية المتعلقة بنا米بيا في الأمم المتحدة . ونذلا للتطورات التي وقعت مؤخراً في الجنوب الإفريقي ، اضطررت سوابو الى الاشتراك في عدد كبير جداً من المشاورات السياسية في نيويورك وأوروبا وأفريقيا . وستحتاج المرتباً الخاصة بممثل واحد ، ونائب واحد له ، وأثنين من السكريتيرين ، وكذلك تكاليف استئجار حيز المكاتب وال النفقات المكتبية الأخرى الى رصد اعتماد أعلى في عام ١٩٧٨ .

٢٧٩ - ويزمع المجلس دعوة مثلي سوابو ومقدمي العرائض الى حضور اجتماعاته في المقربة التشاور . وتبلغ مصروفات سفر نحو ٢٠ من هؤلاء الأشخاص الى نيويورك لمدة أسبوع بالإضافة الى بدلات سفرهم بمعدلات الامانة العامة مبلغ :

٤٢٤٠

٢٨٠ - وسيت المجلس وفقاً لبرنامج عمله في عام ١٩٧٨ فيما يلزم لضاغطة الأنشطة المتعلقة بنشر المعلومات من مشاريع محددة . ويتوقع المجلس نشوء نفقات ستحتاج الى رصد اعتماد في الميزانية قدره :

٢٠٢٥٠٠

٢٨١ - وفيما يتعلق بتنفيذ المرسوم رقم ١ بشأن حماية موارد ناميبيا الطبيعية ، فقد أدنى المجلس لمفوض الأمم المتحدة السامي لناميبيا بالتركيز في عام ١٩٧٨ على عدد محدود من المجالات الهاامة الواضحة المعالم لاختبار مدى امكانية تطبيق المرسوم . وسيحتاج تنفيذ ذلك الى اجراء قدر كبير من البحوث المتخصصة في ميدان النقل البحري كما سيحتاج الى اجراء بحوث قانونية . ونظراً لضرورة الالسراع في العمل ، سيقتضي الامر اعداد ملفات نموذجية وتهيئتها لكي تكون متاحة للاستعمال العاجل . وطالما بقيت هذه الاحتياجات ، سيقتضي الامر الاستعانة بمحامين دوليين ومحليين ، كما سيقتضي رصد اعتمادات لتمويل نفقات السفر والبدلات اليومية واعداد الملفات النموذجية . وتقدر تكاليف هذه الأنشطة كما يلي :

(بدولارات الولايات المتحدة)

٢٠٠٠٠	(أ) نفقات ودلات سفر المحامين
(ب) أتعاب الاستشارات بشأن البحوث المتعلقة بالأنماط التجارية ، بما في ذلك النقل البحري والأمور ذات الصلة
٢٠٠٠٠
١٨٠٠٠	(ج) أتعاب إعداد الفتاوى والملفات القانونية
٣٧٠٠٠	(د) احتياطي للمصاريف القضائية
٢٠٠٠	(هـ) نفقات التشغيل العامة

المجموع

٩٧٠٠٠

٢٨٢ - وتمكيناً لصندوق الأمم المتحدة لنا ميسيان من الاستمرار ، بموجب المسؤولية المنوطة به ، ففي مضاعفة ما يقدرها من مساعدة للنازيبيين سيقتضي الأمر قيام الجمعية العامة بتخصيص مبلغ ٥٠٠٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لصندوق الأمم المتحدة لنا ميسيان الميزانية العادلة للأمم المتحدة في فترة ميزانية عام ١٩٢٨ .

٢٨٣ - وتمكيناً للمجلس ، من تنفيذ برنامج العمل المتعلق بجلسات الاستماع التي ستعقد حوال استغلال وشراء اليورانيوم النامي ، سيقتضي الأمر رصد اعتماد قدره ٢٠٠ ١٥ دولار من دولارات الولايات المتحدة لتفطيمية نفقات نحو ١٥ شاهداً .

الجزء الرابع
تنظيم المجلس ومقرراته

أولاً - إنشاء المجلس وتنظيم أعماله

ألف - إنشاء المجلس

٢٨٤ - أنشأت الجمعية العامة مجلساً ملحاً للمتحدة لـ ناميبيا ، عملاً بقراريهما (٢١٤٥ - ٢١) المؤرخ في ٢٧ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٦٦ و (٢٤٨ - ٥) المؤرخ في ١٩ أيار / مايو ١٩٦٢ .

٢٨٥ - وفي القرار (٢١٤٥ - ٢١) ، أكدت الجمعية العامة من جديد ، في جملة أمور ، أن الشعب الأفريقي الجنوبي الغربي حقاً ، غير قابل للتصرف ، في تقرير المصير والحرية والاستقلال وفقاً لميثاق الأمم المتحدة وأن لهذا الأقليم مركزاً دولياً تحت مسؤولية الأمم المتحدة حتى ينال الاستقلال . وقررت الجمعية العامة ، في القرار نفسه ، أنه نظراً لعدم وفاء جنوب أفريقيا بالتزاماتها المتعلقة بادارة الأقليم ، فإن الانتداب يعتبر بالتالي منتهياً ، وأن جنوب أفريقيا لا تملك أى حق آخر في إدارة الأقليم الذي يتطلع إلى تضطلع الأمم المتحدة بالمسؤولية المباشرة عنه منذ ذلك الحين فصاعداً .

٢٨٦ - وقررت الجمعية العامة في قرارها (٢٤٨ - ٥) ، أن تنشئ مجلساً ملحاً للمتحدة لـ أفريقيا الجنوبية الغربية ، التي سميت فيما بعد ناميبيا ، ويؤلف من أحد عشر عضواً . وبموجب هذا القرار اسندت إلى المجلس سلطات ووظائف ؛ فقد طلب إلى المجلس ، في جملة أمور ، القيام بما يلى :
(أ) إدارة أفريقيا الجنوبية الغربية حتى نيلها الاستقلال ، مع مشاركة سكان الأقليم إلى أقصى حد ممكن ؛
(ب) واصدار التشريعات الالزامية لادارة الأقليم إلى أن يتسعى انتخاب جمعية تشريعية على أساس اقتراع الرشدين العام ؛
(ج) والقيام فوراً باتخاذ جميع التدابير الالزامة ، بالتشاور مع سكان الأقليم ، لانشاء جمعية تأسيسية بهدف وضع دستور ؛
(د) وصيانة القانون والنظام ؛
(هـ) ونقل جميع السلطات إلى شعب الأقليم عقب اعلان الاستقلال . وأخيراً طلبت الجمعية العامة إلى المجلس أن يعهد بما يراه لازماً من المهام التنفيذية والإدارية إلى موضوع للامتحدة لـ أفريقيا الجنوبية الغربية .

٢٨٧ - وتم توسيع المجلس فيما بعد عملاً بالقرارين (٣٠٣١ - ٢٧) المؤرخ في ١٨ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٢ و (٣٢٩٥ - ٢٩) المؤرخ في ١٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤ . ويتألف المجلس الآن من الأعضاء الخمسة والعشرين التاليين : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، استراليا ، اندونيسيا ، باكستان ، بنغلاديش ، بوتسوانا ، بوروندي ، بولندا ، تركيا ، الجزائر ، رومانيا ، زامبيا ، السنغال ، شيلي ، الصين ، غيانا ، فنلندا ، كولومبيا ، ليبيريا ، مصر ، المكسيك ، نيجيريا ، هايتي ، الهند ، يوغوسلافيا .

بأء - أعضاء المجلس ولجانه

٢٨٨ - قام المجلس في جلسته ٤٤ المعقدة في ٢٧ كانون الثاني / يناير ١٩٢٢ ، باعادة انتخاب دومنستان و . كاما نا رئي سا له لعام ١٩٢٢ . وعند رحيل السيد كاما نا ، قام المجلس ، في جلسته ٥٨ المعقدة في ٢٣ حزيران / يونيو ، بانتخاب غويند ولبن ج . كوني - من زامبيا - رئي سا للمجلس لبقية عام ١٩٢٢ .

٢٨٩ - وفي الجلسة ذاتها ، اعاد المجلس انتخاب ريخي جايجال - من الهند - وروبرتو دى روزنسويغ - دياز - من المكسيك - نائبين للرئيس لعام ١٩٢٢ . أما عبد اللطيف رحال - من الجزائر - الذى انتخب أيضا نائبا للرئيس لعام ١٩٢٢ ، فقد حل محله فيما بعد فاتح خوان بوعياد آغا .

١ - اللجنة التوجيهية

٢٩٠ - تتألف اللجنة التوجيهية للمجلس من رئيس المجلس ، ونواب الرئيس الثلاثة ، ورؤساء اللجان الدائمة الثلاث ومقرر اللجنة المعنية بصدق وق الام المتحدة لนามيبيا .

٢٩١ - وتحتمع اللجنة التوجيهية في جلسات مغلقة لمناقشة قضايا رئيسية متعلقة بالسياسة العامة وللننظر في الاجراءات التي يتبعها المجلس وتنظيم هذه الاجراءات .

٢٩٢ - ويجوز لمفوض الام المتحدة لนามيبيا أن يحضر اجتماعات اللجنة التوجيهية وفقا لما يراه رئيس المجلس .

٢ - اللجان الدائمة

٢٩٣ - وفي الجلسة ٤٤ التي عقدها المجلس في ٢٧ كانون الثاني / يناير ١٩٢٢ ، انتخب الأعضاء التالية اسماؤهم رؤساء للجان الدائمة الثلاث لعام ١٩٢٢ ، بناء على اقتراح الرئيس :

اللجنة الدائمة الأولى	شريف بشير جيفو (السنغال)
-----------------------	--------------------------

اللجنة الدائمة الثانية	ليزلي غوردون رو宾سون (غيانا)
------------------------	-----------------------------

اللجنة الدائمة الثالثة	فلاديمير ف . بافيسيفيتش (يوغوسلافيا)
------------------------	--------------------------------------

٢٩٤ - وقامت اللجان الدائمة في وقت لاحق بانتخاب نواب رؤسائها لعام ١٩٢٢ ، كما هو موضح أدناه :

اللجنة الدائمة الأولى	غورسيل بيميروك (تركيا)
-----------------------	------------------------

اللجنة الدائمة الثانية	دافيد و . ويلسون (ليبيريا)
------------------------	----------------------------

اللجنة الدائمة الثالثة	محمد الذئبي (مصر)
------------------------	-------------------

٢٩٥ - وفيما يلي تشكيل اللجان الدائمة لعام ١٩٢٢ :

اللجنة الدائمة الأولى : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اندونيسيا ، بولندا ، تركيا ، الجزائر ، زامبيا ، السنغال ، الصين ، فنلندا ، كولومبيا ، نيجيريا ، هايتي .

اللجنة الدائمة الثانية : باكستان ، بنغلاديش ، بوتسوانا ، رومانيا ، زامبيا ، شيلي ، غيانا ، ليبيريا ، المكسيك ، النمسا .

اللجنة الدائمة الثالثة : استراليا ، بوروندي ، الجزائر ، زامبيا ، كولومبيا ، مصر ، المكسيك ، نيجيريا ، الهند ، يوغوسلافيا .

وتمثل صلاحيات اللجان الدائمة في تقديم توصيات الى المجلس بشأن المسائل التالية :

اللجنة الدائمة الأولى

- (أ) تمثيل ناميبيا في المنظمات الدولية ، وفي المؤتمرات وفي أية مناسبات أخرى ، حسبما يقتضيه الحال ؛
- (ب) موافلة المشاورات في مقر الام المتحدة أو في افريقيا أو في أية أماكن أخرى مع ممثلي الشعب الناميبي ؛
- (ج) اجراء مشاورات مع حكومات الدول الأعضاء ؛
- (د) العلاقات مع الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الام المتحدة ؛
- (ه) التعاون مع منظمة الوحدة الافريقية ؛
- (و) العلاقات مع المنظمات غير الحكومية .

اللجنة الدائمة الثانية

- (أ) النظر في التزام الدول الأعضاء بقرارات الام المتحدة ذات الصلة ، مع مراعاة فتوى محكمة العدل الدولية الصادرة في ٢١ حزيران / يونيو ١٩٧١ ؛
- (ب) النظر في المصالح الاقتصادية الاجنبية العاملة في ناميبيا ، بقصد التوصية بطرق فعالة لتنظيم مثل هذه الانشطة ؛
- (ج) بحث المسائل المتعلقة بالمعاهدات الثنائية والمتعددة الاطراف التي تشمل ناميبيا ، بصورة صريحة أو ضمنية ، وذلك بقصد الحلول محل جنوب افريقيا باعتبارها الطرف الذي له سلطة تمثيل ناميبيا ، في جميع المعاهدات الثنائية والمتعددة الاطراف ذات الصلة ؛
- (د) النظر في المسائل القانونية المتصلة بحدود ناميبيا ؛
- (ه) النظر في العمليات والمنشآت العسكرية لجنوب افريقيا في ناميبيا ؛
- (و) النظر في المسائل الاقتصادية والقانونية الأخرى .

اللجنة الدائمة الثالثة

- (أ) اشتراك ممثلي شعب ناميبيا ، بصفة مناسبة ، في أنشطة المجلس ؛
- (ب) تقييم البرامج المنسقة القصيرة الأجل والطويلة الأجل المتعلقة بتقديم المساعدة التقنية والمالية إلى ناميبيا ، وذلك في ضوء ما يتصل بالموضوع من أحكام القرار رقم (٢٤٨ - ٥) ، مع مراعاة أحكام القرار رقم (٢٨٢٢ - ٥) المؤرخ في ٢٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٢١ ؛
- (ج) بحث المسائل المتعلقة بإصدار وثائق السفر واثباتات الهوية للناميبيين ؛
- (د) النظر في طرق ووسائل زيادة نشر المعلومات المتعلقة بنا咪بيا وطرق ووسائل مساعدة الأمين العام في تصريف المهمة المسندة إليه بموجب أحكام الفقرة ١ من قرار الجمعية العامة رقم (٣١١١ - ٣) المؤرخ في ١٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٢٣ .

جيم - اللجنة المعنية بتصنيف الأمم المتحدة لـ ناميبيا

- ٢٩٦ - بموجب أحكام قرار الجمعية العامة رقم (٣١١٢ - ٣) المؤرخ في ١٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٢٣ ، عين المجلس فيما على صندوق الأمم المتحدة لـ ناميبيا . ويمقتضي هذا القرار ، نقلت الجمعية العامة من الأمين العام إلى المجلس السلطة والمسؤولية الرئيسيتين المتعلقتين بـ إدارة الصندوق .
- ٢٩٧ - وقام المجلس ، في جلسته رقم ٢٣٠ المعقودة في ٨ آذار / مارس ١٩٢٦ ، باتخاذ قرار (١٧) قرر بموجبه زيادة عدد أعضاء لجنة المجلس المعنية بـ الصندوق للأمم المتحدة لـ ناميبيا عضوا واحدا ، وجعل مقرر اللجنة المعنية بالـ الصندوق عضوا في اللجنة التوجيهية للمجلس .
- ٢٩٨ - وقام المجلس ، في جلسته رقم ٢٣١ المعقودة في ١٨ آذار / مارس ١٩٢٦ ، بانتخاب رومانيا عضوا في اللجنة المعنية بالـ الصندوق . وفي وقت لاحق ، أنتخب بيتر فلاسينو (رومانيا) مقررا للجنة المعنية بالـ الصندوق .
- ٢٩٩ - وبذلك كان تشكيل اللجنة المعنية بـ الصندوق للأمم المتحدة لـ ناميبيا في عام ١٩٢٦ يضم البلدان التالية : تركيا ورومانيا والسنغال وفنلندا ونيجيريا والهند ويوغوسلافيا . وعمل رئيس المجلس رئيساً لتلك اللجنة بحكم منصبه .
- ٣٠٠ - وأعاد المجلس ، في جلسته رقم ٢٤٤ المعقودة في ٢١ كانون الثاني / يناير ١٩٢٧ ، انتخاب السيد فلاسينو مقررا للجنة المعنية بالـ الصندوق لـ عام ١٩٢٢ وأبقى عضوية اللجنة على نفس ما كانت عليه في عام ١٩٢٦ .

(١٢) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق رقم ٢٤ (A/31/24)، المجلد الأول ، الفقرة ٢٦٨ ألف - ٣ .

٣٠١ - أما المبادئ التوجيهية المتعلقة بالاستفادة من الصندوق ، والتي أقرها المجلس في جلسته ٢٠٩ المعقدة في ٢٧ أيلول / سبتمبر ١٩٢٤ ، فانها ترد في تقرير المجلس الى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والعشرين (١٨) .

دال - اللجان والفرق العاملة الأخرى

١ - الفريق العامل المعنى بقانون البحار والتابع لمجلس الامم المتحدة لนามيبيا

٣٠٢ - قرر المجلس في جلسته العامة ٢٥٤ المعقدة في ١١ أيار / مايو ١٩٢٢ ، أن ينشئ فريقا عاماً معيناً بقانون البحار تابعاً لمجلس الامم المتحدة لนามيبيا "تسند اليه مهمة اصدار توصيات بشأن أي بند مدرج في جدول أعمال الدورة السادسة لمؤتمر الامم المتحدة الثالث لقانون البحار . وكان تشكيل الفريق العامل على الوجه التالي : بولندا وفنلندا والمكسيك وهaiti ويوغوسلافيا وممثل المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الفرنسية (سوابو) ، برئاسة مثل تركيا .

٢ - اللجنة المخصصة المعنية بجلسات الاستماع المكرسة للميورانيوم

٣٠٣ - وقرر المجلس ، في جلسته ٢٦٠ المعقدة في ٥ آب / أغسطس ١٩٢٢ ، وبناءً على توصية اللجنة الدائمة الثانية ، أن ينشئ لجنة مخصصة معنية بجلسات الاستماع المكرسة للميورانيوم لدراسة هذه المسألة واعداد مبادئ توجيهية فيما يتعلق بمقد الجلسات .

٣٠٤ - تألفت اللجنة المخصصة من مثلي استراليا وغيانا ومصر والهند ويوغوسلافيا . وقامت اللجنة بعملها بالتشاور الوثيق مع المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الفرنسية ومنظمة الوحدة الافريقية . واجتمعت اللجنة بشكل غير رسمي في عدد من المناسبات في الفترة من ٦ الى ١٦ آب / أغسطس ، وقد مت تقريرها الى المجلس في جلسته ٢٦٣ المعقدة في ٧ أيلول / سبتمبر ١٩٢٢ . واعتمد المجلس التقرير المذكور في الجلسة ذاتها .

٣ - لجنة الصياغة

٣٠٥ - وقرر المجلس ، في جلسته ٢٦٠ المعقدة في ٥ آب / أغسطس ١٩٢٢ ، أن يعين لجنة للصياغة تتالف مبدئياً من مثلي استراليا والجزائر وزامبيا والمكسيك ، على أن يكون مفهوماً أن انضمام

(١٨) المرجع نفسه ، الدورة التاسعة والعشرون ، الملحق رقم ٢٤ ألف (A/9624/Add.1) ، الفقرة ٨١ .

أى عضو آخر في المجلس الى اللجنة سيقابل بالترحيب . وقامت لجنة الصياغة ، في جلستها الثانية بانتخاب نشيمونيا ج . سيكاولو (زامبيا) رئيسا لها . وانضم ممثلو بولندا ورومانيا والسنغال والهند ويوغوسلافيا في وقت لاحق الى لجنة الصياغة التي اشتراك فيها أيضا ممثل سوابو .

٣٠٦ - عقدت لجنة الصياغة ١٢ جلسة في الفترة من ١٠ آب/أغسطس الى ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٧ .

٣٠٧ - واعتمدت لجنة الصياغة مشروع التقرير السنوي للمجلس الى الجمعية العامة باستثناء ما أعدته اللجنة التوجيهية من توصيات والآثار المالية المرتبطة عليها .

٥٤ - مفوضية الأمم المتحدة لนามيبيا

٣٠٨ - قررت الجمعية العامة ، في قرارها ٢٢٤٨ (دلا - ٥) ، أن يعهد المجلس بما يراه لازما من المهام التنفيذية والإدارية الى مفوض للأمم المتحدة لนามيبيا تعينه الجمعية العامة بناً على ترشيح الأمين العام . وقررت الجمعية العامة كذلك أن يكون المفوض مسؤولا ، في أدائه مهامه ، أمام المجلس . وتعين الجمعية العامة المفوض لمدة عام واحد .

٣٠٩ - وقامت الجمعية العامة في دورتها الحادية والثلاثين باعتماد اقتراح الأمين العام بتعيين مارتي اهتساري ، من فنلندا ، مفوضا للأمم المتحدة لนามيبيا ، لمدة عام واحد ، يبدأ من ١ كانون الثاني /يناير ١٩٧٧ (A/31/465) .

٥٥ - خدمات الأمانة

٣١٠ - أمانة المجلس هي قسم تابع لشعبة خدمات الأمانة العامة التابعة لادارة الشؤون السياسية والوصاية وانها الاستعمار . وهي تخدم المجلس ، ولجنته التوجيهية ، واللجان الدائمة الثلاث واللجنة المعنية بصدق وقو الأمم المتحدة لนามيبيا ، وببعثات المجلس ، حسب الاقتضاء . وتتضمن أنشطة هذه الأمانة ما يلي :

(أ) تنظيم أعمال مجلس الأمم المتحدة لนามيبيا وأعمال هيئاته الفرعية ، بما في ذلك اعداد البعثات ؛

(ب) تقديم الخدمات الفنية المتعلقة بأعمال السكرتارية إلى الهيئات والبعثات السالفة الذكر ، بما في ذلك اعداد ورقات العمل والتقارير والوثائق الأخرى ، وكذلك التقرير السنوي إلى الجمعية العامة ؛

(ج) مساعدة رئيس المجلس في مشاوراته مع هيئات الأمم المتحدة الأخرى ، ومنظمة الوحدة الأفريقية ، والوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة ومع حركات التحرير والمنظمات غير الحكومية ؛

(د) اعداد مشاريع بيانات ووثائق أخرى لتقديمها إلى رئيس المجلس أو إلى الأمين العام وكيل الأمين العام فيما يتعلق بأعمال المجلس بشأن مسألة ناميبيا ؛

(هـ) تقديم معلومات متعلقة بأنشطة المجلس .

- ٣١١ - وقامت الامانة ، في الفترة من ١١ أيلول / سبتمبر ١٩٧٦ الى ٣١ أيلول / سبتمبر ١٩٧٧ ، بخدمة جلسات عقد المجلس وهيئاته الفرعية . أما بعثات المجلس التي ساعدت الامانة في تنظيمها وقدرت الخدمات إليها فكان من بينها بعثة المجلس إلى كندا ؛ وبعثته إلى الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظمة الأمم المتحدة التي تقع مقاربها في أوروبا ؛ والمؤتمر الدولي لنصرة شعب زمبابوي وناميبيا ؛ والوفد الذي أرسله المجلس لحضور جلسات لجنة التنسيق لتحرير إفريقيا التابعة لمنظمة الوحدة الإفريقية ؛ ووفد المجلس إلى المؤتمر الدولي لمناهضة الفصل العنصري . وقد أعدت الأمانة المجلس أيضاً وثائق وتقارير أساسية لجميع وفود المجلس إلى المنظمات والمؤتمرات الدولية . وأعد القسم أيضاً قدرًا كبيراً من الوثائق بشأن تقرير المجلس إلى الجمعية العامة .
- ٣١٢ - ويتألف ملأك وظائف أمانة المجلس في الوقت الحالي من أمين المجلس برتبة ف - ٥ ، وموظفي سياسي برتبة ف - ٤ وموظفين سياسيين برتبة ف - ٢ . كما تضم أمانة المجلس أيضاً سكرتيرتين من فئة الخدمات العامة برتبة ع - ٣ وع - ٤ .

ثانياً - القرارات والمقررات ، والبيانات والبلاغات الرسمية والبيانات الصحفية

٣١٣ - يتضمن الفرع التالي من التقرير نصوص قرارات ومقررات المجلس . كذلك فإنه يتضمن نصوص البيانات الرسمية للمجلس ، التي تصدر عادة في نفس وقت اصدار البيانات الصحفية والوثائق الخاصة بالمجلس ، وكذلك نصوص البلاغات الصادرة بمناسبة الزيارات التي قامت بها بعثات المجلس إلى بلدان مختلفة وإلى بعض الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظمة الأمم المتحدة .

ألف - القرارات

٣١٤ - اتخاذ المجلس القرارات التالية خلال الفترة التي يشتملها هذا التقرير .

١ - تقرير بعثة المجلس إلى أمريكا اللاتينية

قرار اتخذه المجلس في جلساته ٢٤٠
المعقدة في ٥ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٦ *

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

وقد درس تقرير البعثة الموفدة الى أمريكا اللاتينية (١٩)،
يحيط علما مع التقدير بتقرير البعثة الموفدة الى أمريكا اللاتينية .

٢ - تمثيل ناميبيا في المنظمات والمؤتمرات الدولية

(أ) تعيين وفد لحضور مؤتمر الأمم المتحدة المعني
بخلافة الدول في المعاهدات*

قرار اتخذه المجلس في جلسته ٢٥٠
المعقودة في ١ نيسان / أبريل ١٩٧٧

ان مجلس الأمم المتحدة لنا مبيبا ،

وقد درس تقريري لجنته الدائمة الاولى ولجنته الدائمة الثانية ،

- ١ - يقرر قبول الدعوة الموجهة اليه لحضور مؤتمر الأمم المتحدة المعني بخلافة الدول في المعاهدات ، المقرر عقده في الفترة من ٤ نيسان / أبريل الى ٦ أيار / مايو ١٩٧٧ ، في فيينا ؛
- ٢ - ويقرر تعيين وفد لحضور المؤتمر ، يتكون من ممثلي الجزائر وغيانا وممثل عن المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الفرنسية .

(ب) مؤتمر الأمم المتحدة المعني بخلافة الدول
في المعاهدات*

قرار اتخذه المجلس في جلسته ٢٥٠
المعقودة في ١ نيسان / أبريل ١٩٧٧

ان مجلس الأمم المتحدة لنا مبيبا ،

وقد درس تقريري لجنته الدائمة الاولى ولجنته الدائمة الثانية ،

- يطلب من وفد المجلس الى مؤتمر الأمم المتحدة المعني بخلافة الدول في المعاهدات (٢٠) القيام بما يلي :

* صدر سابقا تحت الرمز A/AC.131/61.

* صدر سابقا تحت الرمز A/AC.131/62.

- (١٩) للاطلاع على نص التقرير ، انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق رقم ٢٤ (A/31/24) ، المجلد الثاني ، المرفق الثاني عشر.
- (٢٠) للاطلاع على تقرير الوفد ، انظر المرفق الثامن لهذا التقرير.

- (أ) الاشتراك في المؤتمر ممتعا بمركز كامل ، عملا بقرارات الجمعية العامة ٣١١ (٢٨ - ٢٩) المؤرخ في ١٢ كانون الاول / ديسمبر ١٩٢٣ ، و ٣٢٩٥ (٥ - ٢٩) المؤرخ في ١٣ كانون الاول / ديسمبر ١٩٢٤ ، و ١٤٩/٣١ المؤرخ في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٢٦ :
- (ب) السعي لقيام المؤتمر باتخاذ مقررات تؤكد ما يلي :
- ١' بطلان ما تتضمنه أية معاہدات توقيعها جنوب افريقيا من أحكام تكون ذات أثر في ناميبيا :
- ٢' كون أي نظام ينبع عن محادلات تيرنهال ، ويندوك ، المسماة بالمحادلات الدستورية ليست له أية سلطة قانونية للخلافة في المعاهدات أيا كانت :
- ٣' كون مجلس الام المتحدة لнациبيا ، بوصفه السلطة الشرعية القائمة بارادة ناميبيا ، هو الجهة الوحيدة التي لها سلطات قانونية تمكّنا من الخلافة في المعاهدات المتعلقة بناميبيا :
- (ج) السعي الى حفظ حق المجلس في التوقيع على الاتفاقية المقترحة بشأن خلافة الدول ، بعد أن تناح للمجلس فرصة النظر في الاتفاقية .

(ج) مؤتمر الأمم المتحدة الثالث لقانون البحار*

قرار اتخذه المجلس في جلسته ٢٥٢
المعقدة في ٢٢ حزيران / يونيو ١٩٧٧

ان مجلس الأمم المتحدة لнациبيا ،

وقد نظر في تقرير فريق العامل المعني بقانون البحار ،

١ - يقرر اعتماد تقرير الفريق العامل (٢١) ؛

٢ - ويقرر أن يطلب من وفده الى الدورة السادسة لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث لقانون البحار اتخاذ الموقف التالي :

(أ) أن يعمل الوفد في تشاور وثيق مع مجموعة بلدان السبعة والسبعين ، ومجموعة الدول الأفريقية ومجموعة الدول الساحلية :

(ب) أن يولي الوفد اهتماما خاصا ، في اللجنة الاولى ، الى المواد ٩ و ٢٢ و ٢٣ والمرفق الاول للجزء الاول من النص الوحيد المنقح للتفاوض (٢٢) ؛

* صدر سابقا تحت الرمز A/AC.131/65 .

(٢١) A/AC.131/L.48 .

(٢٢) للاطلاع على الاجزاء : الاول الى الثالث من النص الوحيد المنقح للتفاوض ، انظر (يتبع)

(ج) يتعين على الوفد ، في اللجنة الثانية ، أن يؤيد مفهوم المنطقة الاقتصادية الخالصة (٢٣) ، على أن يراعى ، فيما يتعلق بتحقيق صالح الدول غير الساحلية والدول الأخرى المتضررة جغرافيا ، أنه لا ينبغي الإضرار بالصالح المشروعة للدول الساحلية النامية . أما بشأن مسألة وصول الدول غير الساحلية إلى البحار ، فإنه يتعين على الوفد أن يسعى إلى الحفاظ على التوازن بين سيادة دول المرور (الترانزيت) والمصالح المشروعة للدول غير الساحلية (٢٤) . وبينفي على الوفد أيضاً أن يؤيد تعريف الرصيف القاري كما هو وارد في النص الوحد المتعلق للتفاوض (٢٥) ؛

(د) أن يؤيد الوفد ، في اللجنة الثالثة ، ولاية الدول الساحلية في المنطقة الاقتصادية الخالصة فيما يتعلق بحماية البيئة البحرية وصونها (٢٦) ، وأن يؤيد موقف مجموعة السبع والسبعين فيما يتصل باجراء البحوث العلمية البحرية في المنطقة الاقتصادية الخالصة ؛

(هـ) أن يضمن الوفد ، فيما يتعلق بتسوية المنازعات ، الحفاظ على الحقوق المشروعة للدول الساحلية في المنطقة الاقتصادية الخالصة وأن يقوم الأطراف ، في حالة ظهور منازعات متعلقة بمثل هذه الحقوق ، باللجوء أولاً إلى المفاوضات بحسن نية للتوصل إلى اتفاق ؛

(و) أن يذيع الوفد أن جميع ما تصدره جنوب إفريقيا مما يسمى بتشريعات بشأن ناميبيا ، وخاصة فيما يتصل بالمياه القليمية ، وحقوق الصيد ، والمناطق الاقتصادية والرصيف القاري إنما هي تشريعات لاغية وباطلة ؛

(ز) أن يسعي الوفد إلى العمل على نشر هذا المقرر بوصفه وثيقة من وثائق مؤتمر الأمم المتحدة الثالث لقانون البحار وأن ينشر أيضاً ما يكون مناسباً من المواقف الأخرى للمجلس .

٣ - محمد ناميبيا : تقديرات منحة للميزانية
لعام ١٩٧٢ *

قرار اتخذه المجلس في جلسته ٢٦٠
المعقودة في ٥ آب / أغسطس ١٩٧٢

ان مجلس الأمم المتحدة لнациبيا ،

* صدر سابقاً تحت الرمز A/AC.131/68 .

(تابع الحاشية رقم ٢٢)

الوثائق الرسمية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث لقانون البحار ، المجلد الخامس . (منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع E.76.7.8) ، الوثيقة 1 A/CONF.62/WP.8/Rev.1 .

(٢٣) أنظر المواد ٤ إلى ٤٦ و ٥٨ و ٥٩ من الجزء الثاني من النص الوحد المتعلق للتفاوض .

(٢٤) انظر المادة ١١٠ من الجزء الثاني .

(٢٥) انظر المادة ٦٤ من الجزء الثالث .

(٢٦) انظر المادة ٣٠ من الجزء الثالث .

اذ يذكر قرار الجمعية العامة ٢٦٢٩ (٥ - ٢٥) المؤرخ في ٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٠ ،
الذى قررت الجمعية العامة بموجبه انشاء صندوق شامل باسم صندوق الام المتحدة لนามibia ،
واذ يشير الى قرار الجمعية العامة ٣١١٢ (٥ - ٢٨) المؤرخ في ١٢ كانون الاول / ديسمبر
١٩٧٣ ، الذى عين بموجبه المجلس قيما على الصندوق ،
واذ يشير كذلك الى قرار الجمعية العامة ٣٢٩٦ (٥ - ٢٩) المؤرخ في ١٣ كانون الاول /
ديسمبر ١٩٧٤ ، الذى اعتمدت الجمعية فيه قرار المجلس بانشاء معهد لนามibia في لوساكا ،
وقد نظر في تقرير مقرر اللجنة المعنية بصدوق الام المتحدة لนามibia فيما يتعلق بالتقديرات
المنقحة لميزانية معهد ناميبيا لعام ١٩٧٢

- ١ - يعتمد تقرير اللجنة المعنية بصدوق الام المتحدة لนามibia فيما يتعلق بالتقديرات
المنقحة لميزانية معهد ناميبيا لعام ١٩٧٢ :
- ٢ - ويعتمد كذلك ، بشرط توفر الاموال وتقديم تقارير عن تقديرات المساهمات المالية
المنتظرة ، تقديرات المصاريف المرصودة في ميزانية المعهد لعام ١٩٧٢ .

٤ - تقرير اللجنة المعنية بصدوق الام المتحدة لนามibia

قرار اتخذه المجلس في جلسته ٢٦٤
المعقدة في ٥ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٧

ان مجلس الام المتحدة لนามibia ،
اذ يشير الى قرار الجمعية العامة ٢٦٢٩ (٥ - ٢٥) المؤرخ في ٩ كانون الاول / ديسمبر
١٩٧٠ ، الذى قررت الجمعية بموجبه انشاء صندوق شامل باسم صندوق الام المتحدة لนามibia ،
واذ يشير الى قرار الجمعية العامة ٣١١٢ (٥ - ٢٨) المؤرخ في ١٢ كانون الاول / ديسمبر
١٩٧٣ ، الذى عين بموجبه المجلس قيما على الصندوق ،
واذ يشير كذلك الى قراره المؤرخ في ٨ آذار / مارس ١٩٧٦ (٢٧) الذى رجا فيه من اللجنة
المعنية بصدوق الام المتحدة لนามibia أن تقدم الى المجلس في موعد غايته ٣٠ حزيران / يونيو
١٩٧٦ ، تقريرا سنويا مفصلا عن أنشطة الصندوق ، بما في ذلك مخصصات لبنيود محددة وخطوة عامة
للإنفاق ،
وقد درس التقرير المقدم الى المجلس من اللجنة المعنية بالصدوق (٢٨) ،

(٢٧) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق رقم ٢٤ (A/31/24)
المجلد الاول ، الفقرة ٢٦٨ ، ألف - ٣ .
(٢٨) انظر المرفق الثالث عشر لهذا التقرير .

- ١ - يُشَفِّي ، على اللجنة المعنية بصدق وق الأمم المتحدة لناميبيا لجهودها في تنفيذ قرار المجلس المؤرخ في ٨ آذار / مارس ١٩٧٦ :
- ٢ - ويحيط علما بتقرير اللجنة المعنية بالصدق وق ؟
- ٣ - ويعتمد الاستنتاجات والتوصيات والمبادرات التوجيهية الواردة في تقرير اللجنة ؛
- ٤ - ويقرر أن يضمن تقريره إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين تقرير اللجنة المعنية بالصدق وق .

٥ - تقرير المجلس الى الجمعية العامة في دورتها
الثانية والثلاثين

قرار اتخذه المجلس في جلسته ٢٦٤ المعقودة
في ٥ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٢٢

ان مجلس الأمم المتحدة لنا مبيبا ،

ان يشير الى قرار الجمعية العامة ٢٤٨ (د.م.٥) المؤرخ في ١٩ أيار / مايو ١٩٦٧ ،
الذي قررت فيه أن تنشئ مجلس الأمم المتحدة لافريقيا الجنوبية الغربية (٢٩) وأن تعهد اليه
بمسؤولية إدارة ناميبيا حتى نيلها الاستقلال ،

وان يؤكد من جديد ان المسؤولية المباشرة عن اقليم ناميبيا وشعبها تقع على عاتق الأمم
المتحدة ، وان من الواجب تمكين الشعب الناميبي من تحقيق تقرير المصير والاستقلال لنا مبيبا
موحدة ،

وقد درس مشروع تقرير المجلس الذي يتناول الفترة من ٢١ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٢٦
الى ٥ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٢٢ ،

يقرر اعتماد تقرير المجلس لتقديمه الى الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين .

باء - المقررات

٣١٥ - اعتمد المجلس المقررات التالية خلال الفترة التي يتناولها هذا التقرير .

١ - الانتخابات

ان مجلس ناميبيا ،

يقرر انتخاب الممثلين التاليين أعضاء في مكتب المجلس :

الرئيس : السيد دنستان و. كاما (زاميما) *

* أعيد انتخابه .

(٢٩) قررت الجمعية العامة ، في قرارها ٢٣٧٢ (د.٢٢) المؤرخ في ١٢ حزيران /
يونيو ١٩٦٨ ، أن يطلق اسم ناميبيا على افريقيا الجنوبية الغربية من ذلك الوقت فصاعدا .

نائب الرئيس : السيد م . عبد اللطيف رحال (الجزائر)

نائب الرئيس : السيد ريكى جايجال (الهند) *

نائب الرئيس : السيد روبرتو دى روزنتسفاينغ - دياز (المكسيك) *

رئيس اللجنة الدائمة الأولى : السيد شريفا ب . جيفو (السنغال) *

رئيس اللجنة الدائمة الثانية : السيد ليسلي غ . روبنسون (غيانا)

رئيس اللجنة الدائمة الثالثة : السيد فلاديمير ف . بافيتشيفيتش (يوغوسلافيا) *

مقرر اللجنة المعنية بصناديق الأمم المتحدة لนามibia : السيد بيترى فلاشيانو (رومانيا)

٢ - عضوية اللجان

ان مجلس الأمم المتحدة لนามibia ،

وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الثالثة ،

يقرر زيادة عضوية اللجنة الدائمة الثالثة باضافة استراليا والجزائر وكولومبيا والمكسيك

ونيجيريا .

الجلسة ٢٥٠

١ نيسان / ابريل ١٩٧٧

٣ - تنظيم الأعمال

(أ) برنامج العمل

ان مجلس الأمم المتحدة لนามibia ،

يقرر اعتماد برنامج عمل المجلس لعام ١٩٧٧ (٣٠) .

الجلسة ٢٥٠

١ نيسان / ابريل ١٩٧٧

* اعيد انتخابه .

. A/AC.131/L.43 (٣٠)

(ب) الوثائق

ان مجلس الأمم المتحدة لนามيبيا ،
يقرر توزيع جميع الوثائق وورقات العمل التي تنظر فيها لجان المجلس على كل عضو في
المجلس بالتساوي .

الجلسة ٢٦١
١١ آب / أغسطس ١٩٧٧

٤ - اجراء المشاورات مع حكومات الدول الأعضاء

(أ) البعثة الموفدة الى افريقيا

ان مجلس الأمم المتحدة لนามيبيا ،
يحيط مع التقدير علما بتقرير بعثة المجلس الى افريقيا (٣١) .

الجلسة ٢٤٣
٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦

(ب) الدعوة الموجهة من حكومة كندا

ان مجلس الأمم المتحدة لนามيبيا ،
وقد استمع الى توصية اللجنة الدائمة الأولى ،
يقرر قبول الدعوة الموجهة اليه من حكومة كندا لا يقاد بعثة من طرف المجلس لا جراء
مشاورات مع السلطات الكندية بشأن ناميبيا .

الجلسة ٢٤٥
١٦ شباط / فبراير ١٩٧٧

(٣١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق رقم ٢٤ (A/31/24) ، المجلد الثالث ، المرفق الثالث عشر .

(ج) تعيين البعثة الموفدة الى كندا

ان مجلس الأمم المتحدة لนามيبيا ،
وقد اعتمد توصية اللجنة الدائمة الأولى ،

يقرر تعيين بعثة يرأسها مثل الهند وتضم ممثلي بوتسوانا والمكسيك ، لا جراء مشاورات مع السلطات الكندية فيما يتعلق بนามيبيا .

الجلسة ٢٤٥
١٦ شباط/فبراير ١٩٧٢

(د) تقرير البعثة الموفدة الى كندا

ان مجلس الأمم المتحدة لนามيبيا ،
وقد درس تقرير البعثة الموفدة الى كندا ،
يقرر أن يحيط علما بتقرير البعثة الموفدة الى كندا .

الجلسة ٢٦٣
٧ أيلول/سبتمبر ١٩٧٢

٥ - اجراء مشاورات مع الوكالات المتخصصة
وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة

(أ) بعثة مقترحة

ان مجلس الأمم المتحدة لนามيبيا ،
وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الثالثة ،
يعتمد ، من حيث المبدأ ، الاقتراح القاضي بايقاد بعثة الى الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة .

الجلسة ٢٥٠
١ نيسان/ابril ١٩٧٢

(ب) ايقاد البعثة

ان مجلس الأمم المتحدة لนามيبيا ،

وقد استمع إلى تقرير اللجنة الدائمة الأولى ،
يقرر أيقاد بعثة إلى الوكالات المتخصصة والوكالات الأخرى التالية : مفوضية الأمم المتحدة
لشؤون اللاجئين ، ومنظمة الصحة العالمية ، ومجموعة "غات" ، ومنظمة العمل الدولية ، والاتحاد
الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية ، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، في جنيف ؛
والمنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية ، في لندن ؛ ومنظمة الأمم المتحدة للتربية
والعلم والثقافة ، في باريس ؛ ومنظمة الأغذية والزراعة ، في روما ؛ والوكالة الدولية للطاقة الذرية ،
ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ، في فيينا .

الجلسة ٢٥٠
١ نيسان / أبريل ١٩٧٧

(ج) اختصاصات البعثة

ان مجلس الأمم المتحدة لนามيبيا ،
وقد استمع إلى تقرير اللجنة الدائمة الثالثة ،
يقرر أن تبحث البعثة الموفدة إلى الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم
المتحدة سلالة مساعدة الناميبيين ، ونشر المعلومات عن ناميبيا وغيرها من الأمور التي اقترحتها
اللجنة الدائمة الثالثة .

الجلسة ٢٥٠
١ نيسان / أبريل ١٩٧٧

(د) تقرير البعثة

ان مجلس الأمم المتحدة لนามيبيا ،
يقرر اعتقاد تقرير بعثة المجلس إلى الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم
المتحدة التي توجد مقارها في أوروبا (٣٢) .

الجلسة ٢٥٤
١١ أيار / مايو ١٩٧٧

(٣٢) انظر المرفق الثالث لهذا التقرير .

٦ - اجراء مشاورات مع منظمة الوحدة الافريقية

(أ) التقرير الأول للرئيس

ان مجلس الأمم المتحدة لنا مبيبا ،

يقرر أن يحيط مع التقدير علما بتقرير رئيس المجلس عن اشتراكه في الدورة الثامنة والعشرين للجنة التنسيق لتحرير افريقيا التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ، المعقدة في لوساكا في الفترة من ٢٩ كانون الثاني/يناير الى ٤ شباط/فبراير ١٩٧٧ .

الجلسة ٢٤٧
٤ آذار/مارس ١٩٧٧

(ب) التقرير الثاني للرئيس

ان مجلس الأمم المتحدة لنا مبيبا ،

يقرر أن يحيط مع التقدير علما بتقرير الرئيس عن الدورة العادية التاسعة والعشرين لمجلس الوزراء والدورة العادية الرابعة عشرة لمجلس رؤساء دول أو حكومات منظمة الوحدة الافريقية ، المعقدتين في ليبريفيل في الفترة من ٢٣ حزيران/يونيه الى ٥ تموز/ يوليه ١٩٧٧ .

الجلسة ٢٦٠
٥ آب/أغسطس ١٩٧٧

٧ - نشر المعلومات

ان مجلس الأمم المتحدة لنا مبيبا ،

يقرر أن يحيل الى اللجنة الدائمة الثالثة مسألة تنفيذ فیلم "نامبيبا : خيانة أمانة" الذي أعدته إدارة شؤون الاعلام .

الجلسة ٢٤٢
٦ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٦

٨ - مركز خليج والفيسب

ان مجلس الأمم المتحدة لنا مبيبا ،

وقد استمع الى توصية اللجنة الدائمة الثانية ،

يقرر تأييد المقررات المتعلقة بمركز خليج والفيض الواردة في اعلان مابوتو لنصرة شعبي زمبابوي وناميبيا وبرنا مج العمل لتحرير زمبابوي وناميبيا ، وجاء فيها ما يلي :

" يقر المؤتمر بخليل والفيض بوصفه جزءاً لا يتجزأ من ناميبيا ، ويفرض محاولات جنوب افريقيا الرامية الى فصل الخليج عن بقية ناميبيا ، التي يرتبط بها بروابط جغرافية وتاريخية واقتصادية وثقافية لا يمكن أن تنقص . وينبغي أن تسع جميع الدول الى شن جنوب افريقيا عن محاولاتها الرامية الى فصل خليج والفيض عن ناميبيا (٣٣) ."

...

" يدعو المؤتمر الحكومات الى أن :

" (ب) ترفض رضا حاسما كل المحاولات التي تبذلها جنوب افريقيا لتجزئة اقليم ناميبيا لا سيما المخطط الراهي الى ضم خليج والفيض (٣٤) " ;

الجلسة ٢٥٦

٢٠ حزيران / يونيو ١٩٧٧

٩ - المصالح الاقتصادية الأجنبية العاملة في ناميبيا

(أ) انشاء لجنة مخصصة لليورانيوم

ان مجلس الأمم المتحدة لнациبيا ،

وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الثانية ،

يقرر انشاء لجنة مخصصة تتتألف من ممثلي استراليا ورومانيا وغيانا ومصر والهند ويوغوسلافيا لوضع مبادئ توجيهية لجلسات الاستماع المتعلقة بمسألة اليورانيوم . وينبغي أن تعمل اللجنة بالتشاور مع ممثلي منظمة الوحدة الافريقية والمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغريبة (سوا بو) .

الجلسة ٢٦٠

٥ آب / أغسطس ١٩٧٧

(ب) تقرير اللجنة المخصصة لجلسات الاستماع
المتعلقة باليورانيوم

ان مجلس الأمم المتحدة لнациبيا ،

٣٣) A/32/109/Rev.1-S/12344/Rev.1 ، المرفق الخامس ، الفقرة ٢٥ .

٣٤) المرجع نفسه ؛ الفقرة ٥ (ب) .

وقد درس تقرير اللجنة المخصصة لجلسات الاستماع المتعلقة باليورانيوم ،
يقرر اعتماد تقرير اللجنة المخصصة لجلسات الاستماع المتعلقة باليورانيوم (٣٥) .

الجلسة ٢٦٣
٧ أيلول / سبتمبر ١٩٧٧

١٠ - تقرير مفوض الأمم المتحدة لنا ميببيا

ان مجلس الأمم المتحدة لنا ميببيا ،
وقد استمع إلى تقرير مفوضه ،
يقرر اعتماد تقرير مفوض الأمم المتحدة لنا ميببيا عن أنشطة مكتبه (٣٦) .

الجلسة ٢٦٣
٧ أيلول / سبتمبر ١٩٧٧

(٣٥) أنظر المرفق الثاني عشر لهذا التقرير .

(٣٦) أنظر الفقرات ١٨٣ - ٢٠٦ أعلاه .

١١ - المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زمبابوى ونا ميبيا

(أ) رعاية المؤتمر

ان مجلس الام المتحدة لนามيبيا ،

يقرر الاشتراك في رعاية المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زمبابوى ونا ميبيا ، المزمع عقده في عام ١٩٢٢ ، على نحو ما أقرته اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، في جلستها ٤٠١٠ المعقودة في ١٧ حزيران/يونيه ١٩٢٦ .

الجلسة ٤٣

٢٧ أيلول / سبتمبر ١٩٢٦

(ب) الاشتراك في المؤتمر

ان مجلس الام المتحدة لนามيبيا ،

يقرر الموافقة على ايفاد بعثة تتتألف من جميع اعضاء المجلس الى مؤتمر مابوتا في الفترة من ١٦ الى ٢١ أيار / مايو ١٩٢٢ .

الجلسة ٥٢

٢٢ نيسان / ابريل ١٩٢٢

(ج) تمثيل ناميبيا في المؤتمر

ان مجلس الام المتحدة لนามيبيا ،

يقرر تعيين وفد ، برئاسة رئيس المجلس ، يضم الاعضاء الذين سيسمون بعد اجراء مشاورات ، لتمثيل المجلس في مؤتمر مابوتا بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا الى أن يتحقق الاستقلال (٣٢).

الجلسة ٥٢

٢٢ نيسان / ابريل ١٩٢٢

١٢ - تمثيل ناميبيا في المنظمات والمؤتمرات الدولية

(أ) تمثيل ناميبيا في ثلاثة مؤتمرات

ان مجلس الام المتحدة لนามيبيا ،

(٣٢) للاطلاع على تقرير المؤتمر ، انظر A/32/109/Rev.1-S/12344/Rev. 1

يعتمد تقرير اللجنة الدائمة الأولى فيما يتعلق باشتراك المجلس في المؤتمرات الثلاثة التالية:

(أ) الاتحاد الديمقراطي الدولي للمرأة والاتحاد الشوري لنساء غينيا (٦ - ٩ شباط / فبراير ١٩٢٢ ، كوناكري) ؛

(ب) الدورة الأولى للجنة المعنية بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية والتابعة للأونكتاد (٢ - ٨ شباط / فبراير ١٩٢٢ ، جنيف) ؛

(ج) مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالمياه (١٤ - ٢٥ آذار / مارس ١٩٢٢ ، مارسل بلاتا).

الجلسة ٢٤٥

١٦ شباط / فبراير ١٩٢٢

(ب) منظمة الصحة العالمية : النصيب المقرر

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

يقرر أن يحيط مع التقدير علما بقرار المجلس التنفيذي لمنظمة الصحة العالمية (٣٨) توصيه جمعية الصحة العالمية بأن تعفى ناميبيا من دفع اشتراكاتها عن عام ١٩٧٨ والأعوام التالية التي تحصل على العضوية الكاملة في منظمة الصحة العالمية .

الجلسة ٢٤٥

١٦ شباط / فبراير ١٩٢٢

(ج) منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة : اليونسكو :

النصيب المقرر

ان مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،

يقرر أن يحيط مع التقدير علما بقرار المؤتمر العام لليونسكو اعتفاء ناميبيا من دفع نصيبها المقرر إلى أن يحصل الأقليم على الاستقلال .

الجلسة ٢٤٥

١٦ شباط / فبراير ١٩٢٢

• (٣٨) قرار منظمة الصحة العالمية . EB59.R44

(د) الدورة الثالثة والعشرون لمجلس إدارة
برنامـج الـمـتحـدـةـالـاـنـمـائـيـ

ان مجلس الـمـتحـدـةـلـنـامـيـاـ ،

وقد استمع الى تقرير ممثله ،

يقرر اعتماد تقرير ممثله لدى الدورة الثالثة والعشرين لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة
الأنمائي ، المعقودة في الفترة من ١٧ الى ٢٨ كانون الثاني / يناير ١٩٧٢ في نيويورك (٣٩) .

الجلسة ٢٥٠

١ نيسان / أبريل ١٩٧٢

(هـ) جمعية الصحة العالمية الثلاثون

ان مجلس الـمـتحـدـةـلـنـامـيـاـ ،

وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الأولى ،

يقرر أن يمثله في جمعية الصحة العالمية الثلاثين ، المقرر عقدها في الفترة من ٢ إلى
٢٠ أيار / مايو ١٩٧٢ ، مثل بوروندي ، برفقه مثل عن المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبيـةـ
الـفـرـيـبـيـةـ (٤٠) .

الجلسة ٢٥٠

١ نيسان / أبريل ١٩٧٢

(و) الدورة الأولى للجنة المعنية بالتعاون الاقتصادي
فيما بين البلدان النامية ، التابعة للأونكتاد

ان مجلس الـمـتحـدـةـلـنـامـيـاـ ،

وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الأولى ،

يقرر أن يتولى مثل بوروندي تمثيله في الجزء الثاني من الدورة الأولى للجنة التعاون
الاقتصادي فيما بين البلدان النامية ، التابعة للأونكتاد ، المقرر عقدها في الفترة من ٢ إلى ٦ أيار /
مايو ١٩٧٢ في جنيف .

الجلسة ٢٥٠

١ نيسان / أبريل ١٩٧٢

(٣٩) انظر المرفق الرابع لهذا التقرير .

(٤٠) انظر المرفق التاسع لهذا التقرير

(ز) الجمعية العالمية لبناء السلم

ان مجلس الام المتحدة لنا مبيبا ،

وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الاولى ،

يقرر أن يقبل الدعوة الى حضور الجمعية العالمية لبناء السلم ، المقرر عقدها في الفترة من ٦ الى ١١ أيار/مايو ١٩٧٧ في وارسو .

الجلسة ٢٥٠

١ نيسان/أبريل ١٩٧٧

(ح) الدورة السادسة للمؤتمر الام المتعدد
الثالث لقانون البحار

١) التمثيل

ان مجلس الام المتعدد لنا مبيبا ،

وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الاولى ،

يقرر أن يتم تمثيله في الدورة السادسة للمؤتمر الام المتعدد الثالث لقانون البحار المقرر عقده في الفترة من ٢٣ أيار/مايو الى ٨ تموز/ يوليه ١٩٧٧ في نيويورك .

الجلسة ٢٥٠

١ نيسان/أبريل ١٩٧٧

٢) تعيين فريق عامل

ان مجلس الام المتعدد لنا مبيبا ،

يقرر :

(أ) أن ينشئ فريقا عاما يتألف من ممثلي بولندا والجزائر وفنلندا والمكسيك وهaiti ويغوسلافيا وممثل المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الفرنسية برئاسة مثل تركيا ؛

(ب) أن يقدم الفريق العامل توصياته بشأن أي بند من بنود جدول أعمال مؤتمر الام المتعدد الثالث لقانون البحار ، وأن يقدم الى المجلس مقترنات فيما يتعلق بالموقف الذي يتتخذه وفد المجلس لدى المؤتمر ؛

(ج) ان يطلب الى ادارات الامانة العامة التي تعالج أمورا تتعلق بقانون البحار أن تقدم المساعدة الى الفريق العامل التابع للمجلس .

الجلسة ٢٥٤

١١ أيار/مايو ١٩٧٧

'٣' مركز وفد المجلس

ان مجلس الامم المتحدة لнациبيا ،

وقد نظر في تقرير فريقه العامل ،

يعزى الى وفد المجلس، لدى الدورة السادسة لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث لقانون البحار بأن يشتراك في المؤتمر بصفته عضواً كاملاً في المفوضية ، عملاً بقرارات الجمعية العامة ٣١١ (٥ - ٢٨) المؤن في ١٢ كانون الاول / ديسمبر ١٩٢٣ ، و ٣٢٩٥ (٥ - ٢٩) المؤن في ١٣ كانون الاول / ديسمبر ١٩٢٤ و ١٤٩ / ٣١ المؤن في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٢٦ .

الجلسة ٢٥٤
١١ أيار / مايو ١٩٢٧

'٤' موقف الوفد

ان مجلس الامم المتحدة لнациبيا ،

وقد استمع الى تقرير فريقه العامل المعنى بقانون البحار ،

يقرر :

- (أ) أن يعتمد تقرير الفريق العامل ؛
- (ب) أن يعزى الى وفده لدى الدورة السادسة لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث لقانون البحار بأن يتخذ الموقف التالي :
- ١' يجب على الوفد أن يعمل بالتشاور الوثيق مع مجموعة السبعة والسبعين ومجموعة الدول الأفريقية ومجموعة الدول الساحلية ؛
- ٢' في اللجنة الأولى ، يجب على الوفد أن يولي اهتماماً خاصاً للمواد ٦ و ٢٢ و ٢٣ والمرفق الأول للنص الوحيد المنقح للتفاوض ، الجزء الأول ؛
- ٣' في اللجنة الثانية ، يجب على الوفد أن يؤيد مفهوم المنطقة الاقتصادية الخالصة ، وأوصا نصب عينيه ، فيط يتعلق بمراعاة مصالح الدول غير الساحلية وغيرها من الدول المضروبة بسبب موقعها الجغرافي ، أن المصالح المشروعة للدول النامية الساحلية ينبغي ألا تمس . أما عن سائلة اتصال الدول غير الساحلية بالبحر ، فيجب على الوفد أن يسعى الى الحفاظ على التوازن بين سيادة دول العبور العابر والمصالح المشروعة للدول غير الساحلية . كما يجب عليه أيضاً أن يؤيد تعريف الرصيف القاري الوارد في النص الوحيد المنقح للتفاوض ؛
- ٤' في اللجنة الثالثة ، يجب على الوفد أن يؤيد ولاية الدول الساحلية في المنطقة

الاقتصادية الخالصة فيط يتعلق بحماية البيئة البحرية والحفاظ عليها ، وان يؤيد موقف مجموعة السبعة والسبعين فيما يتعلق بالانقطاع بالبحوث العلمية البحرية في المنطقة الاقتصادية الخالصة ؟

٥، أما عن تسوية المنازعات ، فيجب على الوفد أن يضمن صيانة الحقوق المشرعة للدول الساحلية في المنطقة الاقتصادية الخالصة ، وأن على الأطراف ، في حالة نشوء منازعات على مثل هذه الحقوق ، أن تلجأ أول ما تلتجا إلى اجراء المفاوضات بنية حسنة للتوصيل إلى اتفاق ؟

٦، يجب على الوفد أن يشهر حقيقة أن كافة التشريعات المزعومة التي أصدرتها جنوب إفريقيا فيما يتعلق بنايبية ، لا سيما فيما يتعلق بالمياه الإقليمية وحقوق صيد الأسماك والمناطق الاقتصادية والرصيف القاري ، هي تشريعات باطلة ولاغية ؟

٧، يجب على الوفد أن يسعى إلى نشر هذه الوثيقة بوصفها وثيقة من وثائق المؤتمر ، وأن يسعى أيضاً إلى نشر أي مواقف أخرى حسب مقتضى الحال .

الجلسة ٢٥٧

٢٢ حزيران / يونيو ١٩٧٧

(ط) المنظمة العالمية للأرصاد الجوية: اللجنة التنفيذية

ان مجلس الأمم المتحدة لنايبية ،

وقد استمع إلى تقرير اللجنة الدائمة الأولى ،

يقرر أن يقبل الدعوة السنوي وجهتها اليه اللجنة التنفيذية للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية لحضور دورتها التاسعة والعشرين المقرر عقدها في الفترة من ١٦ إلى ٢٢ حزيران / يونيو ١٩٧٧ في جنيف .

الجلسة ٢٥٠

١ نيسان / أبريل ١٩٧٧

(ى) الدورة الثالثة والستون لمؤتمر العمل الدولي لمنظمة العمل الدولية

ان مجلس الأمم المتحدة لنايبية ،

يقرر :

(أ) ان يتم تمثيله في الدورة الثالثة والستين لمؤتمر العمل الدولي لمنظمة العمل الدولية المقرر عقده في الفترة من ١ إلى ٢٢ حزيران / يونيو ١٩٧٧ في جنيف ؛

(ب) وان يسعى إلى الحصول على الفضوية الكاملة في منظمة العمل الدولية ؛

(ج) وان يحيل الى منظمة العمل الدولية رسالة بطلب العضوية لนามibia وفقا للقرار السابق الذى اتخذه المجلس^(٤١).

الجلسة ٢٥٥
٣ حزيران / يونيو ١٩٧٧

(ك) الدورة الرابعة والعشرون لمجلس ادارة
برنامـج الـمـتحـدـةـاـلـانـمـائـيـ

ان مجلس الـمـتحـدـةـلـنـامـبـيـاـ ،

يقرر أن يتم تمثيله في الدورة الرابعة والعشرين لمجلس ادارة برنامج الـمـتحـدـةـاـلـانـمـائـيـ
المقرر عقدها في الفترة من ١٣ حزيران / يونيو الى ٣ تموز / يوليه في جنيف^(٤٢).

الجلسة ٢٥٥
٣ حزيران / يونيو ١٩٧٧

(ل) تمثيل ناميبيا في مؤتمرين

ان مجلس الـمـتحـدـةـلـنـامـبـيـاـ ،

وقد استمع الى تقرير اللجنة الدائمة الاولى ،

يقرر أن يمثله عضو واحد من أعضاء المجلس في كل من الدورة السابعة عشرة لمؤتمر التجارة
والتنمية للأونكتاد ، المقرر عقدها في الفترة من ٢٣ آب / أغسطس الى ٢ أيلول / سبتمبر ، في جنيف ؛
ومؤتمر الـمـتحـدـةـالـثـالـثـالـمـعـنـيـ بـتـوـحـيدـالـأـسـمـاءـالـجـفـرـافـيـةـ ، المـقررـعـقـدـهـفيـالفـتـرـةـمـنـ١٧ـآـبـ/ـأـغـسـطـسـالـىـ٢ـأـيـلـولـ/ـسـبـتـمـبـرـفـيـأـثـيـنـاـ .

الجلسة ٢٦٠
٥ آب / أغسطس ١٩٧٧

(م) مؤتمر الـمـتحـدـةـالـمـعـنـيـ بـخـلـافـةـالـدـوـلـفـيـالـمـعـاهـدـاتـ

ان مجلس الـمـتحـدـةـلـنـامـبـيـاـ ،

يقرر أن يحيط مع التقدير علما بتقرير وفده^(٤٣) لدى مؤتمر الـمـتحـدـةـالـمـعـنـيـ

(٤١) انظر أيضا المرفق العاشر لهذا التقرير .

(٤٢) انظر أيضا المرفق الخامس لهذا التقرير .

(٤٣) انظر المرفق الثامن لهذا التقرير .

بخلافة الدول في المعاهدات ، المعقود في الفترة من ٤ نيسان / ابريل الى ٦ أيار /
مايو ١٩٧٧ في فيينا .

الجلسة ٢٦١
١١ آب / أغسطس ١٩٧٧

(ن) تقارير الوفود المبعوثة الى خمسة مؤتمرات

ان مجلس الامم المتحدة لنا مبيبا ،
وقد درس، تقارير وفوده التي مثلت ناميبيا في المنظمات والمؤتمرات الدولية المختلفة ، المبينة
أدناه ،

يقرر اعتماد التقارير التالية :

(أ) تقرير مثل المجلس لدى الدورة الرابعة والعشرين لمجلس ادارة برنامج الأمم
المتحدة الانطائي (٤٤) ؛

(ب) تقرير مثل المجلس لدى الدورة الاولى للجنة التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان
النامية التابعة للأونكتاد (٤٥) ؛

(ج) تقرير الوفد المبعوث الى مؤتمر الامم المتحدة المعنى بالمياه (٤٦) ؛

(د) تقرير الوفد المبعوث الى جمعية الصحة العالمية الثالثين لمنظمة الصحة العالمية (٤٧)

(هـ) تقرير الوفد المبعوث الى الدورة الثالثة والستين لمؤتمر العمل الدولي لمنظمة
العمل الدولية (٤٨) .

الجلسة ٢٦٣
٧ أيلول / سبتمبر ١٩٧٧

- (٤٤) المرفق الخامس لهذا التقرير .
- (٤٥) المرفق السادس لهذا التقرير .
- (٤٦) المرفق السابع لهذا التقرير .
- (٤٧) المرفق التاسع لهذا التقرير .
- (٤٨) المرفق العاشر لهذا التقرير .

(س) تقرير الوفد المبعوث الى مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالتصحر

ان مجلس الأمم المتحدة لนามبيا ،

وقد استمع الى تقرير وفده ،

يقرر اعتماد تقرير الوفد المبعوث الى مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالتصحر ، المعقود في الفترة من ٢٩ آب/أغسطس الى ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٧٧ في نairobi (٤٦).

الجلسة ٢٦٤

٥ تشرين الاول / أكتوبر ١٩٧٧

(ع) مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى بتوحيد
الأسماء الجغرافية

ان مجلس الأمم المتحدة لนามبيا ،

وقد استمع الى تقرير وفده ،

يقرر أن يحيط مع التقدير علما بتقرير وفده الى مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى بتوحيد الأسماء الجغرافية ، المعقود في الفترة من ١٧ آب/أغسطس الى ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٧٧ في أثينا .

الجلسة ٢٦٤

٥ تشرين الاول / أكتوبر ١٩٧٧

(ف) المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري

ان مجلس الأمم المتحدة لนามبيا ،

وقد استمع الى تقرير الرئيس ،

يقرر أن يحيط مع التقدير علما بتقرير الرئيس عن اشتراك المجلس في المؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصري ، المعقود في الفترة من ٢٢ الى ٢٦ آب/أغسطس، ١٩٧٧ في لاغوس .

الجلسة ٢٦٤

٥ تشرين الاول / أكتوبر ١٩٧٧

(٤٦) المرفق الحادى عشر لهذا التقرير .

جيم - البيانات الرسمية

٣١٦ - أصدر المجلس البيانات الرسمية التالية أثناء الفترة التي يشملها هذا التقرير :

- ١ - البيان الذي أصدره رئيس المجلس بتاريخ
١٢ شباط/فبراير ١٩٧٧ بشأن محاكمة
جنوب إفريقيا لاعتراض المنظمة الشعبية
* لافريقيا الجنوبية الغربية

علم مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ، بشدید القلق والاستياء ، أن نظام بريتوريا العنصري يواصل محاكمته الزائفة لكل من آرون موسيمبا وهندريك شيكونفو وراونا نامينفا وأنا نفيهوند ياوا ، بالرغم من مطالبات المجتمع الدولي بأن تفرج جنوب إفريقيا فوراً ودون أي شرط عن جميع السجناء الناميبيين . وهؤلاء الناميبيون الاربعة أعضاء معروفون من أعضاء المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية (سوابو) .

وقد أصدر المجلس في ١٣ آيار/مايو ١٩٧٦ ، لدى علمه باصدار أحكام ضد أعضاء المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية الاربعة ، بياناً شجب فيه بشدة تصرف حكومة جنوب إفريقيا وذكر جنوب إفريقيا بأن ليس لها أية ولاية قضائية علىإقليم ناميبيا (٥٠) وأضاف المجلس قائلاً في بيانه أن ناميبياإقليم ذو مركز دولي تحت إدارة الأمم المتحدة ، وفقاً لقرار الجمعية العامة ٢٤٨ (د.م.٥) .

وان المجلس ليستنكر الوجود غير الشرعي لنظام جنوب إفريقيا في ناميبيا ويشجب ما يرتكب ضد شعب ناميبيا من اعتقالات وارهاب . وليس لجنوب إفريقيا أي حق على الإطلاق في محاولة ممارسة ولاية على ناميبيا . ويؤكد المجلس من جديد أن أي عمل يستهدف قمع الشعب الناميبي هو اهانة للأمم المتحدة وللمجتمع الدولي كله .

ويهيب المجلس بالمجتمع الدولي وجميع المنظمات الدولية الديمقراطية الأخرى مساندة مطلب انسحاب جنوب إفريقيا من ناميبيا وقبتها ، دون شرط ، بطلاق سراح آرون موسيمبا وهندريك شيكونفو وراونا نامينفا وأنا نفيهوند ياوا وجميع الناميبيين ضحايا احتلالها غير الشرعي ونظام الفصل العنصري الذي تطبقه .

* سبق صدوره تحت الرمز A/AC.131/L.42 .

(٥٠) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق رقم ٢٤ (A/31/24) ، المجلد الأول ، الفقرة ٣ - ٢٧٠ .

وينظر المجلس بقلق الى استمرار احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لـ ناميبيا وما ترتكبـ، يوميا من فظائع ضد الشعب الناميبي ، تعارضـ مع ميثاق الامـ المتـحدـة وـمـقرـاتـ الـامـ المتـحدـة بشـأنـ نـاميـبيـاـ . وقد أصبحـ اـنتـهـاكـ جـنـوبـ اـفـرـيقـيـاـ لاـ بـسـطـ حقـوقـ الـاـنـسـانـ فيـ نـاميـبيـاـ مشـهـداـ صـارـخـاـ بدـرـجـةـ متـزاـيدـةـ فيـ نـظـرـ المـجـتمـعـ الدـولـيـ . ولـيـسـ المـحاـكـمـةـ الزـائـفـةـ التـيـ تـجـرـىـ حـالـيـاـ لـنـاميـبيـيـنـ فيـ بـلـويـمـفـونـتـينـ سـوىـ وـاحـدـةـ فيـ سـلـسلـةـ منـ أـعـالـهـ اـسـاءـ مـعـاـلـةـ الشـعـبـ النـاميـبيـ واـضـطـهـادـهـ الـوحـشـيـ بـواـسـطـةـ النـظـامـ الـعـسـكـرـيـ وـالـبـولـيـسيـ الـذـىـ تـتـبعـهـ حـكـومـةـ جـنـوبـ اـفـرـيقـيـاـ العـنـصـرـيـةـ .

وهـذاـ كـلـهـ يـبـيـنـ أـنـ الـحـالـةـ فيـ جـنـوبـ اـفـرـيقـيـ وـفيـ نـاميـبيـاـ عـلـىـ وـجـهـ الـخـصـوصـ قدـ بـلـغـتـ مـرـحـلـةـ خـطـيرـةـ وـقـيـقـةـ وـانـهـاـ تـقـنـصـيـ اـتـخـازـ تـدـابـيرـ فـورـيـةـ منـ جـانـبـ الـمـجـتمـعـ الدـولـيـ لـاـنـهـ اـحتـلـالـ نـاميـبيـاـ غـيرـ الـشـرـعـيـ ، الـذـىـ سـيـصـبـحـ السـلـمـ وـالـمـنـطـقـةـ بـدـوـنـهـ مـوـضـعـ تـهـدـيـدـ يـدـ خـطـيرـ .

وـيـهـيـبـ مـجـلـسـ الـأـمـ المـتـحدـةـ لـنـاميـبيـاـ ، مـرـةـ أـخـرىـ ، بـجـمـيعـ الدـوـلـ الـأـعـضـاءـ فيـ الـأـمـ المـتـحدـةـ وـالـمـنـظـمـاتـ الدـولـيـةـ أـنـ تـضـفـطـ عـلـىـ جـنـوبـ اـفـرـيقـيـاـ مـنـ أـجـلـ اـطـلاقـ سـرـاجـ أـعـضـاءـ الـمـنـظـمـةـ الـشـعـبـيـةـ لـافـرـيقـيـاـ الـجـنـوبـيـةـ الـغـرـبـيـةـ الـأـرـبـعـةـ الـذـيـنـ تـجـرـىـ مـحـاـكـمـتـهـمـ فـيـ الـوقـتـ الـراـهـنـ وـكـذـ لـكـ جـمـيعـ الـنـاميـبيـيـنـ الـأـخـرـيـنـ الـذـيـنـ بـعـانـونـ حـالـيـاـ فـيـ سـجـونـ جـنـوبـ اـفـرـيقـيـاـ .

٢ - بيان وافق عليه المجلس في جلسته ٢٦٣ ،
المعقدة في ٧ أيلول / سبتمبر ١٩٢٢ ،
بشـأنـ ماـ تـرـدـدـ عـنـ اـسـتـعـادـاتـ حـكـومـةـ
جنـوبـ اـفـرـيقـيـاـ لـاـ جـرـاءـ تـجـارـبـ نـوـوـيـةـ فـيـ
اقـلـيمـ نـاميـبيـاـ*

يعـربـ مـجـلـسـ الـأـمـ المـتـحدـةـ لـنـاميـبيـاـ عـنـ عـيـقـ قـلـقـهـ اـزـاءـ ماـ وـرـدـ مـنـ مـصـارـرـ حـكـومـيـةـ عـدـيدـةـ مـنـ تـقـارـيرـ تـفـيدـ بـأـنـ جـنـوبـ اـفـرـيقـيـاـ اـقـامـتـ تـجهـيزـاتـ لـلـتـجـارـبـ الـنـوـوـيـةـ فـيـ مـنـطـقـةـ صـحـراءـ كـالـهـارـىـ بـنـاميـبيـاـ . وـعـلـاـوةـ عـلـىـ ذـلـكـ ، تـشـيرـ التـقـارـيرـ إـلـىـ أـنـ مـسـؤـولـيـنـ مـنـ جـنـوبـ اـفـرـيقـيـاـ أـجـرـواـ اـسـتـعـادـاتـ لـاـ خـتـبـارـ جـهـازـ نـوـوـيـ لـلـاغـرـاضـ الـعـسـكـرـيـةـ وـالـمـدـانـيـةـ فـيـ الـمـسـتـقـبـلـ الـقـرـيبـ .

وـانـ الـمـجـلـسـ لـيـدـيـنـ بـشـدـةـ جـنـوبـ اـفـرـيقـيـاـ لـاـ سـتـفـالـلـهـاـ مـوـارـدـ نـاميـبيـاـ مـنـ الـيـورـانـيـومـ وـلـاـ تـبـاعـهـ سـيـاسـاتـ مـفـاـمـرـةـ نـوـوـيـةـ رـعـنـاءـ تـرـتـبـ عـلـيـهـاـ نـتـائـجـ لـاـ يـمـكـنـ التـتـبـؤـ بـهـاـ بـالـنـسـبـةـ لـشـعـبـ نـاميـبيـاـ وـالـجـنـوبـ الـفـرـيقـيـ وـبـالـنـسـبـةـ لـلـسـلـمـ وـالـمـنـطـقـةـ الـدـولـيـةـ . وـمـخـطـطـاتـ نـظـامـ بـرـيتـورـيـاـ الـتـيـ تـسـتـهـدـفـ تـطـوـيرـ قـدـرـةـ عـلـىـ اـنـتـاجـ أـسـلـحةـ نـوـوـيـةـ لـاـ رـهـابـ الدـوـلـ الـمـجاـوـرـةـ وـالـعـمـلـ ، بـذـلـكـ ، عـلـىـ اـرـاـمـهـ نـظـامـهـ الـاستـعـمـارـيـ الـعـنـصـرـيـ فـيـ نـاميـبيـاـ هـيـ دـلـيلـ عـلـىـ اـبـعـادـ الـمـتـطـرـفـةـ الـتـيـ يـمـكـنـ أـنـ يـصـلـ الـيـهـ حـكـامـ بـرـيتـورـيـاـ الـمـجـرـدـيـنـ مـنـ الـمـبـارـىـ مـنـ أـجـلـ تـحدـىـ قـيـمـ الـأـمـ المـتـحدـةـ وـقـيـمـ مـيـثـاقـهـ الـمـتـمـدـيـنـةـ .

ان المجلس ينادي بجدة جميع الدول الاعضاء في الام المتحدة وكذلك مجلس الامم العمل قدر المستطاع على منع جنوب افريقيا من أن تواصل سياستها الخاصة بتطوير قدرة على انتاج الأسلحة النووية ، وان تقوم على وجه الخصوص بازالة تجهيزات التجارب النووية في صحراء كالهارى وان تمتزج عن تغيير اجهزة نووية . وهو يوجه كذلك انتباه تلك الدول التي أسممت في التطوير النووي لجنوب افريقيا الى الاخطار التي تجلبها مثل هذه السياسات للمجتمع الدولي وبصفة خاصة للجنوب الافريقي ويشدد على مسؤوليتها الخاصة عن الحالة الخطرة الحالية .

٣ - بيان وافق عليه المجلس في جلسته ٢٦٣ ،
المعقدة في ٢ أيلول / سبتمبر ١٩٧٧ ،
بشأن القرار الذي تردد أن حكومة جنوب
افريقيا قد اتخذته بشأن مركز خليج والفيسب*

علم مجلس الامم المتحدة لناميبيا ، بشدید القلق ، بناءً مفاده أن حکومة جنوب افريقيا أعلنت ان مينا خليج والفيسب لن يصبح بعد الان جزءا من ناميبيا وانه سيدار بوصفه جزءا من ولاية الكاب التابعة لجنوب افريقيا .

ومجلس يشجب بأشد الالفاظ هذه المحاولة التي تقوم بها جنوب افريقيا من جانب واحد لتدمير سلامة ناميبيا ووحدتها الاقليمية . فقد كان خليج والفيسب ، دوما ، جزءا لا يتجزأ من ناميبيا وليس لجنوب افريقيا أي حق في تغيير مركزه أو وضع يدها عليه بوصفه جزءا من اقليمها هي . وهذا التصرف من جانب جنوب افريقيا يتعارض مع السلامة الاقليمية لناميبيا كما تعرف بها قارات الجمعية العامة ومجلس الامن ، وخاصة قرار مجلس الامن رقم ٣٨٥ (١٩٧٦) . وقرار جنوب افريقيا قرار غير شرعي وعمل من أعمال التوسيع العنصري الاستعماري يستحق الشجب من قبل أعضاء الامم المتحدة أجمعين . وعلاوة على ذلك ، فان قرارها بمد نطاق تشريعها العنصري بحيث يشمل السود في خليج والفيسب هو عمل سافر من أعمال الاستفزاز يتطلب استكارا عالميا .

ان المجلس ليؤيد بشدة البيان الذي أصدره المؤتمر الدولي لنصرة شعبي زيمبابوي وناميبيا ، الذي عقد في ماپوتونجي في الفترة من ١٦ الى ٢١ ايار / مايو ١٩٧٧ ، بشأن مركز خليج والفيسب . وقد اعترف المؤتمر في اعلان ماپوتونجي الذي أصدره لنصرة شعبي زيمبابوي وناميبيا وبرنامج العمل الذي أعلنه لتحرير زيمبابوي وناميبيا بشأن خليج والفيسب جزءا لا يتجزأ من ناميبيا ورفض محاولات جنوب افريقيا الramatic الى فصل الخليج عن بقية ناميبيا ، التي يرتبط بها بروابط جغرافية وتاريخية واقتصادية وثقافية لا يمكن أن تنقصها (٥١) . وعلاوة على ذلك ، ناشد المؤتمر جميع الدول أن تعمل على إثنا عشر جنوب افريقيا عن مواصلة جهودها الرامية الى فصل خليج والفيسب عن ناميبيا . ودعما

* سبق صدوره تحت الرمز A/AC.131/67 .

(٥١) Rev.1- S/12344/Rev.1 A/32/109 ، المرفق الخامس ، الفقرة ٢٥ .

المؤتمر الحكومات الى أن ترفض رفضا حاسما كل المحاولات التي تبذلها جنوب افريقيا لتجزئة اقليم ناميبيا ولا سيما قرار ضم خليج والفيسب (٥٢) .

ويذكر المجلس بالقرر الذي اتخذه المجلس الوزاري لمنظمة الوحدة الافريقية في دورته العاشرة والتاسعة والعشرين ، وأقره بعد ذلك مجلس رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية في دورته العاشرة الرابعة عشرة ، الذي أكد من جديد ان أي اتفاق يتم التفاوض عليه ليقود ناميبيا الى استقلال حقيقي يجب أن يقوم على أساس شروط سبقة محددة تتضمن ، في جملة أمور ، الحفاظ على حدود الأقليم الحالية ، بما في ذلك خليج والفيسب بوصفه جزءا من ناميبيا .

ويعلن المجلس أن مركز خليج والفيسب هو مسألة استعمارية . فقد فرضت النظم الاستعمارية المتعاقبة سيطرتها على شعب ناميبيا وموارده ، بما في ذلك خليج والفيسب ، عن طريق الفزو والاستعمارى وما تلاه من فرض ترتيبات ادارية من جانب واحد . والمحاولات التي تبذلها جنوب افريقيا لادامة سيطرتها على خليج والفيسب هي مؤشر لمخططات نظام بريطانيا العدوانية التوسعية ، التي يجب أن تبطلها استجابات حازمة من قبل الأمم المتحدة .

وان المجلس ليعلن مجددا تأييده الكامل للكفاح المشروع الذي يخوضه الشعب الناميبي بقيادة حركة تحريره ، سوابو ، لتحقيق تقرير المصير والاستقلال الوطني في ناميبيا موحدة . وقد أعلنت رسميا شرعية هذا الكفاح بواسطة قرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن . وأعلنت الجمعية العامة ، على وجه الخصوص ، في قرارها ١٤٦/٣١ ان استمرار الاحتلال جنوب افريقيا غير الشرعي لناميبيا يشكل عملا من أعمال العدوان ضد الشعب الناميبي ، وضد الأمم المتحدة بوصفها السلطة القانونية المنوط بها ادارة الأقليم حتى نيل الاستقلال . وأيدت كذلك الكفاح المسلح الذي يخوضه الشعب الناميبي بقيادة سوابو في سبيل تحقيق تقرير المصير والحرية والاستقلال الوطني في ناميبيا موحدة . ويشكل رفض جنوب افريقيا الانسحاب من ناميبيا ومخططاتها الحالية فيما يتعلق بخليج والفيسب تهديدا متزايدا للسلم والأمن الدوليين في الجنوب الافريقي .

ان استقلال ناميبيا لا يمكن أن يكتمل بدون استعادة خليج والفيسب من سيطرة جنوب افريقيا . وينتظر المجلس من مجلس الأمن اتخاذ تدابير مناسبة وكافية للحفاظ على مركز خليج والفيسب بوصفه جزءا لا يتجزأ من اقليم ناميبيا الدولي .

(٥٢) المرجع نفسه ، الفقرة ٥٠ (ب) .

DAL — البلاغات والنشرات الصحفية

٣١٧ — أصدر المجلس وبعثاته البلاغات والنشرات الصحفية الهامة التالية أثناء الفترة التي يشملها هذا التقرير :

١ - البيان الذي أصدره رئيس بعثة المجلس الى كندا بتاريخ ٧ اذار / مارس ١٩٢٢

أود أنأشكر حكومة كندا الدعوتها المجلس الى ايفار بعثة . وقد قبل المجلس الدعوة واختارني لرئاسة البعثة مع سفيرى بوتسوانا والمكسيك .

ونحن نتطلع الى اجراء حوار مع السلطات المعنية في حكومة كندا بشأن طرق ووسائل تنفيذ قرارات الجمعية العامة ومجلس الا من المتصلة بناميبيا ، وخاصة تحقيق حكم الاغلبية والاستقلال من قبل شعب ناميبيا .

وينبغي النظر الى بعثتنا الى كندا بوصفها جزءاً من سلسلة بعثات مستمرة . فقد زارت بعثات المجلس في الماضي بلداناً في اوروبا الغربية ، واوروبا الشرقية ، وآسيا ، وافريقيا ، وأمريكا اللاتينية . ويسعى المجلس عن طريق مثل هذه البعثات الى اجراء محادلات مباشرة مع الحكومات التي قد تكون في وضع يمكنها من المساعدة على تحقيق أهداف الام المتحدة في ناميبيا .

وأود أنأشدد على أهمية خلق وعي عام بمسألة ناميبيا والقضايا التي ينطوي عليها الوفاء بمسؤولية دولية عامة . ونتيجة لرفض جنوب افريقيا الانسحاب من ناميبيا ، لجأت حركة التحرير في ناميبيا الى السلاح للإطاحة بنظام جنوب افريقيا غير الشرعي القائم هناك .

ان جنوب افريقيا ، برفضها قرارات الام المتحدة وفتوى محكمة العدل الدولية ، وبمواصلتها احتلال ناميبيا بالقوة ، لم تترك لشعب ناميبيا سوى بدلين هما : إما قبول الاستعباد الدائم ، أو القتال .

ولابد من ادراك هذه النقطة الاساسية من أجل فهم سبب تأييد الجمعية العامة للكفاح المسلح الذي يخوضه الشعب الناميبي لتحقيق استقلاله الوطني . ولا شك عندى في أن الحاجة الى الكفاح المسلح ستزول اذا أمكن تأمين انسحاب جنوب افريقيا من ناميبيا سلمياً .

وتأمل الام المتحدة أن تؤثر على مسار التطورات التي تحدث مستقبلاً ، عن طريق تعبئة الرأي العالمي ، واعداد الناميبيين لتولي ادارة بلد هم بعد الاستقلال ، والتحفيظ من المعاناة البشرية أثناء الكفاح من أجل الاستقلال ، واستكشاف ، خلاف ، إمكانيات تحقيق انسحاب جنوب افريقيا من ناميبيا .

وينبغي النظر الى بعثتنا الى كندا في هذا الاطار العام . ونحن نأمل ، بطبيعة الامر ، ان تستجيب الحكومة الكندية لقرارات الام المتحدة على نحو ايجابي . ونأمل ايضا ان تزيد الحكومة الكندية مساهمتها في صندوق الام المتحدة لนามيبيا .

وكما تعلمون جميعا ، فان مسألة فرض حظر الزامي على توريد الاسلحة الى جنوب افريقيا قد ذكرها عدة اعضاء . ويستعرض هذه المسألة على مجلس الامن ، الذي تمثل كندا احد اعضائه . ونأمل أن نبحث هذا الامر أيضا أثناء زيارتنا لاوتاوا .

واننا نود أيضا ان نبحث مسألة الاستثمارات الخاصة الكندية في ناميبيا . وقد أبلغنا الشركات الكندية المعنية باستعدادنا للاجتماع معها بهذا الخصوص . فبموجب المرسوم رقم ١ لحماية الموارد الطبيعية لนามيبيا ، الذي أقرته الجمعية العامة في عام ١٩٢٤ ، تخول للمجلس السلطة على الموارد الطبيعية لนามيبيا لحين الاستقلال . ولكن بعض الشركات الخاصة الكندية تتعاون مع نظام جنوب افريقيا غير الشرعي في استغلال الموارد الطبيعية لนามيبيا ، تعارضها مع أحكام ذلك المرسوم .

٢ - بيان أصدرته بعثة المجلس الى كندا في أوتاوا

* بتاريخ ١١ آذار / مارس ١٩٢٢

أعربت البعثة عن شكرها لجميع أولئك الذين اجتمعوا بهم على ما أبدوه من قلق ظاهر بشأن رفض جنوب افريقيا الانسحاب من ناميبيا . وقد أعرب عن ذلك للبعثة مسؤولون من الحكومة ، وبرلمانيون فرد يون ، وبعض المنظمات غير الحكومية . وكان من الواضح انهم يشاطرون الام المتحدة هدفها المتمثل في اقامة دولة ناميبيا المستقلة ، بوصفها دولة موحدة ، على أساس تقرير المصير وحكم الأغلبية ، المتحررة من وجود جنوب افريقيا غير الشرعي .

وقد أجرت البعثة محادثات موضوعية مع المسؤولين الحكوميين ، أعقبها اجتماع ودى مع رئيس الوزراء ومباحثات مفيدة جدا مع وزير الدولة للشؤون الخارجية .

وقد جرى استعراض آخر الاحداث في ناميبيا وخاصة ما يسمى المؤتمر الدستوري ، وتكليف السياسات القمعية في القليم من قبل سلطات نظام بريتوريا ، وتزايد الوجود العسكري لجنوب افريقيا في ناميبيا ، وانشاء منطقة أمن في ناميبيا في منطقة الحدود مع انغولا ، ورفض جنوب افريقيا المستمر الانسحاب من القليم بالرغم من النداءات المتكررة من قبل الجمعية العامة ومجلس الامن للام المتحدة .

وقد اعلنت حكومة نندادا تأييداً تأييداً تأييداً للموقف القائل بأن ناميبيا هي مسؤولية الأمم المتحدة المباشرة ، كما أعلنت مجدداً عدم اعترافها بأي شكل من أشكال السلطة تتفرضه جنوب إفريقيا على ناميبيا وما يتربى على ذلك من نتائج قانونية .

وكانت الحكومة أيضاً تحدّيرها من أن الشركات الكندية التي تستثمر أموالاً في ناميبيا إنما تفعل ذلك بمحاجفة منها دون تصريح أو حماية من حكومتها .

ونذكرت الحكومة كذلك أنها ستنتظر بعناية في أي اقتراح يدعوا إلى قيام مجلس الأمن ، فيما يتعلق بناميبيا ، بفرض حظر إلزامي على توريد الأسلحة وتوقيع جزاءات اقتصادية . وأعربت البعثة ، في هذا الصدد ، عن قلقها بشأن أخطار التعزيز العسكري لقوات الاحتلال غير الشرعي لجنوب إفريقيا في ناميبيا .

وشكرت البعثة ، نيابة عن المجلس ، حكومة كندا على مساهمتها من قبل بـ ١٠٠٠٠٠ دولار كندي لمعهد ناميبيا . وببحثت مع الحكومة إمكانية تقديم المزيد من المساعدة للمعهد ولصندوق الأمم المتحدة لناميبيا ، ثم بحثت هذه المسألة مرة أخرى بمزيد من التفصيل مع الوكالة الكندية للتنمية الدولية . وأبلغ مسؤولون كنديون البعثة أيضاً أن حكومتهم تنظر في أمر الالسهام في مؤتمر الأمم المتحدة لذمة شعب زمبابوي وناميبيا الذي سيعقد في مايو في الفترة من ١٦ إلى ٢١ أيار / مايو ١٩٧٧ .

٣ - النشرات الصحفية التي أصدرتها بعثة المجلس المؤفدة إلى الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة التي توجد مقارها في أوروبا (٥٣)

ألف - نشرة صحفية صدرت بتاريخ ١٨ نيسان / أبريل ١٩٧٧ فملي
اعقاد مشاورات مع ممثل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

أجرت بعثة مجلس الأمم المتحدة لناميبيا صباح اليوم مشاورات مفيدة جداً مع نائب المفوض السامي وغيره من ممثل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين .

وقد شكر فلاديمير بافيتشيفيش (بوجوسلافيا) ، رئيس البعثة ، نيابة عن البعثة ، مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين على تبرعها لمعهد الأمم المتحدة لناميبيا ، وأعرب السيد بافيتشيفيش عن الأمل في تقديم المفوضية تبرعاً سنوياً متزايداً . وأشار إلى أن الكفاح من أجل تحرير ناميبيا قد دخل مرحلة دقيقة إذ تضاعف جنوب إفريقيا ، من ناحية ، أعمال القمع الوحشي التي تقوم بها ،

(٥٣) للاطلاع على تقرير عن البعثة ، انظر المرفق الثالث لهذا التقرير .

بينما تضاعف سوابو ، الممثل الوحيد الحقيقى لشعب نامibia ، من ناحية اخرى ، التقادم التحررى . وقال انه يجب استكشاف جميع الطرق التي يمكن بها احباط ادعى جنوب افريقيا بأنها تمثل نامibia .

وقال ، بصفة خاصة ، أن أفراد الشعب الناميبى ظهروا بشكل مادى رفضهم لنظام جنوب افريقيا غير الشرعي بمفارتهم لنامibia بالآلاف بغية اعداد انفسهم على نحو أفضل للكفاح المستمر . وأضاف أن حاجاتهم ، القصيرة الاجل والطويلة الاجل ، هائلة وقد كان ، وسيظل استمرار المساعدة المقدمة من المفوضية واحتمال زيادتها أمراً بالغ القيمة .

وأكد ممثل مفوضية الام المتحدة لشؤون اللاجئين أن المفوضية ستتحاشى فيما تقوم به من مساع انسانية بصفة أساسية ولدى الوفاء بولايتها الرئيسية أي عمل ينطوى على اعتراف بالنظام غير الشرعي . وشدد بوجه خاص على الحاجة الى وضع المزيد من البرامج الرامية الى الاعادة الى الوطن والتوطين وذلك في اطار برنامج بناء الدولة الناميبية ، تهيئاً للوقت الذي تخرج فيه الى حيز الوجود نامibia مستقلة حقاً .

وقد وافقت مفوضية الام المتحدة لشؤون اللاجئين على ان تبحث ، بالتشاور مع سوابو ومفوضية الام المتحدة لشؤون نامibia ، امكانية توظيف نامبيين وتوفير ما يلزم من مرافق التدريب اثناء العمل للنامبيين استهدافاً لاضطلاعهم بمسؤولياتهم مستقبلاً في نامibia مستقلة حقاً .

وقد وافق الجانبان أيضاً على ان يستكشفا بنشاط امكانية تمثيل المجلس في اجتماعات اللجنة التنفيذية لمفوضية الام المتحدة لشؤون اللاجئين بمركز المراقب الكامل ، وهو مركز تحظى به جميع هيئات الام المتحدة غير الاعضاء في اللجنة التنفيذية .

باءً - نشرة صحفية صدرت بتاريخ ١٩ نيسان/ابريل ١٩٢٢
في اعقاب مشاورات جرت مع ممثلي منظمة الصحة العالمية
في ١٨ نيسان/ابريل ١٩٢٢

أجرت البعثة مشاورات مفيدة جداً مع الدكتور هالفدان مهлер ، مدير عام منظمة الصحة العالمية ، وغيره من مسؤولي المنظمة .

وقال رئيس البعثة انه ينبغي للوكالات المتخصصة أن تفعل كل شيء لمساعدة شعب نامibia ، الذى عانى الحرمان طويلاً جداً في ظل ابشع نظام وحشى تفرضه جنوب افريقيا . وأعرب السيد بافيتشيفيتشن عن تقدير المجلس للمساعدة التي تقدمها منظمة الصحة العالمية للنامبيين ، ثم قال ان المجلس يعتقد بوجود مجال اكبر امام الوكالات المتخصصة ، منفردة ومجتمعة ، لتقدم مساعدات ملموسة للنامبيين .

وشدد الدكتور مهлер على أن منظمة الصحة العالمية ستواصل العمل وفقاً لمقررات الجمعية العامة للأمم المتحدة والمجلس ، لدى الوفاء بالتزاماتها ازاء شعب نامibia . وأكّد للبعثة أن منظمة الصحة العالمية ستواصل ، وفقاً لقرارات الأمم المتحدة ، الاعتراف بسوابو بوصفها الممثل الحقيقي للشعب الناميبي .

وطلب السيد بافيتشيفيتش ، نيابة عن البعثة ، من منظمة الصحة العالمية النظر في أمر توفير مساعدة للناميبين في شكل وحدات طبية متنقلة وغيرها من التسهيلات الطبية بما في ذلك برامج لدراسة التمريض ، وهو ما سيحثا جد بصورة متزايدة ضحايا عدوا وان جنوب افريقيا العسكري في ناميبيا .

وقال المدير العام أن منظمته على استعداد لأن تبحث مع سوابو خطط طوارئ لتقديم مساعدة طبية عن طريق منظمة الصحة العالمية في حالة تصعيد الكفاح المسلح . وذكر المدير العام أن بيانه المبدئي العام بشأن المساعدة الطبية التي يمكن تقديمها لضحايا العدوان ينطبق على كل حركات التحرير في منطقة الجنوب الافريقي التي تعترف بها الامم المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية ، وأنه يتمنى مع قرارات سبق لمنظمته والامم المتحدة اتخاذها . وطمأن المدير العام البعثة بشأن استعداد منظمته للاشتراك في صيانة برنامج بناء الدولة الناميبية .

جيم - نشرة صحفية صدرت بتاريخ ١٩ نيسان / ابريل ١٩٧٧
في أعقاب مشاروات مع ممثلي منظمة العمل الدولية

أجرت البعثة مشاورات مفيدة جداً مع ممثلي منظمة العمل الدولية . وقد أعربت عن تقديرها للسيد فرانسيس بلانشار ، المدير العام ، لشخصيه جانبها من وقته للاجتماع مع البعثة .

وأكَّد المدير العام للبعثة ان منظمته ملتزمة تماماً بقضية الشعب الناميبي العادلة في كفاحه المشروع من أجل تحقيق الاستقلال كدولة موحدة وانها تؤيد المجلس تماماً في اداء ولايته . وأوضح ان هذا الموقف الثابت ينطبق ايضاً على الكفاح المشروع الذي تخوضه حركات التحرير في شتى ارجاء الجنوب الافريقي .

وقد شكر رئيس البعثة المدير العام على تأكيده السارة القاطعة ولا حظ ان منظمة العمل الدولية ستنشر ، في شهر ايار / مايو ، دراسة جديدة مستكملة عن احوال العمال والتميز في مجال العمل في ناميبيا ، ستعمل المنظمة على التعريف بها على اوسع نطاق ممكن . وأكَّد الرئيس أهمية قيام الوكالات المتخصصة في مجموعها بوضع بيانات احصائية عن ناميبيا تكون مستقلة تماماً عن تلك التي تصدرها جنوب افريقيا ، وتتناول في حالة منظمة العمل الدولية بالذات اوضاع العمل والا جور والا حتياجات من اليد العاملة ، نظراً لانه ييدو من المؤكد ان جنوب افريقيا تسعى الى انشاء نظام عميل في ناميبيا . وسيكون بامكانها عندئذ ان تقدم الى المجتمع الدولي بيانات احصائية زائفة او مبالغ فيها ، ولا سيما فيما يتعلق باحوال العمال في ناميبيا ، مما يبلبل المجتمع الدولي .

وأكَّد المدير العام للبعثة ان منظمته ستسترشد في عملها المتعلق بناميبيا بقرارات الجمعية العامة ومجلس الا من المتصلة بالموضوع ، وانها ستواصل وتعزز اتصالها مع المجلس وسوابو ، الممثل الحقيقي الوحيد للشعب الناميبي ، وكذلك مع منظمة الوحدة الافريقية . وقال ان منظمة العمل الدولية لا تربطها اية علاقات من اي نوع كان مع جنوب افريقيا وانها لن تجري ، تبعاً لذلك ، اى اتصال معها بشأن ادعائتها غير الشرعية بانها تمثل ناميبيا . وأكَّد المدير العام على الدعوه الدائمه من مجلس ادارة منظمته للمجلس ، بوصفه السلطة القانونية المسؤولة عن ناميبيا لحين استقلالها ، لحضور جميع مؤتمرات منظمة العمل الدولية واجتماعاتها ذات الصلة بالامر ، وهي دعوه تتضمن المجلس ، في واقع الامر ، على قدم المساواة مع المراقبين من الدول غير الاعضاء .

وأعربت البعثة عن اهتمامها باستكشاف المزيد من امكانيات جعل مشاركة المجلس أولى من ذلك ، في إطار احتمال دستور منظمة العمل الدولية ، نظراً لأن منظمة العمل الدولية تحترم تماماً كون المجلس مسؤولاً قانوناً عن جميع الأمور المتعلقة بنا米بيا لحين استقلالها .

وقال المدير العام أن منظمة العمل الدولية ستواصل الحصول على بيانات احصائية موضوعية شاملة ، من مصادر غير افريقية جنوبية ، بشأن حالة العمال في ناميبيا ، والتعريف بهذه البيانات على واسع نطاق ممكّن . وتتابع منظمة العمل الدولية بنشاط في الوقت الراهن خططاً ترمي إلى قبول الناميبيين في معاهد التدريب الموجودة في افريقيا وأماكن أخرى .

وذكر أن منظمة العمل الدولية ستنتظر بعين المطاف في جميع امكانيات توفير الزمالات للناميبيين ، بالتشاور مع سوابو ، في منظمة العمل الدولية وكذلك التدريب المتخصص في الميدان التي تدخل في اختصاص منظمة العمل الدولية . واعرب المدير العام عن استعداد منظمته للاشتراك اشتراكاً كاملاً في برنامج بناء الدولة الناميبي ، الذي يمثل أحد اعمال الأمم المتحدة الرئيسية بشأن ناميبيا .

رال - نشرة صحفية صدرت بتاريخ ١٩ نيسان / ابريل ١٩٧٧
في أعقاب مشاورات مع ممثلي منظمة الاتفاق العام بشأن
التعريفات الجمركية والتجارة (اللغات)

أجرت البعثة محادثات مفيدة مع ممثلي اللغات وأعربت عن تقديرها لأوليويتها لونغ ، مدير عام تلك المنظمة ، لا جتماعه بها . وقد كانت المرة الأولى التي تجري فيها بواسطة بعثة من المجلس محادثات استطلاعية مع امانة اللغات ، وتبدل جهود لاقامة صلات بين المجلس وامانة اللغات . وتنطلع البعثة الى قيام تعاون نافع بين المجلس وامانة اللغات .

وقد استرعى رئيس البعثة انتباه المدير العام الى رسالة مؤرخة في ٢٧ ايار / مايو ١٩٢٦ ووجهة من الامين العام للأمم المتحدة الى الوكالات المتخصصة احال فيها قرار الجمعية العامة (٣٤٢١ - ٣٠) المؤرخ في ٨ كانون الاول / ديسمبر ١٩٢٥ . وتناول فقرات منطق ذكر القرار شرعية كفاح الشعب الناميبي ، وال الحاجة الى قيام هيئات الأمم المتحدة بتقديم المساعدة للناميبيين في كفاحهم المشروع ، وضرورة قيام تلك الهيئات "باتخاذ كل التدابير اللازمة لحجب اية مساعدة ، مالية او اقتصادية او تقنية او غيرها ، عن حكومة جنوب افريقيا وعن النظام غير الشرعي القائم فسي روديسيا الجنوبية ، ووقف كل دعم لهما حتى يردا الى شعبي ناميبيا وزيمبابوي حقهما ، غير القابل للتصرف ، في تقرير المصير والاستقلال ، والا متانة اى تدابير قد ينطوي على الاعتراف بمشروعية سيطرة هذين النظامين على الاقلميين المذكورين " .

وذكر المدير العام أن دواعي سروره ان يتبادل الآراء مع البعثة وأعرب عن ترحيبه بزيارتها للغات . واسترعى الانتباه الى ان اللغات ، رغم كونها من اسرة الأمم المتحدة ، هي عبارة عن معاهدية تجارية متعددة الاطراف او عقد تجاري متعدد الاطراف وليس وكالة . وأشار الى أن مهمة امانة اللغات تتحصر في مساعدة الحكومات الموقعة على اجراء مشاورات ومفاوضات في جنيف بشأن

ما يتصل بسياسة التجارة من امور تنشأ عما اكتسبته هذه الحكومات من حقوق وما ترتب عليها من التزامات بوصفها اطرافا متعاقدة في الغات . ومن ثم فليس للغات اية سلطات للقيام بمبادرة ، ولا برامج مساعدة او غيرها من البرامج الميدانية .

وذكر الرئيس انه في نفس الوقت الذى تعتبر الغات فريدة فان المجلس ايضا غريب ، اذ يمثل شعب ناميبيا في جميع الاهور لحين الاستقلال . وقال ان جنوب افريقيا تحتل ناميبيا بصورة غير شرعية ، و تستغل موارد لها بصورة غير شرعية ، وتتاجر في تلك الموارد بصورة غير شرعية . وذكر ان المجلس سيستكشف امكانية الدخول ، نيابة عن ناميبيا ، في التعاقد التجارى الذى هو الغات .

ولا حظت البعثة ان ما من حكومة من الحكومات الاعضاء ، بوصفها طرفا متعاقدا في الغات ، قد بادرت في اطار الغات بالاعتراض على استمرار جنوب افريقيا في التصرف باسم ناميبيا فيما يتعلق بعملياتها ، وأشارت الى ان الاغلبية الساحقة من الاطراف المتعاقدة ، بوصفها حكومات ، تعارض بشدة استغلال جنوب افريقيا غير الشرعي لموارد ناميبيا . وقالت البعثة انها ستستعرض انتبا ، المجلس الى هذه المسألة لدى عودتها الى نيويورك .

وذكرت امانة الغات انها على استعداد لاستكشاف امكانيات التعاون مع معهد ناميبيا ، بما في ذلك توفير وثائقها المنشورة عن انشطة الغات وعن التطورات التجارية الدولية .

هاء - بيان صحي صدر في ٤٠ نيسان / أبريل ١٩٢٢
عقب المفاوضات مع ممثل الاتحاد الدولي
للمواصلات السلكية واللاسلكية

أجرت البعثة محادثات مفيدة جداً مع السيد محمد ملي الأمين العام، وسمع كبار المسؤولين في الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية. وأعربت البعثة عن امتنانها للأمين العام لاجراء هذه المفاوضات معها.

وشكرت البعثة، باسم المجلس، الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية لاشتراكه في برامج تدريب الناجحين بالمساعدة في التدريب التقني للناجحين في مجالات الاتصالات اللاسلكية والبرقية والهاتفية بمعهد ناميبيا. وأعربت البعثة عن أملها في أن يساعد الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية على نحو أكبر في تدريب مزيد من الناجحين في هذه الميادين وفي أن يتمكن من استخدام ناجحين كمقيمين في الاتحاد وفي أن يوفر المحاضرين لعقد حلقات دراسية مع طلاب المعهد. وشددت البعثة على أهمية قيام جميع أعضاء منظومة الأمم المتحدة بدعم برامج مساعدة لنجاحها في إطار برنامج بناء الدولة الناجحة.

وأتفقت أمانة الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية مع البعثة في رأيها القائل بوجوب تدريب الناجحين فوراً في ميادين اختصاص الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية بغية إعدادهم لتولي المناصب في هذه الميادين لدى استقلال ناميبيا. ووافقت البعثة على أن تبحث مكانية تدبير أموال لتوفير هذا التدريب على يد خبراً من الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية أو مرشحين من قبله، ولكنها أكدت على أن من المستحب بوجه عام أن تعمد المنظمات الدولية إلى اعتماد وتحصيص أموال في ميزانياتها العادية لتدريب الناجحين.

وأتفق على أن يعد الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية بحثاً عن احتياجات ناميبيا في ميادين اختصاصه.

وبالنظر إلى أن مجلس إدارة الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية سيعقد اجتماعه القادم في أيار / مايو ١٩٢٢ فإن البعثة ستوصي المجلس بأن يبلغ الاتحاد رسميًا باعتماده بالاشتراك في جميع مؤتمرات واجتماعات الاتحاد بوصفه السلطة الشرعية القائمة بإدارة ناميبيا حتى تيليمبا الاستقلال. وأعربت البعثة عن امتنانها للأمين العام لتأكيده القاطع بأنه لا مجال لأن تقوم جنوب إفريقيا أو أي نظام ديمقراطي ناشئ عن محاذيات تيرنبروك بتمثل ناميبيا في الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية.

واشارت البعثة إلى مقررات مؤتمر المفوضين الأخير التابع للاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية، وهو الجهاز الأعلى في الاتحاد، والتي تنص على أنه يجوز لحركات التحرير المعترض بها من قبل الأمم المتحدة أن تشارك في جميع أنشطة الاتحاد. ولهذا حثت البعثة

الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية على ادامة وتعزيز صلاته مع سوا بو الممثل الشرعي للشعب الناميبي ، في ميادين اختصاص الاتحاد وعلى النظر في امكان قبول المرشحين الذين قد تسييهم سوا بو فيما يتصل بأى منح تدريبية داخلية ممكنة واى برامج مساعدة قد توضع لتدريب الناميبيين .

واو - بيان صدر في جنيف من رئيس البعثة الى الصحافة في ٢٠ نيسان / ابريل ١٩٢٢

ينبغي النظر الى بعثة مجلس الامم المتحدة لنا مبيبا لدى الوكالات المتخصصة وسائل المؤسسات الداخلية في منظومة الامم المتحدة التي تقع مقارها في اوروبا في اطار حملة الامم المتحدة ضد نظام العنصرية الغير الشرعية الحاكمة في الجنوب الافريقي .

وكثيرا ما يتسائل الناس قائلين : " ولكن ماذا عسى الام المتحدة ان تفعل ؟ " حسنا ، ان يوسع الامم المتحدة ان تفعل الكثير ، ولكن هذا يتوقف على الارادة السياسية لاعضائها . أما فيما يتعلق ببعضنا فيمكن الرد بسهولة على هذا السؤال . ان حركات التحرير ستواصل كفاحها المسلح ، وتستطيع اسرة الامم المتحدة ان تضطلع بدور داعم لهذه الحركات في كفاحها الشرعي ، وذلك باطلاع الرأي العالمي على المسائل ذات الصلة ، وبالبحث على تقديم دعم اضافي لحركات التحرير ، وبالعمل ، عن طريق الوكالات المتخصصة بصفة خاصة ، على تأمين المساعدة الملموسة لهذه الحركات الان ، وعند تكشف الكفاح المسلح ، الامر الذي سيكون محتملا اذا تما نظم الحكم الغير الشرعية في مواقفها المشددة .

وهذه التعبئة للرأي العالمي لمساندة الكفاح الشرعي من اجل التحرير في اطار حملة الامم المتحدة المشار اليها على التو ، هي السبب الرئيسي في قيام المجلس ، بالاشتراك مع لجنة الامم المتحدة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، برعاية مؤتمر رئيسي للامم المتحدة في ماپوتوك في الفترة من ١٦ الى ٢١ أيار / مايو لنصرة شعبي زمبابوي وناميبيا .

ويتجلى جانب آخر من جوانب هذه الحملة في بعضنا هذه التي يضطلع بها في وقت يسود فيه ان جنوب افريقيا موشكة على انشاء نظام ديمية في ناميبيا للاستعراض امام الرأي العالمي الغير المستدير . ويُسرنا ان نذكر ان المنظمات التي زرناها حتى الان قد اعلنت بصورة قاطعة انها لن تتعامل مع مثل هذا النظام الدمية الذي يعد تزييفا لتطبعات الشعب الناميبي .

ومن بين الاخطار الخاصة المترتبة على مثل هذا النظام انه يمكن لجنوب افريقيا ان تستغله في اصدارات احصائيات مزيفة ومبالغ فيها تؤدى الى بلبلة الرأي العالمي بشأن حالة الشعب الناميبي الحقيقة تحت حكم جنوب افريقيا الغير الشرعي . ولهذا فان من الضروري ان تعتمد هيئات الامم المتحدة فيما تنشره من تقارير عن مسائل الفداء والصحة والعمل والتعليم في ناميبيا

على بيانات موضوعية وشاملة من مصادر غير تابعة لافريقيا الجنوبية . وتعد الاحداثيات المتعلقة بنا مثيما ، اذا نظرنا اليها في ضوء ذلك ، ذات مضمون سياسي ، وذلك لا مكان استخدامها بسهولة من قبل جنوب افريقيا في خدمة اغراض سياستها البافرضية . وكذلك تعد ميادين الاختصاص الاخرى للمنظمات ذات جوانب سياسية على الرغم مما قد يحاول البعض ان يحمل الناس على اعتقاده . واود ، بعد ان أشرت الى الصورة العامة فيما يتعلق ببعثتنا ، ان أقول على الفور ان الاستجابة التي حظينا بها من جانب كل من الوكالات المتخصصة وغيرها من الهيئات التي قمنا بزيارتها بوصفنا السلطة الشرعية التي انشأتها الامم المتحدة لادارة ناميبيا حتى نيلها الاستقلال كانت مشجعة لنا .

ومن الامثلة الهامة على ما يمكن القيام به ، استجابة منظمة الصحة العالمية بصورة عاجلة لما طلبنا تقديمه لسوابو ، الممثل الحقيقي لشعب ناميبيا ، من مراقب في الميدان الصحي وشبيه الصحي وميدان التمريض او ما طلبنا توفيره من معدات مثل وحدات المستشفيات المتحركة . وقد وافقت منظمة الصحة العالمية على عقد اجتماع مع ممثلي سوابو لمناقشة خطط تقديم المساعدة في حالة الطوارئ اذا ما كشفت جنوب افريقيا عدوانها العسكري في ناميبيا مع تصاعد الكفاح من اجل التحرير .

وهذا مثال جلي لما يمكن ان تفعله اي من الوكالات المتخصصة . وتأدى البعثة في ان تتخذ الوكالات المتخصصة والمنظمات الاخرى التي ستزورها البعثة في الاسبوع القادم في لندن وباريسبوروما ، كل في مجال اختصاصها ، موقفا ايجابيا مماثلا من حيث تقديم المساعدة العطية لسوابو الممثل الحقيقي لشعب الناميبي .

واما عن مسألة الاحداثيات فقد اعلنت منظمة العمل الدولية من جديد عن التزامها القاطع بالبحث عن كل مصدر نزيف وموضوعي للاحصاءات المتعلقة بظروف العمل والتميز العنصري في ناميبيا . وبالمناسبة ، فان هذه الوكالة ستقوم في الشهر القادم بنشر دراستها الجديدة عن هذه المسائل ، كما انها ابلغت البعثة بأنها ستنشر التقرير على اوسع نطاق ممكن .

واما فيما يتعلق بالاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة (الفات) فان البعثة تشعر بالقلق لأن جنوب افريقيا تفید من مجموعة واسعة من ترتيبات المعاهدات التجارية التي دخلت فيها زاعمة انها تمثل ناميبيا . وعلى هذا فان هذه الترتيبات تساعد جنوب افريقيا في نهبها لموارد ناميبيا الطبيعية المملوكة لشعب الناميبي . وتعتمد البعثة ان تقترح على مجلس ، لدى عودتها الى نيويورك ، ان يتخذ التدابير اللازمة بشأن هذه المسألة . وينبغي في الوقت ذاته ، الا يغيب عن بال المؤسسات التي تتعاون مع جنوب افريقيا في نهبها لهذه الموارد ان اى حكومة شرعية في ناميبيا مستقلة ذات سيادة لن تكون ملتزمة بأى حال من الاحوال ، كما هو وارد في المرسوم رقم ١ لحماية الموارد الطبيعية في ناميبيا ، بالاتفاقات غير القانونية التي تدخل فيها جنوب افريقيا ، وستكون لها الحرية في اتخاذ اى تدابير تراها مناسبة ضد هذه المؤسسات . ولقد عقد المجلس العزم على مقاضاة المؤسسات التي تتعاون مع نظام الحكم غير الشرعي في نهبها الجشع للموارد الطبيعية المملوكة لشعب الناميبي .

واما فيما يتعلق بمحفظية الام المتحدة لشؤون اللاجئين فقد أفضت زيارة البعثة الى التزام بآلا يكون التبرع المقدم مؤخرا من المفروضية للاسهام في تمويل معهد ناميبيا في لوساكا تبرعا لمرة واحدة وبأن يقدم هذا التبرع سنويا . وان البعثة تعرب عن تقديرها للمفوض السامي لهذا الالتزام وتأمل في ان تدرك الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الام المتحدة حذوه وان تخصص ايضا في ميزانياتها العادلة اموالا محددة لمساعدة الناميبيين .

وقد أعربت كل من المنظمات التي اجريت معها مشاورات حتى الان عن استعدادها للاشتراك في برنامج بناء الدولة الناميبي ، وسلمت بحلاه بأن المجلس يمثل ناميبيا حتى نيلها الاستقلال في كافة ميادين اختصاص هذه المنظمات وايدت تأييدها تاما موقف الام المتحدة القائل بأن سوابو هي الممثل الحقيقي للشعب الناميبي .

زاى - بيان صحفي صدر في ٢٠ نيسان / ابريل ١٩٧٧
عقب المشاورات مع ممثل مؤتمر الام المتحدة
للتجارة والتنمية (الاونكتاد)

اجرت البعثة مشاورات مفيدة جدا مع السيد جاماني كوريما امين العام وكبار المسؤولين في الاونكتاد . واكدت البعثة على الطابع السياسي لزيارتها لأوروبا واعلنت ان المجلس يمثل الشعب الناميبي في كافة الميادين بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا حتى نيلها الاستقلال . وقالت انها لا تسعى ، في وقت تسيطر فيه على ناميبيا حالة حرب ، الى الحصول على بيانات تقنية وانما تسعى الى تأمين الاشتراك الفعال والمستمر من جانب جميع المؤسسات الداخلية في اسرة الام المتحدة في مساندة الكفاح المشروع من اجل الاستقلال .

وذكرت البعثة ان المجلس يمثل ناميبيا ، وهي احد البلدان النامية ، في ميدان التجارة والتنمية ، مجال اختصاص الاونكتاد . وقالت ان نظام حكم جنوب افريقيا غير الشرعي القائم بالاحتلال يستغل دون هواة موارد ناميبيا ويقيد من عديد من اتفاques التجارة الدولية لتحقيق هذه الغاية ، وان المجلس يسعى الى الاشتراك التام في أعمال الاونكتاد على قدم المساواة مع جميع اعضائه الآخرين وفي كافة مؤتمراته واجتماعاته من اجل حماية مصالح ناميبيا والتصدى للاستغلال غير الشرعي للموارد الناميبيه .

وطلبت البعثة الى الاونكتاد ان يعد ، كجزء من برنامج للتنمية ، مذكرة تمهيدية عن تخطيط وسياسات قطاع التجارة الخارجية في ناميبيا يمكن ان يستخدمها كل من المجلس وسوابو ، الممثل الحقيقي لشعب ناميبيا ، كأساس لاعداد برنامج بناء الدولة الناميبيه . وطلبت البعثة الى الاونكتاد ايضا ان يساعد مجلس الام المتحدة لнациبيا في جهوده الرامية الى اعداد بيانات احصائية عن التجارة والتنمية في ناميبيا ، وهي بيانات ستكون منفصلة تماما عن تلك التي تعددت

جنوب افريقيا . وتنبأ البعثة بأنه ستسود حالة ينشأ في ظلها ، عقب محاربات تيرنرول ، نظام ديمية ، وان هذا النظام سيقدم في ميداني التجارة والتنمية بيانات احصائية مشوهة ومبالغ فيها تفيد منها جنوب افريقيا في استمراراحتلالها غير الشرعي لناميبيا . ولهذا أشارت البعثة على جميع هيئات الامم المتحدة ، بما فيها الاونكتاد ، بضرورة ان تبحث لمنشوراتها عن بيانات موضوعية وشاملة من مصادر غير تابعة لجنوب افريقيا .

وطلبت البعثة من الاونكتاد مساعدتها في نشر مرسوم المجلس رقم ١ لحماية الموارد الطبيعية في ناميبيا ، وفي استرعام انتباه اعضاء الاونكتاد الى حقيقة ان موارد ناميبيا تستغل استغلالا غير مشروع . وطلبت البعثة الى الاونكتاد ان يساعد بصفة خاصة في استرعام انتباه اعضائه الى حقيقة ان ناميبيا المستقلة بحق لن تلتزم ، بأى معاهدات او اتفاقات تدخل فيها جنوب افريقيا زاعمة انها تمثل ناميبيا ، وانها ستتخذ اى تدابير تراها مناسبة ضد المؤسسات التجارية التي تتعاون مع جنوب افريقيا في نهب موارد ناميبيا .

ورحب الأمين العام للاونكتاد بزيارة البعثة وأكد على التزام الاونكتاد بخدمة قضية جميع البلدان النامية بما فيها ناميبيا .

واتفق على ان تعدد امانة الاونكتاد المذكورة المطلوبة عن تحطيط وسياسات قطاع التجارة الخارجية ، وان تساعد المجلس في جهوده الرامية الى اعداد بيانات احصائية منفصلة عن التجارة الخارجية في ناميبيا ، وان تقوم على الفور بدراسة كافة الامكانيات الاخرى لمساعدة المجلس ، في حدود مواردها .

وترى البعثة ان هذه الامانات ستكون مفيدة في فضح الاستغلال غير الشرعي الذي لا هوادة فيه لموارد ناميبيا على يد جنوب افريقيا ، والمتعاونين معها لبلوغ هذه الغاية . وتعرب البعثة عن تقديرها الصادق لامين العام للاونكتاد ل بهذه الالتزامات ولأمانة الاونكتاد لتعاونهما البالغ القيمة .

حاء - بيان صحفي صدر في ٢١ نيسان / ابريل
١٩٧٧ عقب المشاورات مع ممثل المنظمة
الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية

أجرت البعثة مشاورات مفيدة جدا مع المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية وهي الوكالة المتخصصة المعنية على نحو قصري بالملاحة والشؤون البحرية ، وأعربت عن تقديرها للسيد سي . ب . سريفا ستافا الذي رأس فريق الوكالة في المشاورات .

وأكّدت البعثة على الطابع السياسي لزيارتها وذكرت أن المجلس يسعى ، بوصفه السلطة القائمة بادارة ناميبيا حتى نيلها الاستقلال ، الى توفير الحماية في الميدان البحري لمصالح ناميبيا التي هي بلد نام تحتله جنوب افريقيا بطريقة غير شرعية . وقالت البعثة انها تنظر بارتياح الى بيان الامين العام المتعلق بالسياسة والقائل بأن المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحريّة والمجلس يتذمّر نفس الموقف من هذه المسألة وان منظمه تعمد باستمرار ، في ممارستها لأنشطتها ، الى اتباع قرارات الامم المتحدة بشأن ناميبيا .

وابلغ الأمين العام البعثة باستعداد منظمته لان تقوم ، في اطار اعداد برنامج بناء الدولة الناميبي على النحو الذي دعت اليه الجمعية العامة في قرارها ١٥٣/٣١ ، باعداد مذكرة ببرنامج التنمية ، يمكن لكل من المجلس وسواه ، الممثل الحقيقي للشعب الناميبي استخداماً كأساس لوضع البرنامج .

وقال الأمين العام ، في معرض اعرابه عن ارتياحه الى المشاورات ، ان الجوانب البحريّة من تخطيط التنمية كثيراً ما تكون طي النسيان ، ولهذا فانه يسره كثيراً ان المجلس قد تنبه بالفعل الى ضرورة مثل هذه الخطة في اطار برنامج لبناء الدولة .

واعربت البعثة عن امتنانها للأمين العام لموافقتها على ان يعد للمجلس في موعد لا يتتجاوز ٣٠ حزيران / يونيو ١٩٧٧ برامجاً للتنمية في الميدان البحري في ناميبيا يمكن ان يدمج في تقرير المجلس الى الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين . وأشارت البعثة أيضاً الى بيان الامين العام القائل بأنه ليس للمنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحريّة اي صلة مع جنوب افريقيا .

واعرب الا مين العام عن ارتياحه لانه قد تيسّر له الا جتماع بممثل سواه ، احد اعضاء البعثة ، ومن ثم تيسّر لمنظمته ان تعرف بطريقة مباشرة موقف سواه ، وآراءه .

وقال الا مين العام ان المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحريّة مستعمل ، في اي دراسة متعلقة للتطور في البحار الواقعة الى جنوب انغولا ، على نحو يتفق اتفاقاً تاماً مع قرارات الامم المتحدة بشأن سلطة المجلس الحالصة في تمثيل ناميبيا وموقف سواه بوصفها الممثل الحقيقي للشعب الناميبي .

وشددت البعثة على ضرورة ان تحصل جميع المؤسسات الداخلة في منظومة الامم المتحدة لدى اعدادها للدراسات وتقديرها على بيانات احصائية عن المسائل المتعلقة بنااميبيا من مصادر موضوعية غير تابعة لجنوب افريقيا .

وطلبت البعثة من المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحريّة ان تستوعي انتباه اعضائها وغيرهم الى المرسوم رقم ١ لحماية الموارد الطبيعية في ناميبيا ، وبصفة خاصة الى حقيقة ان حكومة ناميبيا مستقلة حقاً وذات سيادة لن تلتزم بأى شكل من الاشكال بالمعاهدات وغيرها من

الاتفاقات التي تدخل فيها جنوب افريقيا زاعمة انها تمثل ناميبيا ، وستكون لها الحرية في اتخاذ اى تدابير تراها مناسبة ضد المؤسسات البحرية ومؤسسات صيد الاسماك وجميع المؤسسات الاخرى التي تتعاون مع جنوب افريقيا في الاستنزاف غير الشرعي لموارد ناميبيا البحرية والسمكية .

وطلبت البعثة الى المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية ان تعمل على استرداد انتباه اعضائها وغيرهم الى حقيقة ان المجلس سيسعى بمقتضى هذا المرسوم الى مقاضاة تلك الدول التي تستنزف موارد ناميبيا السمكية بطريقة غير مشروعة ، وذلك بتعاونها مع جنوب افريقيا . وذكرت البعثة انها ستدرس امكانية اصدار المجلس لمرسوم بحري في ما يتعلق بنا مبيبا .

وأكدت البعثة اهتمام المجلس بأن يصبح عضوا منتسبا في المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية ، واهتمامه بأى شكل آخر من اشكال المشاركة في اعمال المنظمة على قدم المساواة مع سائر الاعضاء المنتسبين بوصفه السلطة المسؤولة عن ناميبيا قبل نيلها الاستقلال .

واقتراح الامين العام ان يقوم المستشار البحري الاقليمي لافريقيا التابع للمنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية بزيارة معهد ناميبيا في لوساكا في اقرب فرصة ممكنة لمناقشة اساليب تقديم المساعدة ؛ و أكد على ضرورة توفير مقومات هيكلية سليمة لبناء اسطول تجاري فعال .

طاء - بيان صحفي صدر في ٢٢ نيسان / ابريل ١٩٧٧
عقب المشاورات مع ممثلين منظمة الام المتحدة
للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)

أجبرت البعثة مشاورات مفيدة جدا مع ممثلي اليونسكو ، واعربت عن تقديرها للسيد امادو - ماهتار مباو ، المدير العام ، لما قدّمه منظمة من معاونة قيمة .

وأكدت البعثة التي رأس اجتماعاتها في باريس السيد ميدون فول (السنغال) على الطابع السياسي لاعمالها في المقام الاول ، وعلى دور المجلس بوصفه السلطة الشرعية القائمة بادارة ناميبيا ، احد البلدان النامية ، حتى نيلها الاستقلال .

واستعرضت البعثة الانتباه الى الخطر الوشيك المتمثل في تقديم نظام جنوب افريقيا العنصرى فير الشرعي الحاكم في ناميبيا الى العالم نظام حكم دمية ناشئ عن محادلات تيرنر حول التي كانت ذات طابع مسرحي . وطلبت البعثة من اليونسكو مساعدتها في تبنيه الرأى العام العالمي الى هذا الخطر ، وفي اطلاعه على حقائق استغلال جنوب افريقيا الجشع للبلاد ، وفي تعبيته لتأييد حملة الام المتحدة العامة ضد نظم الأقلية العنصرية في الشرعية الحاكمة في الجنوب الافريقي . وفي هذا الصدد ، اشارت البعثة الى ان المجلس يقوم ، بالاشتراك مع اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، برعاية مؤتمر رئيسي للامم المتحدة لنصرة شعبي ناميبيا وزمبابوي من المقرر عقده في مايوتو في أيار / مايو ١٩٧٧ .

وشكلت البعثة الوكالة لاعفائها ناميبيا من انصبتها المقررة في الميزانية . وأكدت اهتمام المجلس بأن يصبح عضواً كاملاً العضوية وليس عضواً ممثلاً في اليونسكو ، على قدم المساواة مع سائر اعضاء المنظمة .

وأكد المدير العام من جديد موقف اليونسكو القائل بأن المجلس هو السلطة الشرعية الوحيدة لنا ممثلاً وان سوابو هي الممثل الحقيقي للشعب الناميبي ؛ واعرب عن تصميم اليونسكو على المحافظة على الصلات مع كل من المجلس وسوابو وعلى تعزيز هذه الصلات ؛ وذكر ان جنوب افريقيا لم تعتد عضواً في اليونسكو منذ عام ١٩٥٦ .

وأشار المدير العام الى المساعدة التي قدمتها اليونسكو في الماضي لحركات التحرير الوطني في ميادين مثل توفير الكتب المدرسية ، حتى قبل الاستقلال ، لاستعمالها في تدريب الموظفين خارج البلدان المحتلة او في المناطق المحررة . وشرح للبعثة ايضاً مختلف برامج الزمالات الخاصة بالوكالة وأكد لها رغبة اليونسكو في ان تنظر في قبول مرشحين ترعاهم سوابو ، على ان يكون ذلك على أساس كل حالة على حدة . وقال المدير العام ان اليونسكو تمثل بوضوح الى التدريب اثناء العمل ، ولهذا فانها ستنتظر بطريقة ايجابية في تقديم المساعدة لمعهد ناميبيا في لوساكا .

وأكدت البعثة على ضرورة حصول اليونسكو وجميع اعضاء اسرة الام المتحدة ، لدى انتاج وثائقهم ونشرها لهم ، على بيانات واصفیات موضوعية وشاملة لا تكون صادرة عن جنوب افريقيا .

وطلب المدير العام ان يزوده المجلس بتعليقاته بشأن منشورات اليونسكو المتعلقة بنا ممبيا ، للافادة منها في اى استعراض قد تجريه المنظمة لضمان اتفاق هذه المنشورات اتفاقاً تاماً مع قرارات الام المتحدة ومواقفها . واعربت البعثة عن تقديرها للامين العام لهذا الطلب . وقالت ان المجلس يود ان يعزز تعاونه مع اليونسكو في اعداد هذه المنشورات ولا سيما تلك التي تكون ذات طابع اساسي بالنسبة للإقليم ولموقف الام المتحدة ودورها . واعربت البعثة ، بصورة خاصة ، عن تقديرها للامين العام لموقفه الحازم والمؤيد كل التأييد لسلامة ناميبيا الاقليمية ووحدتها ، ولحقيقة ان هذا الموقف العام سينعكس في جميع منشورات اليونسكو .

وطلبت البعثة الى اليونسكو ان تعدد قبل نهاية حزيران / يونيو مذكرة في اطار برنامج بنا ، الدولة الناميية ، آخذة في اعتبارها احتلال جنوب افريقيا غير الشرعي للإقليم ، وحالة الحرب السائدة حالياً ، والا حتیاجات الطويلة الأجل التي ستنشأ بعد نيل الاستقلال . وفي هذا الصدد ، ذكرت البعثة انها ستجري مع اليونسكو مزيداً من الدراسة لـ "مكانية انشاء" صندوق استئمانى "لنا ممبيا" . وطلبت البعثة الى اليونسكو ايضاً ان تدرس ، في حدود مواردها واحتياطاتها ، عدوان جنوب افريقيا الثقافي على ناميبيا ، واستغلالها غير الشرعي لموارد ناميبيا الثقافية ، وتجارتها غير المشروعة في منتجات الحرف اليدوية والفنية في ناميبيا ، وتسويتها للتراث الثقافي الناميبي . وفي هذا الصدد ، طلبت البعثة الى اليونسكو ان تنشر على أوسع نطاق ممكن المرسوم رقم ١ لحماية الموارد الطبيعية في ناميبيا ، وان توضح ان اى حكومة في ناميبيا مستقلة حقاً ستكون

لها الحرية في اتخاذ اي تدابير تراها مناسبة ضد المؤسسات التي تتعاون مع جنوب افريقيا في الاستغلال غير الشرعي للموارد النامية وان المجلس سيسمى في الوقت ذاته الى التماس الوسيلة لمقاضاة المؤسسات المعنية .

و قبلت البعثة مع الاختان عرض الا مين العام باتفاق احد موظفيه الى نيويورك في أيار / مايو لا جراء مزيد من المحادث مع المجلس بشأن تنفيذ برنامج العمل المتفق عليه في المشاورات .

ياءً - بيان صحفي صدر في ٢٨ نيسان / أبريل ١٩٧٧ ،
عقب المشاورات مع ممثلي منظمة الأغذية والزراعة

أجرت البعثة مشاورات مفيدة جداً مع ممثلي منظمة الأغذية والزراعة ؛ وأعربت عن تقديرها للسيد أدوارد ساوما ، الأمين العام ، لاجتماعه بالبعثة والقيام بتعيين فريق من كبار المؤلفين الممثلين لجميع الميادين ذات الصلة لا جراءً محادثات بناءً وتعاونية وعلمية مع البعثة .

وشدد السيد فلاديمير بافيتشيفيتش (يوغوسلافيا) ، رئيس البعثة ، في تعليقاته الاستهلالية على الطابع السياسي للبعثة . وقال إن كفاح ناميبيا من أجل التحرير قد دخل مرحلة حاسمة ، وإن جنوب إفريقيا قد زارت من قعدها الوحشى لشعب ناميبيا ووضعت استراتيجيات جديدة لخداع المجتمع العالمي وللاستمار في اخضاع الشعب الناميبي . وأضاف أنها قد نظمت مؤتمراً يسمى بالمؤتمر الدستوري بغية إنشاء نظام ديمية في الأقليم كيما يتمنى لها الاستمار في نهب ثروات الأقليم تحت ستار ما يسمى بـ ناميبيا مستقلة .

وأكَّد الرئيس بشدة على ضرورة أن تتيقناً الحكومات وأسرة الأمم المتحدة ، بما في ذلك جميع الوكالات المتخصصة وكذلك الرأي العام العالمي ، إلى هذه المناورات ولا تكون لها أي معاملات مباشرة أو غير مباشرة مع مثل هذا النظام الديمية أو مع جنوب إفريقيا ذاتها في الوقت الذي تزعم فيه بطريقة غير شرعية بانها تمثل ناميبيا .

وأكَّد المدير العام للبعثة أنه ليس ثمة مجال لأن تكون لمنظمة الأغذية والزراعة أى معاملات مع أى نظام ديمية أو مع جنوب إفريقيا في هذا الصدد . وكرر القول بأن منظمة الأغذية والزراعة لن تتعاون إلا مع المجلس بوصفه السلطة الشرعية لـ ناميبيا حتى نيلها الاستقلال ، ومع سوابو الممثل الحقيقي للشعب الناميبي . وأشار إلى أن جنوب إفريقيا لم تعدد عضواً في منظمة الأغذية والزراعة منذ عام ١٩٦٤ .

وأعربت البعثة من جديد عن رغبة المجلس ، وفقاً لقرار الجمعية العامة ١٤٩ / ٣١ ، في أن يصبح عضواً كامل العضوية في منظمة الأغذية والزراعة ، ورجت ألا تطالب ناميبيا بأى أنصبة مقررة في الميزانية حتى نيلها الاستقلال . وأشارت إلى أن وكالات متخصصة عديدة قد أعفت ناميبيا من نصيحتها المقرر . وأوضح المدير العام الأحكام والإجراءات المحددة التي تنظم العضوية في منظمة الأغذية والزراعة والأنصبة المقررة في ميزانيتها . وقال انه سينقل إلى مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة رغبات المجلس بشأن الانصبة المقررة وبشأن الممارسة المتبعة في وكالات أخرى فيما يتعلق باعفاء ناميبيا من نصيحتها المقرر ، وذلك بعد أن يقدم المجلس طلباً رسمياً للاشتراك في عضوية منظمة الأغذية والزراعة . وسلم المدير العام بأن حالة ناميبيا هي حالة فريدة .

واستعرضت البعثة انتباه منظمة الأغذية والزراعة إلى برنامج بناء الدولة الناميية الذي يستهدف تقييم وتلبية احتياجات ناميبيا على الأجلين القصير والطويل ، قبل وبعد الاستقلال . وأكَّدت البعثة على ضرورة ايلاء اعتبار خاص لحالة الحرب السائدة حالياً في ناميبيا ، وهي حرب فرضها على الشعب الناميي العدوان العسكري الذي تشنّه جنوب إفريقيا التي تحتلّ البلاد بصفة غير شرعية .

وأعرب المدير العام عن استعداد منظمة الأغذية والزراعة لأن تقوم ، في مجال اختصاصها ، باعداد مذكرة قطارة عن ناميبيا ، ولأن تكون الخطوط العريضة لهذه المذكرة جاهزة في موعد يفضل أن يكون قبل نهاية حزيران / يونيو ١٩٧٧ ، وذلك لا دراجها ضمن تقرير المجلس الى الجمعية العامة ولاستهدافها في إطار برنامج بناء الدولة . وأكّد المدير العام للبعثة رغبة منظمة الأغذية والزراعة في استمرار وتعزيز صلتها مع المجلس فيما يتصل باعداد المذكرة القطارة وجميع المنشورات الأخرى المتعلقة بـ ناميبيا . وفي هذا الصدد ، أعربت البعثة عن تقديرها لاستعداد منظمة الأغذية والزراعة لأن تكون المذكرة التي ستعدّها لبرنامج بناء الدولة الناميبي وسائر الأعمال المتعلقة به في إطار النظام الاقتصادي الدولي الجديد .

وفي هذا الصدد ، أشارت البعثة بصورة مشردة الى ضرورة أن تسعى منظمة الأغذية والزراعة وسائر هيئات الأمم المتحدة الى البحث عن بيانات موضوعية وشاملة من مصادر غير جنوب إفريقيا والى الحصول على هذه البيانات واستعمالها في جميع المنشورات المتعلقة بـ ناميبيا . وقالت البعثة ان الموضوعية ليست مرادفا للحياد أو عدم الالتزام . فالامم المتحدة ليست محايدة فيما يتعلق بـ ناميبيا ولكنها ملتزمة التزاما كاملا وايجابيا ، عن طريق قرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن التي لا ليس فيها والتي يتبعين على جميع أعضاء الأمم المتحدة احترامها ، بأن تضمن الانسحاب الكامل لنظام حكم جنوب إفريقيا العنصري وغير الشرعي والمفترض ، واستقلال ناميبيا بوصفيها دولة موحدة ، ومساندة الكفاح الشعري للناميبيين من أجل بلوغ هذه الغاية .

وذكرت البعثة انه لابد ، في إطار هذا الموقف الواضح والملزم من قبل الأمم المتحدة ، من أن تشتهر منظمة الأغذية والزراعة وسائر الوكالات اشتراكا فعالا في مكافحة الممارسات البشعة التي تقوم بها جنوب إفريقيا مثل العنصرية ، وانشاء الانتوستارات ، والتلاعب في التراث الثقافي الناميبي ، والتنمية القائمة على التمييز ، والمحاولات الرامية الى انتهاك السلامنة الاقليمية لـ ناميبيا والنهب الجشع للموارد الناميبيه .

وفي هذا الصدد ، طلبت البعثة الى منظمة الأغذية والزراعة أن توابع على استرعاء انتباه أعضائها والرأي العالمي الى المرسوم رقم ١ لحماية الموارد الطبيعية في ناميبيا وأكدت أن المجلس هو السلطة الشرعية الوحيدة فيما يتعلق بالموارد الناميبيه ، وان حكومة ناميبيا مستقلة حقا ، لن تكون ملتزمة بأى ترتيبات تدخل فيها مؤسسات تجارية مع نظام جنوب إفريقيا غير الشرعي الحاكم ، وستكون لها الحرية في اتخاذ التدابير التي تراها مناسبة ضد المؤسسات التي تتعاون مع جنوب إفريقيا في نهبها لموارد ناميبيا ، وان المجلس سيسعى بقوه الى التماطل الوسيلة لمقاضاة المؤسسات المعنية .

وأكّد المدير العام للبعثة أن منشورات منظمة الأغذية والزراعة المتعلقة بـ ناميبيا ستتطرق بشدة بقرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن بشأن ناميبيا . وقال انه يتافق تماما على ضرورة مداومة وتعزيز الصلة مع المجلس ومع سوابو الممثل الحقيقي للشعب الناميبي فيما يتصل باعداد المنشورات المتعلقة بالإقليم الدولي .

وأعربت البعثة عن تقديرها للجهود التي تبذلها منظمة الأغذية والزراعة في إطار حملة التحرر من الجوع / العمل من أجل التنمية لتوفير الأموال اللازمة للخبراء الاستشاريين لمساعدة المجلس في تحديد الاحتياجات الإنمائية في ناميبيا في ميادين اختصاص المنظمة . وأعربت البعثة أيضاً عن تقديرها لممثل برنامج الأغذية العالمي لما تضطلع به منظمته من برامج معاونة فيما يتصل بالنازيبيين المشردين في البلدان المجاورة وفيما يتصل بمعهد ناميبيا في لوساكا . وأعربت البعثة عن ارتياحها إزاء التزام برنامج الأغذية العالمي المستمر في سياساته العامة بمساعدة سوابو ، في حدود موارده ، عن طريق منظمة الوحدة الأفريقية .

وأعربت البعثة كذلك عن تقديرها للمدير العام لاستمار اتصال منظمة الأغذية والزراعة مع سوابو ومع موضوع الأمم المتحدة لнациبيا في إطار مشاريع المساعدة الخاصة بها . وأشارت البعثة إلى أن منظمة الأغذية والزراعة لم تتمكن حتى تموز / يوليه ١٩٧٦ من القيام بصفة مباشرة بتخصيص أموال من ميزانيتها للأنشطة الميدانية ، وطلبت البعثة من منظمة الأغذية والزراعة أن تدرس امكانية اعتبار أموال من ميزانيتها العادية تخصص لبرامج التنمية لнациبيين في قطاعات الزراعة والحراج وصادر الأسماك ، وذلك بالتشاور مع المجلس ، والمفوض ، وسوابو ، وأعربت البعثة عن تقديرها للأمين العام . لاستعداده مثلاً لدراسة هذه الافتراضيات ولوضع برامج تمويلية لمساعدة وتدريب النازيبين لاستعمالها ذرراً من قبل النازيبين المنفيين ؛ وستتضمن هذه البرامج معلومات لتقديم المساعدة لسوابو في حالة الطوارئ إذا حدث تساعده في الكفار من أجل التحرير ، وستضع في اعتبارها الإشتراكات التي ستواجهم ناميبيا عند الاستقلال وهي باد نام له مركز فريد بوصفه اقليماً مشمولاً بالرعاية الدولية .

وأعربت البعثة عن تقديرها للتوصية التي اتخذتها في ٢٦ نيسان / ابريل ١٩٧٧ لجنة مصائد الأسماك التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة بتوسيع المنطقة الجغرافية الداخلة في اختصاص لجنة مصائد الأسماك لشريقي وسط المحيط الأطلسي والتابعة لمنظمة الأغذية والزراعة جنوباً كيمبا تشمل أنفولا وناميبيا . وسيقوم مجلس إدارة منظمة الأغذية والزراعة في حزيران / يونيو ١٩٧٧ بالنظر في هذه التوصية التي ستمكن في حالة اعتمادها مجلس ناميبيا ، بعد أن يصبح عضواً في منظمة الأغذية والزراعة ، من تمثيل مصالح الشعب في لجنة مصائد الأسماك لشريقي وسط المحيط الأطلسي ومن الاشتراك في المحافظة على الموارد السمكية في المنطقة واستعمالها استعملاً رشيداً . وستقوم البعثة بعرض هذه المشكلة على المجلس .

لاحظت البعثة أن اللجنة الدولية لمصائد الأسماك في جنوب شرق المحيط الأطلسي ، وهي هيئة خارج إطار منظمة الأغذية والزراعة ، تقوم حالياً بتنظيم استغلال الموارد في المياه القرية من ناميبيا وأن حضوريتها تضم جنوب إفريقيا التي تزعم بطريقة غير شرعية بأنها تتكلم باسم ناميبيا . وذكرت البعثة أنها ستقوم على وجه الاستعجال بابلاغ هذه المعلومات إلى المجلس بوصفه السلطة المشروعة الوحيدة المسؤولة عن حماية مصالح ناميبيا ، بحماية جميع موارد ناميبيا الطبيعية ، الحية منها وغير الحية .

كاف - بيان صحفي صدر في ٢٩ نيسان / أبريل ١٩٧٧ ،
عقب المشاورات مع ممثل الوكالة الدولية للطاقة الذرية

أجرت البعثة مشاورات مع ممثل الوكالة الدولية للطاقة الذرية أعربت خلالها عن تقديرها للسيد هيليو ف . س . بتذكرة نائب المدير العام بادارة المساعدة التقنية والمنشورات في الوكالة الدولية للطاقة الذرية لتعيينه فريقا من كبار الموظفين لاجراء المشاورات .

وفي بداية المشاورات ، أكد رئيس البعثة الطابع السياسي في المقام الأول للبعثة وأشار إلى أن المجلس يمثل ناميبيا في كافة الميادين حتى نيلها الاستقلال ، وان سوابو ، المعترف بها من قبل الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الأفريقية ، هي الممثل الحق الوحيد للشعب الناميبي .

وقال ان الخطر الذي تشكله أطماع جنوب افريقيا في أن تصبح دولة حائزة على الأسلحة النووية من بين أهم ما يشغل بال المجلس ، وان المجلس مقتني بشدة بأن جنوب افريقيا لا تقوم فقط باستغلال موارد ناميبيا من اليورانيوم ، وهي ملكية خالصة للشعب الناميبي ، بطريقة غير شرعية ولكنها تقوم أيضا باستخدام هذه الموارد في أغراض صنع الأسلحة .

وأعربت البعثة عن موقف المجلس الثابت وهو ، بطبيعة الحال ، موقف الأمم المتحدة في مجموعها ، والقائل بأن المجلس هو السلطة الشرعية الوحيدة لناميبيا حتى نيلها الاستقلال ؛ وعنحقيقة انه لا يمكن لجنوب افريقيا ، قانونيا أو سياسيا أو أديبيا ، أن تمثل ناميبيا في الوكالة الدولية للطاقة الذرية أو في أي جزء آخر من اسرة الأمم المتحدة ، أو في أي مكان آخر في العالم فيما يتصل بهذه المسألة .

وذكرت البعثة أنها عازمة على اتخاذ خطوات لكي تكفل للمجلس مكانه الصحيح في الوكالة الدولية للطاقة الذرية كعضو كامل العضوية كيما يمثل صالح ناميبيا . وقالت ان هذا ليس سؤالـة التزام قانوني فحسب ولكنه ضرورة سياسية وأدبية أيضا ، ذلك أن جنوب افريقيا تستغل موارد ناميبيا بدون مبرر وتزعم بطريقة غير شرعية بأنها تمثل ناميبيا في منظمات دولية مثل الوكالة الدولية للطاقة الذرية ، وتقوم بطريقة اجرامية باستغلال الاتفاقيات الدولية في ادامة احتلالها غير الشرعي لناميبيا وتعزيزه ، وهو احتلال يتسم بعدوان عسكري ضد الشعب الناميبي أدى الى حالة حرب في هذا البلد تضر بمصالح البلدان المجاورة .

وشددت البعثة على أن المجلس سسيوالـي بذل قصارـه لتنفيذ مزاعم جنوب افريقيا غير الشرعية بأنها تمثل ناميبيا في الوكالة الدولية للطاقة الذرية وفي كل مكان آخر ، وللتغلب على هذه المزاعـم .

وكـررت البعثة طلبـها الى الوكالة الدولية للطاقة الذرية بأن تواصل استـرعاـء انتـباـه أحـصـائـها وأعـضاـءـ سـائـرـ الهـيـئـاتـ ذاتـ الـصلةـ ، بـصـفـةـ خـاصـةـ ، إـلـىـ المـرـسـومـ رقمـ ١ـ لـحـمـاـيـةـ المـوـارـدـ الطـبـيـعـيـةـ فـيـ نـاميـبيـاـ ، وـأـكـدـتـ انـ المـجـلـسـ هوـ السـلـطـةـ الشـرـعـيـةـ الـوـحـيـدـةـ فـيـماـ يـتـعـلـقـ بـالـمـوـارـدـ النـاميـيـةـ وـانـ حـكـوـمـةـ نـاميـبيـاـ مـسـتـقـلـةـ حـقـاـ لـنـ تـكـونـ مـلـتـزـمـةـ بـأـىـ اـتـفـاقـاتـ تـدـخـلـ فـيـهاـ مـؤـسـسـاتـ تـجـارـيـةـ مـعـ نـاماـ جـنـوبـ اـفـرـيـقيـاـ غـيرـ الشـرـعـيـ الحـاـكـمـ وـانـهاـ سـتـكـونـ لـهـاـ الـحرـيـةـ فـيـ اـتـخـازـ أـىـ تـدـابـيرـ تـراـهـاـ مـنـاسـبـةـ ضـدـ الـمـؤـسـسـاتـ الـتـيـ

تعاون مع جنوب افريقيا في سلب مواردها ، وان المجلس سيصعى بشدة ، في الوقت ذاته الى التماس الوسيلة لمقاضاة المؤسسات المعنية .

وأكيدت البعثة على الأهمية الخاصة لهذا الطلب القاطع فيما يتعلق بالاستغلال غير الشرعي والمتسايد لاحتياطات ناميبيا من اليورانيوم على الأصنعة الفردية والثنائية والمتعددة الأطراف .

وذكر ممثلو الوكالة الدولية للطاقة الذرية أنه ليس بوسع الوكالة، نظراً للقيود التي يفرضها عليها إنماها الأساسي ، ان تطبق الضمانات الا عندما يكون شمة اتفاق ثنائي مع احدى الدول الأعضاء . أما في حالة جنوب افريقيا فانها لا تزور الوكالة فيما يتصل بنا مبيبا بأى معلومات وتحيط عطياتها في المناجم الناميبيه بسرية تامة ولا تسمح لمفتشي أو خبراء الوكالة بالدخول الى البلاد . وفي هذا الصدد ، أعربت البعثة عن قلقها العميق ازاء الآثار المترتبة على استغلال جنوب افريقيا غير الشرعي ، بالتعاون مع آخرين ، لاحتياطات ناميبيا من اليورانيوم . وقالت ان هذه الآثار ذات أبعاد عسكرية وسياسية واقتصادية وقانونية .

وأشارت البعثة ، فيما يتعلق باليورانيوم في ناميبيا ، الى انه لم ترد الى الوكالة الدولية للطاقة الذرية أى معلومات رسمية من أى من الدول الأعضاء .

وأعربت البعثة عن اشمئزازها من الطابع اللاأخلاقي واللائسي لتلك المؤسسات الدولية التي يهدو في بعض الأحيان انها تدعها سياسة حكومية ، والتي لا تسرق من الناميبيين فحسب ، ولكنها تقوم أيضاً في الواقع الحال ، بتشجيع جنوب افريقيا في حرها ضد الشعب الناميبي . وناشدت البعثة الرأى العام العالمي أن يؤيد قضية الشعب الناميبي العادلة ، التي تحمل بالتأييد التام من الأمم المتحدة ، بغية وضع حد لهذا التعاون الوخيم العواقب مع جنوب افريقيا .

واستعرضت البعثة انتباه الوكالة الدولية للطاقة الذرية الى برنامج بناء الدولة الناميبي الذي يستهدف تقييم وتلبية احتياجات ناميبيا على الأجلين القصير والطويل قبل وبعد الاستقلال . وأعربت البعثة عن أملها في أن تقدم الوكالة الدولية للطاقة الذرية في موعد يفضل أن تكون غايته حزيران / يونيو ١٩٧٧ مخططاً عاماً لا دراجه في تقرير المجلس الى الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين لاتفاقية منه في إطار برنامج بناء الدولة . وينبغي أن يتضمن هذا المخطط أى امكانات طويلة الأجل أو قصيرة الأجل لتدريب الناميبيين ، بالتشاور مع سوابو ، في ميادين اختصاص الوكالة الدولية للطاقة الذرية ، ولا سيما فيما يتعلق بتعدين اليورانيوم والإدارة في هذا الميدان .

وأعربت البعثة عن تقديرها لفريق أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية لاستعداده المعلن لدراسة امكانيات توفير المساعدة المقدمة من الوكالة الدولية للطاقة الذرية حيثما أمكن ذلك . في حدود القيود التي تفرضها الميزانية ، ومع ايلاء المراقبة التامة لموقف مجلس ادارة الوكالة الدولية للطاقة الذرية في صالح ناميبيا ، التي هي احدى البلدان النامية . وقالت البعثة انه اذا أمكن تقديم هذه المساعدة فانها ستكون تماماً داخل اطار قرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن بشأن ناميبيا وبالتشاور التام مع المجلس وسوابو . وأضافت ان هذه الامكانيات ستتعزز بصورة كبيرة عند ما يتبوأ المجلس مكانه الصحيح في الوكالة الدولية للطاقة الذرية مثلاً لناميبيا حتى نيلها الاستقلال .

وقدم السيد بيتر كاتيا فيني أمين الاعلام في سوابو الى أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية بياناً عن سياسة سوابو ازاء استغلال جنوب افريقيا غير الشرعي لموارد ناميبيا من اليورانيوم .

لام - بيان صحفي نشر في ٢ ايار/مايو ١٩٧٧ عقب مشاورات
مع ممثلي منظمة الام المتحدة للتنمية الصناعية

أجرت البعثة محادثات مع ممثلين لمنظمة الام المتحدة للتنمية الصناعية . وشُكرت المديرة التنفيذية السيد عبد الرحمن خان لاشتراكه في اعلان مبادئ لمساندة قضية ناميبيا على النحو الذي حددته قرارات الجمعية العامة ومجلس الامن ، كما أبدت ارتياحها للطابع المفید والبناء لجملة مشاوراتها مع فريق من كبار المسؤولين برأسه السيد ادوارد نابولييلوه مدير شعبة التنسيق .

وأكَدَ رئيس البعثة على الطابع السياسي اساساً للبعثة ، وأوضح للمدير التنفيذي انهما التقت تقريرياً بجميع رؤساء امانات الوكالات المتخصصة وسائر هيئات الام المتحدة .

وحين طلبت البعثة مقابلة كبار الموظفين هؤلاء لم يكن يحدوها الى ذلك اظهار اهميتها ولا المحافظة على الشكليات ، بل الدفاع عن قضية الشعب الناميبي ، وأن تبين للرأي العام العالمي ان جميع هيئات الام المتحدة متحدة في الدفاع عن هذه القضية ، وأن تشجع الشعب الناميبي الذي يخون معركة اعتراف منظمة الام المتحدة بشرعية اعترافاً كاملاً وفعلياً ، ضامنة لهذا الشعب دعماً ليس كلامياً فحسب ، بل وصادقاً كذلك .

وبمناسبة المشاورات الاخيرة التي عقدتها البعثة في اوروبا ، اعلن السيد بافيتشيفيتش بارتياح ان جميع رؤساء امانات المنظمات الذين استقبلوه قد تفهموا وأيدوا هذا الموقف المبدئي ، وأن بعضهم ، كالمدير التنفيذي اليونيدو ، قد وعدوا بأن منظمتهم ستقدر دون تحفظ الى جانب القضية الناميبيّة التي تعتبرها منظمة الام المتحدة بأسرها قضيتها .

ونذكر الرئيس ان احد اهداف برنامج بناء الدولة الناميبي ، الذي انشأته الجمعية العامة بمقتضى قرارها ١٥٣/٣١ ، هو الاستعاذه عن الهياكل الصناعية الحالية ذات الطابع الاستعماري التي فرضتها حكومة جنوب افريقيا باقتضاد مستقل ينتفع منه الشعب الناميبي .

وأعلنت البعثة عن امتنانها لمنظمة اليونيدو لدخولها في التزامات مبدئية تجاه البلدان النامية تتضمن مشاريع التضامن والمساعدة المتبادلة الذي اعتمدته مؤتمر وزراء خارجية البلدان غير المنحازة الذي انعقد في ليماسول في شهر آب/اغسطس ١٩٧٥ (انظر ١٠٢١٧/A) . فناميبيا هي فعلاً بلد نام وضع حتى استقلاله تحت السلطة الشرعية للمجلس وحده .

ومن جهة اخرى ، شُكرت البعثة منظمة اليونيدو على تأكيدها على الحاجة الى تدريب موظفين من البلدان النامية . ولما كانت المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الفريرية (سوابو) هي الممثل الشرعي للشعب الناميبي ، فإنه ينبغي تأمين هذا التدريب بالتعاون معها .

وقد أبدت البعثة تقديرها لالتزامات التي دخلت فيها منظمة اليونيدو تجاه ناميبيا في مجالات اختصاصها ، وأعربت عن املها في ان يتمكن المجلس قبل نهاية شهر حزيران/يونيه من تلقي مشروع أولي خاص ببرنامج بناء الدولة الناميبي لادراجه في التقرير الذي سيقدمه الى الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين .

ولاحظت البعثة ان سائر هيئات الام المتحدة التي زارتنيا تقريرياً قد تعهدت بالتزام مماثل في مرحلة المشاورات هذه ، وأعربت البعثة من جديد عن تفديها .

وأخذت البعثة تماماً بوجهة نظر فريق ممثلي منظمة اليونيد والذى رأى انه ينبغي اجراء مشاورات دائمة ومتعمقة مع المجلس ومنظمة سوابو بقية انشاء برنامج عمل لนามبيا يتناسب مع اول الادارة الحكومية ، والنظام الضريبي ، واختيار المنافذ التجارية ، والالويات في مجال المقومات الهيكلية . وأعربت البعثة للفريق عن امتنانها لموقفه العملي البناء المستنير .

واستَرعت البعثة انتباه منظمة اليونيد الى مغ Ferdinand Nambia ، ومقره لوساكا ، وشكرتها على تفكيرها في اقامة صلات دائمة مع المعهد . ورحبت البعثة بوجه خاص بمشروع انشمام فريق استشاري مكلف بالمسائل الصناعية الى المعهد ومنظمة سوابو ، وأوضحت انها تتمنى باهتمام تفاصيل أدق عن هذا الاقتراح .

ومن جهة أخرى ، سلطت البعثة الضوء على المشاكل الهائلة التي يثيرها وضع برنامج عمل كهذا . وتعزى هذه المشاكل الى حكومة جنوب افريقيا التي اصابت الاقتصاد الناميي بالخلل ونهبت ثروات البلد واستعبدت العاملين ، مانعة ايهم من الوصول الى مراكز العمل المهرة ، ناهيك عن مراكز المسؤولية . ونظام الفصل العنصري ، الذي ترتب تحته ناميبيا حالياً ، ليس في جوهره سوى سياسة تمييز عنصري ترمي الى تجريد بلد من ثرواته لصالح اقلية وعملاها الاجانب .

وأعلنت البعثة عن اقتناعها بأن منظمة اليونيد وستضع هذه الحالة في حساباتها لدى قيامها في المستقبل بتخطيط انشطة مجال اختصاصها من اجل ناميبيا .

يم - بيان أدلى به للصحافة رئيس البعثة في فيينا
بتاريخ ٢ ايار / مايو ١٩٧٧

ان الهدف من وجود البعثة في اوروبا هو التشاور مع الوكالات المتخصصة وسائر الهيئات الدولية التي مقرها فيها .

ان ناميبيا في حالة حرب منذ العدوان العسكري الذي شنته حكومة جنوب افريقيا على شعب ناميبيا المكافح في سبيل استقلاله .

ان ناميبيا تحت مسؤولية منظمة الامم المتحدة . وان حكومة جنوب افريقيا اذ تضطر ناميبيا الى الحرب لا تفتر عن عدوانها ضد الشعب الناميي فحسب بل ضد منظمة الامم المتحدة كذلك .

ان على اسرة الامم المتحدة الان ان تعيي مواردها الضخمة خير تعبئة دعماً للمقاومة النشطة التي يخوضها الشعب الناميي من اجل التحرير تحت قيادة المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبيـة الفريـبة .

وهذه الموارد هي : السلطة السياسية والمعنوية لمنظمة الامم المتحدة القاردة على ادخال حكومات دولها الاعضاء في التزامات وعلى اعلام وترويعية الرأي العام العالمي ، والمساعدة المقدمة عن طريق مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون ناميبيا ، والمساعدة الطبية التي تقدمها منظمة الصحة العالمية ، والمساعدة الفذائية التي تقدمها منظمة الامم المتحدة للأغذية والزراعة ، والتداير التي تتخذها النقابات والعامل ، عن طريق منظمة العمل الدولية ، ضد نظام جنوب افريقيا غير

الشرعى ، وعزل هؤلاً المفتضبين والاستعاضة عنهم في الهيئات الدولية ، مثل الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة ، والوكالة الدولية للطاقة الذرية ، بمجلس الام المتحدة لนามيبيا الذى له سلطة التصرف في جميع الميادين المتصلة بهذا البلد حتى نيل ذلك البلد استقلاله .

ان مهمة بعثة المجلس اذن لدى المؤسسات الدولية الداخلة في منظومة الام المتحدة ، والتي مقرها في اوروبا هي حمل هذه المنظمات على تعبئة مواردها لمناهضة العدوان العسكري لجنوب افريقيا في ناميبيا ، هذا الاقليم الذى تعد منظمة الام المتحدة مسؤولة عنه مسؤولية مباشرة .

ولحين تصبح ناميبيا حرة ، يجب على الام المتحدة والهيئات المرتبطة بها ان تعدد للسلم ، لسلم تكون فيه ناميبيا مستقلة حقا ، يشد من ازرها ثقتها بأن في وسعها الاعتماد على اسرة الامم المتحدة لمساعدة شعبيها على تحسين وضعه المادى ، لتأخذ مكانها بكل طمأنينة في المحافل الدولية . حينئذ يحين الوقت للشرع في خطة عمل عامة ، ألا وهي " برنامج بناء الدولة الناميبيه " ، هذا البرنامج الذى ايدته الجمعية العامة في قرارها ١٥٣/٣١ . وتحقيقاً لهذه الفایة طلبـت البعثـة الى كل هـيـثـةـ في منـظـومـةـ الـأـمـ الـمـتـحـدـةـ انـ تـقـدـمـ الىـ الـمـجـلـسـ ، قبلـ نـهـاـيـةـ حـزـيرـانـ /ـ يـونـيـهـ ١٩٧٢ـ ، مـخـطـطاـ لـتـنـمـيـةـ نـامـيـبـيـاـ فيـ الـمـجـالـاتـ الـتـيـ هـيـ مـنـ اـخـتـاصـصـ هـذـهـ الـهـيـئـةـ .

ومجمل القول ان هذه البعثة ترمي الى التخفيف من آثار الحرب التي تشنها حكومة جنوب افريقيا والاعداد للسلم في ناميبيا ، عاملةً لهذه الفایة على استبعاد حكومة جنوب افريقيا منـ الهـيـئـاتـ الـدـولـيـةـ الـتـيـ تـزـعـمـ هـذـهـ الـحـكـوـمـ زـعـماـ باـطـلـاـ اـنـهـاـ تـعـشـ نـامـيـبـيـاـ فـيـهـاـ ، مستعـيـدةـ عـنـهـاـ بالـمـجـلـسـ ، معـ العـمـلـ لـلـحـصـولـ عـلـىـ مـسـاعـدـةـ مـباـشـرـةـ لـلـنـامـيـبـيـيـنـ ، ضـحاـيـاـ عـدـوـانـ جـنـوبـ اـفـرـيـقـيـاـ ، وـسـاعـيـةـ لـاـعـدـارـ خـطـطـ طـارـئـةـ لـمـسـاعـدـةـ الـمـنـظـمـةـ الـشـعـبـيـةـ لـاـفـرـيـقـيـاـ الـجـنـوـيـةـ الـفـرـيـقـيـةـ ، الـتـيـ هـيـ الـمـثـلـ الـحـقـيقـيـ لـلـشـعـبـ الـنـامـيـيـ ، فـيـ حـالـةـ اـسـتـمـرـارـ هـذـهـ الـعـدـوـانـ وـتـصـاعـدـهـ ، وـعـاـمـلـةـ اـخـيـرـاـ لـتـهـيـةـ السـلـمـ الـذـيـ سـيـؤـدـىـ الـيـ النـصـرـ الـاـكـيدـ لـلـشـعـبـ الـنـامـيـيـ عـلـىـ الغـزـاـ وـالـمـفـتـضـبـينـ .

فـماـ هـيـ حـصـيـلـةـ الـجـهـودـ الـتـيـ بـذـلتـهـاـ الـبـعـثـةـ لـبـلـوغـ هـذـهـ الـاـهـدـافـ الـنـبـيـلـةـ ؟ـ اـنـهـاـ لـحـصـيـلـةـ اـيجـابـيـةـ حقـاـ .ـ فـقـدـ شـجـعـ الـبـعـثـةـ فـيـ عـلـمـهـاـ ماـ لـقـيـتـهـ مـنـ رـدـودـ فعلـ اـيجـابـيـةـ مـنـ عـدـةـ وكـالـاتـ مـتـخـصـصـةـ وـمـنـظـمـاتـ دـولـيـةـ .ـ وـتـتـخـذـ الـمـؤـسـسـاتـ الـدـاخـلـةـ فـيـ مـنـظـومـةـ الـأـمـ الـمـتـحـدـةـ حـالـيـاـ مـيـادـرـاتـ مـخـتـلـفةـ لـلـمـشـارـكـةـ فـيـ "ـ بـرـنـامـجـ بـنـاءـ الـدـوـلـةـ الـنـامـيـبـيـةـ "ـ ، بـغـيـةـ مـسـاعـدـةـ شـعـبـ نـامـيـبـيـاـ عـلـىـ مـواجهـةـ حـالـةـ الـحـربـ هـذـهـ وـضـمانـ تـمـتعـهـ بـشـارـ النـصـرـ وـالـسلـمـ .

وفـيـ يـليـ بـعـضـ الـأـمـلـةـ عـلـىـ ذـلـكـ :

(أ) ستكشف مفهومية الام المتحدة لشؤون اللاجئين قدر الامكان جهودها النموذجية ، وستتخذ تدابير ترمي الى تدريب عدد اكبر من الناميبيين في مجالات اختصاصها .

(ب) وسوف يقدم مؤتمر الام المتحدة للتجارة والتنمية مساعدته الى المجلس الذي شرع في وضع احصائيات تجارية خاصة بناميبيا . وذلك مشروع كبير الاهمية يساعد على تحديد الشركات التي تساعد حكومة جنوب افريقيا ، دون مراعاة للقواعد الخلقية والقانون في نهب موارد ناميبيا كما انه سيمكن المجلس من ملاحقة تلك الشركات .

(ج) وتبعداً لذلك ، أوصت البعثة بأن يتخذ المجلس وكل حكومة تدابير في إطار الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة لمنع حكومة جنوب إفريقيا من الاستظهار على نحو غير مشروع بالاتفاقات التجارية لتنهب ثروات ناميبيا .

(د) وافقت كل من منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة على استشارة المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبيّة الفرنسية على وجه الاستعجال بغية وضع خطط للاغاثة في حالات الطوارئ .

(هـ) وأبدت المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية استعدادها لمساعدة المجلس دون تحفظ إذا قرر اصدار مرسوم بشأن الملاحة البحرية يثبت فيه سلطته في هذا المجال ، وينص على أن كل مساعدة تقدم إلى نظام جنوب إفريقيا وكل تعاون مع هذا النظام في مجال الملاحة البحرية أمر غير مشروع .

(و) وسيهمتم الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية منذ الآن بامكانيات تدريب الناميبيين على تقنيات الإذاعة والإدارة في هذا الميدان . ومن الامكانيات التي ينبغي للمجلس دراستها إنشاء برنامج إذاعي يجري فيه التعبير عن وجهات نظر الشعب الناميبي .

(ز) وسوف تعدد منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية لتصنيع ناميبيا التي لا يستهان بمواردها المادية .

اما بشأن الوكالة الدولية للطاقة الذرية فإن امر العمل متترك الآن للمجلس . ويخالج البعثة شعور بأن أعضاء المجلس والدول ذات السيادة التي تصوت إلى جانب المجلس في الجمعية العامة تفتقر إلى الحزم . فما زالت حكومة جنوب إفريقيا تحتل مقعدها في الوكالة الدولية للطاقة الذرية زاعمة أنها تمثل ناميبيا . ولا بد للمجلس من أن يشفل هذا المقعد الذي هو من حقه وأن يحمي مصالح ناميبيا التي تتعرض الآن موارد لها الضخمة من اليورانيوم ، وتقدر بعشرون مليارات من دولارات الولايات المتحدة ، إلى استغلال غير شرعي وغير أخلاقي لا من جانب حكومة جنوب إفريقيا فحسب بل ومن قبل مجموعة لا أخلاق لها من الشركات عبر الوطنية .

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة
يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو أكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经营处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНІЗАЦІЇ ОБ'ЄДИНЕННІХ НАЦІЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.